



**BIBLIOTECA NAȚIONALĂ A
ROMÂNIEI**

**RAPORT ANUAL
2008**

Colecțiile **Bibliotecii Naționale a României** cuprind cărți, periodice, manuscrise, partituri, documente audio-video, fotografii, hărți, stampe, etc.

BNR are două sedii în București (sediul central și Colecții speciale), precum și două filiale (**Omnia** – Craiova și **Batthyaneum** – Alba Iulia).

Biblioteca pune la dispoziție **12 săli** de lectură specializate, cu o capacitate totală de **300 de locuri**. Accesul este gratuit, pe baza unui permis eliberat oricărei persoane cu vârsta minimă de 18 ani. Biblioteca oferă servicii de referințe, acces la Internet, servicii de împrumut național și internațional.

Baza de date conține peste **500.000 de unități bibliografice**: carte românească, carte străină, teze de doctorat, periodice, bibliografii nepublicate, articole din publicații, abstracte din domeniul bibliologiei.

Departamentul **Colecții Speciale** are următoarele cabinete: Bibliofilie, Manuscrise, Arhivă Istorică, Periodice românești vechi, Stampe, Fotografii, Cartografie, Audio-Video.

Cabinetul de Bibliofilie: cca. 53.000 u.b. – incunabule, carte veche, carte rară, foi volante.

Cabinetul de Manuscrise: - manuscrise latine, arabe, persane, slave, grecești; - cca. 30.000 u.b. corespondență și pagini de jurnal (Titu Maiorescu, Martha Bibescu, George Enescu, Simona Lahovari, Mircea Eliade, Emil Cioran, Vasile Voiculescu, Mihail Sebastian, etc.); manuscrise literare (O. Goga, N. Iorga, I. Pillat, Duiliu Zamfirescu, L. Blaga, Camil Petrescu, M. Sadoveanu, Tudor Arghezi, G. Călinescu, etc.).

Arhiva Istorică: fondurile "M. Kogălniceanu" (1.162 de dosare), "I.C. Brătianu" (724 de dosare), "Al. Saint-Georges" (5.804 de dosare).

Periodice românești vechi (începutul secolului XIX – până la 1948): calendare, almanahuri, anuare, anale, ziare, organe ale partidelor politice, reviste culturale, literare, istorice, juridice, economice, etc.

Cabinetul de Fotografii: cca. 19.000 u.b. – fotografii originale și cărți poștale ilustrate.

Cabinetul de Cartografie: cca. 3.661 u.b. – hărți istorice, lingvistice, etnografice, demografice, militare, turistice; schițe topografice, planuri de orașe și moșii; cca. 1.000 de atlase geografice, geologice, climatice, meteorologice, hidrografice, ale solului și mediului.

Cabinetul Audio-Video: plăci de patefon, discuri, CD-uri, DVD-uri, partituri, monografii, etc.

Contact: www.bibnat.ro

biblioteca@bibnat.ro

Tel: 021/3142434; Fax: 021/3123381

Biblioteca Națională a României **Raport de activitate** **2008**

Coordonare: Nicoleta Rahme, Letiția Constantin

Redacție: Adriana Borună, Dina Paladi, Emil Tudor, Tabita Chiriță, Luminița Gruia

Design: Constantin Popovici, Nicolae Stănescu, Florin Nistor, Letiția Constantin

Coperta: Constantin Popovici

Fotografii: Luminița Gruia, Letiția Constantin

Tehnoredactare: Letiția Constantin, Florin Nistor

Editura Bibliotecii Naționale a României

București, mai 2009

ISSN:1844-0932

Sumar	Table of contents
Misiunea și viziunea Bibliotecii Naționale a României (BNR)	The mission and the vision of the National Library of Romania (NLR)
Cuvânt înainte	Foreword
Funcțiile naționale și funcțiile publice ale BNR	National functions and public library functions
Dirjecțiile de dezvoltare ale BNR	The main development lines for the NLR
Noua structură organizatorică a BNR	The new organizational structure of the NLR
1. Funcții naționale	1. National functions
Centrul Național ISBN-ISSN-CIP	The National Center ISBN-ISSN-CIP
Depozit legal	The Legal Repository
Bibliografia Națională	The National Bibliography
Rezerva Națională de Publicații	The National Reserve of Publications
Cataloage Colective	The Joint Catalogues
Fișiere Naționale de Autoritate	The Office National Authority Files
Biblioteca Virtuală Națională	The Office National Virtual Library
Schimb Internațional de Publicații	The International Exchange
2. Funcții publice	2. Public library functions
Achiziții-Publicații	The Acquisitions-Publications
Primiri. Evidență. Expediții	The Receiving. Accounts. Sendings Department
Prelucrarea colecțiilor	The Collections processing Department
Comunicarea colecțiilor. Împrumut	The Reading Rooms Department. Inter-library Lending
Colecții Speciale	The Special Collections
Laboratorul de Patologie și Restaurare a Publicațiilor	The Laboratory of Pathology and Publications Restoration
Referințe bibliografice	The Bibliographic References Office
Resurse electronice	The Electronic Resources
Cercetare. Dezvoltare	The Research and Development Department
Editura Bibliotecii Naționale a României	The NLR Publishing Department
Tehnologia Informației și Comunicării	Communication and Information Technologies Department
Filialele Bibliotecii Naționale a României	The branches of the NLR
Batthyaneum – Alba-Iulia	The Batthyaneum Library – Alba-Iulia
Omnia – Craiova	The Omnia Library – Craiova
Resurse umane	Human Resources
Administrativ. Întreținere	Administrative Dep. Maintenance and Operation Office
Achiziții publice	Public Acquisitions
Audit	Public Internal Audit
Economic	Economic
3. Agenda	3. Agenda
Agenda culturală și profesională	Cultural and professional events
Relații internaționale	International Relations
Parteneriate. Schimb de experiență	Bilateral agreements. Exchange of experience
Participări la conferințe naționale	Participation in national conferences
Agenda editării	Publication agenda
Activitatea Consiliului Științific al BNR	NLR scientific board's activity
Raport de activitate al Comisiei de specialitate pentru digitizarea resurselor culturale naționale și crearea Bibliotecii Digitale a României	Report of the specialized commission for digitizing the national cultural resources and the creation of the Digital Library of Romania
Implementarea noului sistem integrat de bibliotecă	Implementation of new integrated library system
Rezumate	Abstracts

Misiunea Bibliotecii Naționale a României

Biblioteca Națională a României asigură accesul de calitate la colecțiile sale atât generației de azi, cât și celor viitoare, în scop de cercetare, studiu și informare.

Pentru a-și îndeplini această misiune, Biblioteca Națională a României:

- achiziționează, prelucrează, prezervă și valorifică toate tipurile de documente din patrimoniul național;
- administrează patrimoniul cultural național de publicații (cărți, periodice), manuscrise, carte veche, incunabule, hărți, fotografii, materiale audio-video și documente electronice;
- organizează Depozitul legal, constituind principala sursă documentară în ceea ce privește cunoașterea culturii naționale.

Viziunea Bibliotecii Naționale a României

În cadrul politicii de susținere permanentă a valorilor culturale, Biblioteca Națională a României va asigura în continuare conservarea patrimoniului național, în seama sa aflându-se și transmiterea valorilor spirituale ale poporului român. În acest sens, Biblioteca Națională a României își propune extinderea accesului la cultură, prin atragerea către studiul valoroaselor sale colecții a mai multor categorii de utilizatori și prin implicarea activă în procesul de dezvoltare a Bibliotecii Digitale Europene.

Biblioteca Națională a României este coordonatoarea proiectului de realizare a Catalogului Colectiv Național al publicațiilor românești și străine și inițiatora altor proiecte de interes național în domeniu.

Prin activitățile și funcțiile sale specifice, Biblioteca Națională a României pune în valoare cultura românească în țară și în străinătate, având un rol esențial în desfășurarea unor programe culturale de interes național și internațional. În vederea realizării acestui obiectiv, instituția va depista și va include permanent în colecțiile sale publicații din categoria *Românica* – lucrări apărute în alte țări și în orice limbă, referitoare la cultura și civilizația poporului român.

Anul 2008 și Biblioteca Națională

În anul 2008, Biblioteca Națională a României și-a concretizat demersurile de consolidare a activităților biblioteconomice specifice unei biblioteci naționale, inițiate în anul precedent, și și-a stabilit principalele direcții de dezvoltare, care vor constitui platforma strategiei instituției pentru anii următori.

Unul dintre punctele importante ale acestor direcții strategice îl reprezintă implementarea noului ROF și a noii Organigrame, instrumente care au făcut posibilă asimilarea de noi funcții și atribuții, pentru a răspunde cerințelor noului rol și noului statut al unei biblioteci naționale, în contextul integrator european.

Acordurile și parteneriatele de colaborare inițiate în anul precedent au fost continuate și valorificate în 2008 prin participarea la proiectele naționale și europene de anvergură. Astfel, Biblioteca Națională a României a devenit membru cu drepturi depline în proiectul Telplus și a continuat să alimenteze cu informații portalul manuscriselor europene Enrich/Manuscriptorium.

Biblioteca Națională a României și-a sporit vizibilitatea, la nivel național și internațional, prin participarea la conferințe, seminarii și workshop-uri de profil, prin schimburi de experiență cu alte biblioteci naționale și prin organizarea de evenimente culturale în colaborare cu diverse instituții din țară și din străinătate.

Anul 2008 poate fi considerat, așadar, în bună măsură, un an al realizărilor, important în modernizarea serviciilor, un an fast pentru activitățile curente, concretizat în politica de dezvoltare a colecțiilor bibliotecii prin achiziția de baze de date, prin îmbunătățirea activității de schimb internațional de publicații și prin donații definitorii pentru patrimoniul cultural propriu, dar și național.

Un succes înregistrat tot în acest an este legat de politica de dezvoltare a infrastructurii tehnologice a bibliotecii: achiziționarea unui nou sistem integrat de bibliotecă, care va permite modernizarea serviciilor și produselor bibliotecii și care va oferi implicit un suport optim pentru susținerea și dezvoltarea proiectelor și programelor sale.

Toate aceste schimbări la nivel de structură organizațională, dar și la nivel de direcții de dezvoltare creează premisele funcționării instituției la capacitate maximă în noua clădire, pentru care este prevăzută reluarea lucrărilor de amenajare în 2009. În acest sens, anul acesta s-a definitivat caietul de sarcini și s-a organizat licitația privind terminarea noii clădiri.

Raportul de activitate pe care vi-l propunem în paginile ce urmează descrie parcursul instituțional al Bibliotecii Naționale a României pe anul 2008 și schimbările produse la nivelul activităților, serviciilor și produselor sale.

dr. Elena Tîrziman
director general





Așa după cum o arată și titulatura sa, Biblioteca Națională a României îndeplinește, în primul rând, **funcții naționale**, fiind responsabilă de conservarea, cercetarea, îmbogățirea și punerea în valoare a patrimoniului național de documente.

Biblioteca Națională a României organizează și gestionează Rezerva Națională de Publicații și este centru metodologic național, elaborând instrucțiuni și norme metodologice pentru bibliotecile publice și realizând studii, cercetări și informări documentare, atât în domeniul biblioteconomiei, cât și în alte domenii ale culturii.

În calitate de Centru Național de Patologie și de Restaurare a Documentelor, Biblioteca Națională a României elaborează, ținând seama de normele internaționale în vigoare, norme și metodologii de conservare și de restaurare, de funcționare a laboratoarelor de restaurare din țară și acordă asistență de specialitate.

Biblioteca Națională a României are sarcina de a elabora Bibliografia Națională a României pentru toate tipurile de documente, realizează cataloage colective naționale și îndeplinește funcția de Centru Național ISBN-ISSN-CIP.

Biblioteca Națională a României este Agenție Națională pentru Depozit legal, organizând și coordonând depozitul legal la nivel central.

Percepute până de curând aproape exclusiv drept „biblioteci de depozitare ale statului”, cu sarcina expresă de a conserva și prezerva tezaurul documentar național, pentru generațiile prezente și viitoare, bibliotecile naționale și-au redefinit în ultimii ani rolul și misiunea, în contextul extinderii tehnologiei informării și cunoașterii, înlesnind accesul la patrimoniul lor cultural și științific pentru o categorie de tot mai variată de utilizatori.

Îndeplinind din ce în ce mai vizibil și **funcții publice**, Biblioteca Națională a României și-a consolidat, în ultimii ani, imaginea de principal motor de comunicare a patrimoniului documentar românesc, astfel încât să corespundă exigențelor de calitate ale utilizatorilor săi.

Biblioteca Națională a României asigură accesul neîngrădit la colecțiile sale, furnizează servicii specializate de calitate, răspunde nevoilor informaționale din toate domeniile.

Direcțiile de dezvoltare ale Bibliotecii Naționale a României

A. Îndeplinirea funcțiilor naționale

În anul 2008, prin implementarea noului ROF și a noii Organigrame, Biblioteca Națională a României a urmărit crearea cadrului organizatoric pentru îndeplinirea funcțiilor naționale prevăzute în Legea Bibliotecilor nr. 334/2002 cu modificările și completările ulterioare și pentru a răspunde cerințelor dezvoltării bibliotecilor în era informațională și tendințelor integratoare europene.

Prin acest demers de reorganizare, s-au creat premisele îndeplinirii următoarelor funcții:

- ◆ coordonarea Bibliotecii Virtuale Naționale, parte a Bibliotecii Digitale Europene;
- ◆ coordonarea Catalogului Național Partajat, prin integrarea cataloagelor bibliotecilor din Sistemul Național de Biblioteci;
- ◆ crearea și coordonarea Fișierelor Naționale de Autoritate, ca puncte uniforme de acces la informație.

B. Participarea la proiecte

În anul 2008, Biblioteca Națională a României și-a propus, pe lângă activitatea curentă, participarea la proiecte internaționale, prin care a urmărit valorificarea patrimoniului cultural național și creșterea vizibilității României în peisajul european:

- ◆ **TelPlus** - inițiat în cadrul proiectului de dezvoltare a portalului de servicii The European Library (<http://www.theeuropeanlibrary.org/telplus>); de la 1 ianuarie 2009, Biblioteca Națională a României va deveni membru cu drepturi depline în The European Library;
- ◆ **Enrich/Manuscriptorium** - Biblioteca Națională a României este parteneră în Proiectul Enrich/Manuscriptorium, portalul manuscriselor europene (www.manuscriptorium.com) din luna aprilie a anului 2008 și contribuie cu carte românească din secolele XVI-XVIII, valoroasă din punct de vedere cultural, istoric și artistic;
- ◆ **Scanarea manuscriselor grecești aflate în colecțiile Bibliotecii Naționale a României** – proiect în colaborare cu Institutul de Cooperare Interbalcanică „Rigas Velestinlis” din Atena. În Biblioteca Națională a României se găsesc 57 de manuscrise grecești din secolele XVII-XIX, având conținut religios (majoritatea), dar și laic (filosofic, istoric, astronomic, etc.).

Pe lângă aceste proiecte aflate în derulare, BNR a depus spre aprobare dosare pentru:

- ◆ **BN online – explorează cunoașterea** – portal pentru acces integrat, printr-o interfață unică, la informație educațională, digitală, bibliografică și la servicii specializate;
- ◆ **Rediscover** – asigurarea circulației transnaționale a produselor culturale și promovarea dialogului intercultural.



Un proiect de importanță majoră pentru îmbunătățirea serviciilor oferite utilizatorilor, prin asigurarea accesului la distanță, este cel de **Retroconversie a catalogului tradițional al BNR**. Un beneficiu suplimentar al proiectului va fi reabilitarea depozitelor în vederea mutării în noul sediu al BNR. Proiectul va fi continuat în anul 2009.

C. Dezvoltarea infrastructurii tehnologice

Pentru a asigura dezvoltarea serviciilor Bibliotecii Naționale a României și integrarea instituției în structurile informaționale și culturale europene, în anul 2008 a fost inițiat și finalizat procesul de achiziție a unui sistem integrat de bibliotecă prin intermediul căruia BNR se va putea interconecta cu aplicații similare din lume și va oferi acces, printr-o interfață unică, la informația specifică distribuită în bibliotecile din țară.

De asemenea, a fost achiziționat un scanner profesional pentru carte manuscrisă, în scopul prezervării digitale și al creșterii accesului utilizatorilor la documentele de patrimoniu.

D. Formarea profesională

Biblioteca Națională a României a pus accent pe diversificarea competențelor angajaților săi, printr-un program de pregătire continuă variat și modern, în concordanță cu direcțiile sale de dezvoltare.

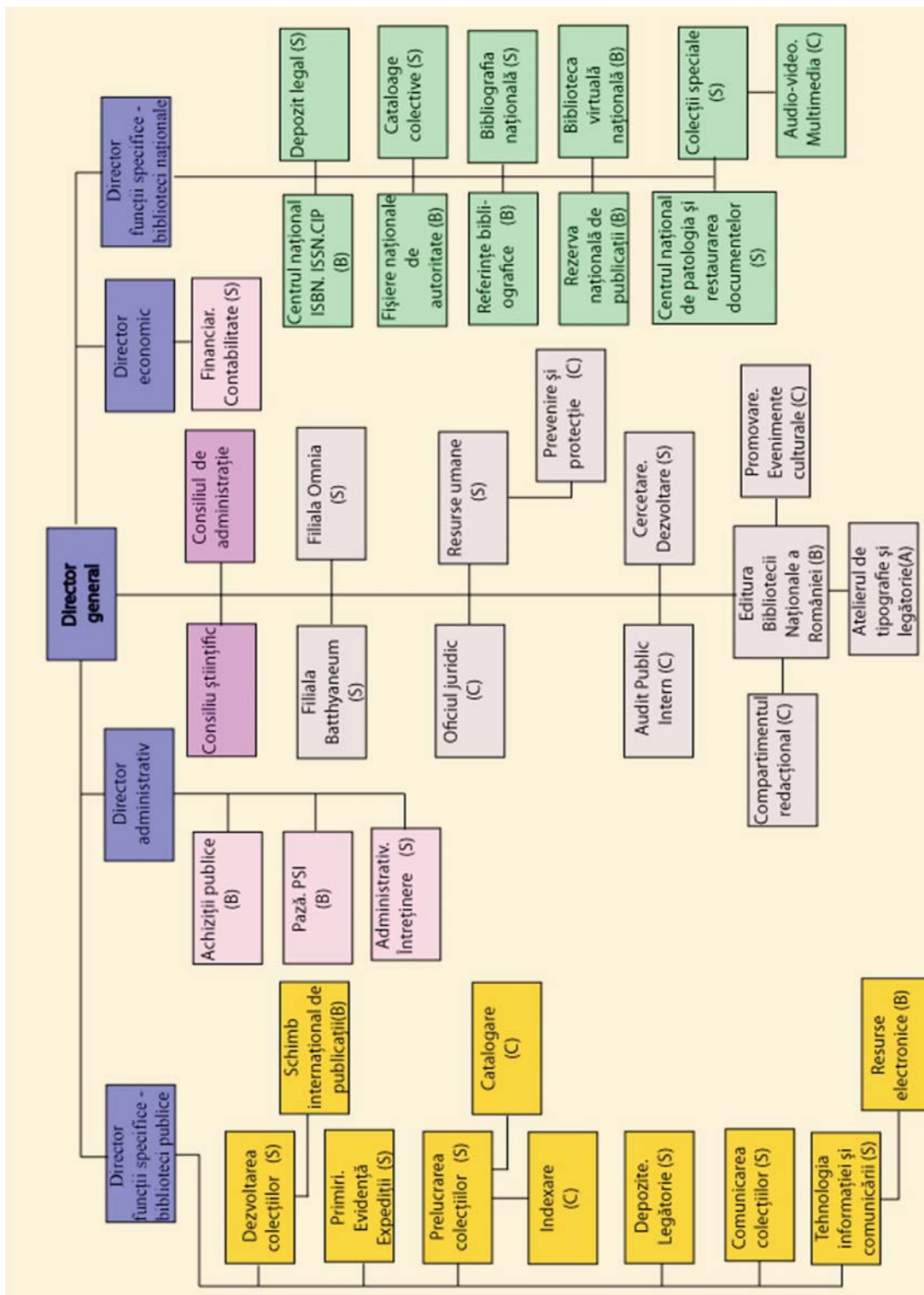
E. Deschiderea internațională

O componentă esențială a activității Bibliotecii Naționale a României în anul 2008 a fost extinderea cooperării internaționale. În acest sens, biblioteca a avut un program susținut de participări active la conferințe și simpozioane internaționale de profil, schimburi de experiență cu alte biblioteci naționale și organizarea de evenimente culturale în colaborare cu instituții culturale din diverse țări, pentru cunoașterea reciprocă și pentru promovarea patrimoniului cultural.

Mediul intern și extern în care instituția și-a desfășurat activitatea în anul 2008 a fost marcat de câteva constrângeri majore:

- ◆ **Condiții de funcționare nesatisfăcătoare** – lipsa unui sediu adecvat are implicații negative asupra funcționării în bune condiții a bibliotecii, asupra serviciilor oferite utilizatorilor și asupra organizării și conservării patrimoniului;
- ◆ **Resurse umane insuficiente** – supraîncărcarea salariaților cu atribuții profesionale, care conduce la scăderea eficienței și a satisfacției profesionale.





Noua structură organizatorică a Bibliotecii Naționale a României

În anul 2008, Biblioteca Națională a României a elaborat o nouă Organigramă și un nou Regulament de Organizare și Funcționare.

Aprobate prin Ordinul ministrului culturii și cultelor, nr. 2199/01.04.2008, cele două documente exprimă voința instituției de a răspunde mai bine misiunii sale de depozitar documentar al statului, dar și de a participa cu succes la proiectele naționale și europene.

Iată câteva dintre obiectivele vizate:

- ◆ stabilirea unei structuri instituționale care să permită dezvoltarea ulterioară, conform Strategiei Bibliotecii Naționale a României pe perioada 2007-2012 și având în vedere funcționarea la parametri normali în noul sediu al Bibliotecii Naționale a României;
- ◆ o mai bună vizibilitate și optimizarea activităților din serviciile și birourile deja existente, direct responsabile de îndeplinirea funcțiilor naționale ale BNR;
- ◆ înființarea unor noi structuri (Biroul Fișiere de autoritate naționale; Biroul Biblioteca națională virtuală, Biroul Resurse electronice) care să permită îndeplinirea funcțiilor naționale ale Bibliotecii Naționale a României, stipulate în Legea bibliotecilor;
- ◆ o mai bună vizibilitate și optimizarea activităților din birourile și serviciile care au atribuții principale legate de fluxul documentar;
- ◆ reabilitarea depozitelor și reorganizarea colecțiilor BNR (în condițiile în care lipsa acută de spațiu a provocat grave disfuncționalități), prin înființarea unui serviciu nou: Depozite. Legătorie;
- ◆ dezvoltarea capacității de valorificare a colecțiilor, produselor și serviciilor BNR, prin reorganizarea Serviciului Editura Bibliotecii Naționale;
- ◆ înființarea Biroului Prevenire și Protecție, în conformitate cu legile în vigoare;
- ◆ înființarea Compartimentului Audit public intern, în conformitate cu legile în vigoare.



Funcții naționale

Biblioteca Națională a României

Raport anual
2008

■ Biroul Centrul Național ISBN-ISSN-CIP

În România, aplicarea și administrarea sistemului de numerotare standardizată a cărții și a publicațiilor periodice, organizarea și administrarea Programului CIP se desfășoară în cadrul unei structuri specializate, Biroul Centrul Național ISBN-ISSN-CIP al Bibliotecii Naționale a României.

Prin adoptarea și implementarea sistemului de numerotare standardizată în domeniul cărții și al publicațiilor periodice, prin organizarea și administrarea programului CIP, se creează o bună platformă pentru realizarea controlului bibliografic, pentru evaluarea producției editoriale și a pieței de carte și de publicații periodice la nivel național. Grație instrumentelor de lucru create și administrate la nivel național și internațional, se asigură o eficiență diseminare a informației specifice și o bună vizibilitate pentru resursele bibliografice naționale.

În paralel cu activitatea curentă, reflectată în datele statistice, Centrul Național ISBN-ISSN-CIP a contribuit la realizarea acțiunilor specifice din cadrul acordului de colaborare încheiat între Biblioteca Națională a României și GS1 România (Global Standard 1). Acordul vizează utilizarea corectă a codurilor ISBN-ISSN-GTIN (GS1 Global Trade Item Number), descurajarea eventualelor codificări neconforme cu standardele internaționale și sprijinul pieței pentru implementarea corectă a prevederilor Legii 186/2003 privind promovarea și susținerea culturii scrise.

În a doua parte a anului 2008, Centrul Național ISBN-ISSN-CIP a derulat un program de evaluare a gradului de satisfacere a nevoilor utilizatorilor (biblioteci și edituri), în raport cu serviciile ISBN-ISSN-CIP.

Tot în 2008, în calitate sa de Centru Național ISSN, Biblioteca Națională a României a reputat un remarcabil succes. În perioada 6-11 octombrie, doamnei Aurelia Perșinaru, coordonator al Centrului Național ISSN și șef al Biroului ISBN-ISSN-CIP, i-a fost decernat premiul anual oferit de Centrul Internațional ISSN. Reuniunea a avut loc la Biblioteca Națională a Tunisiei.

Acordat începând din acest an, premiul oferit de Centrul Internațional ISSN recunoaște meritele centrelor naționale. România a fost astfel aleasă pentru a primi acest premiu dintre nouă țări nominalizate.

Reuniunea de la Tunis a mai inclus pe ordinea de zi: - modificările impuse de aplicarea noului standard ISO 3297; - reeditarea, într-o variantă actualizată, a Manualului ISSN; - noua versiune a programului informatic folosit de rețeaua ISSN, VIRTUA 49.4.

În cadrul ședinței în plen, doamna Aurelia Perșinaru a prezentat activitatea Bibliotecii Naționale a României și a Centrului Român ISSN.





Date cantitative privind activitatea pe 2008

ISBN:

- 140 de edituri românești nou înregistrate;
- 22.580 de coduri acordate (876 de edituri);
- 645 de coduri pentru lucrări în regie proprie;
- 950 de înregistrări în baza de date Edituri, în sistemul Tinlib;
- 2.244 de mesaje (corespondență).

ISSN:

- 1.496 de coduri nou acordate;
- 1.000 de înregistrări în VIRTUA ;
- 1.895 de titluri în baza de date ISSN-România;
- 22 de solicitări de acordare a codului ISSN primite de la Centrul Internațional ISSN;
- 1.800 de mesaje (corespondență);
- 2.992 de pagini (arhivare electronică a documentelor de solicitare a codului ISSN).

CIP:

- 24.032 de descrieri bibliografice;
- 12 numere din bibliografia CIP (format tipărit);
- 1.340 de înregistrări în baza de date Edituri din Tinlib (informații referitoare la participarea editurilor la Programul CIP);
- 235 de scrisori (monitorizarea aplicării Programului CIP: verificarea descrierilor CIP tipărite pe cărți, redactarea și transmiterea scrisorilor de atenționare);
- 646 de descrieri bibliografice (modificarea și retransmiterea descrierii CIP, la solicitarea editorilor);
- 24.032 de descrieri bibliografice (arhivarea electronică a descrierilor CIP).

■ Depozit legal

Serviciul Depozit legal este organizat și funcționează conform Legii 111/1995, republicată în noiembrie 2007, denumită Legea Depozitului legal. Biblioteca Națională a României exercită prin această lege funcția de Agenție Națională pentru Depozit legal.

Serviciul Depozit legal organizează depozitul legal la nivel central și coordonează depozitul legal la nivel local.

Date cantitative privind activitatea pe 2008:

I. Activitate la nivel central:

Publicații seriale:

177.115 nr./exemplare

Carte/audio-video:

109.737 u.b.

S-au acordat **18.440** de numere de Depozit legal, dintre care **8.017** pentru ediții 2008, **7.413** pentru ediții 2007, **3.010** pentru ediții 1996-2006.

Fond Intangibil - carte/audio-video:

17.933 de titluri (18.287 u.b.)

- Cărți: **17.296** de titluri (**17.646** u.b.)
- CD-ROM: **211** titluri (**211** u.b.)
- Hărți: **17** titluri (**17** u.b.)
- DVD: **78** de titluri (**78** u.b.)
- CD: **262** de titluri (**262** u.b.)
- Casete audio: **69** de titluri (**69** u.b.)

Fond Intangibil - teze de doctorat:

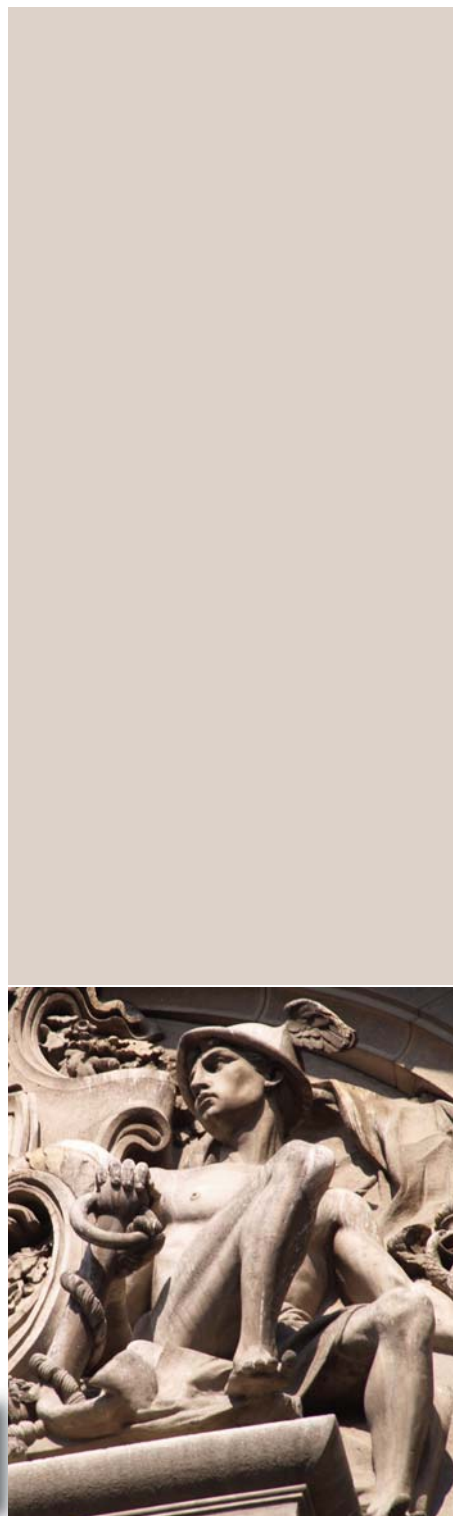
2.880 de titluri/u.b.

Fond Intangibil - publicații seriale:

31.705 ex./nr.

În ultimii ani, colaborarea cu editorii s-a îmbunătățit, dovadă numărul de titluri intrate:

An	1995	2000	2007	2008
Nr. de titluri	5.966	12.135	15.869	17.857



II. Activitate la nivel local:

Serviciul Depozit legal participă la politica generală de dezvoltare a colecțiilor Bibliotecii Naționale prin așa-numitele exemplare de Semnal (care sunt utilizate în activitatea de redactare a **Bibliografiei Naționale**) și prin exemplarele destinate Fondului intangibil.

Semnal:

- Carte: **15.700** de titluri (**15.861** u.b.)
- Periodice: **919** titluri (**22.469** u.b.)

Fond intangibil:

- Carte: **17.296** de titluri (**17.646** u.b.)
- CD-ROM: **211** titluri (**211** u.b.)
- DVD: **78** de titluri (**78** u.b.)
- CD: **262** de titluri (**262** u.b.)
- Casete audio: **69** de titluri (**69** u.b.)
- Hărți: **17** titluri (**17** u.b.)
- Teze de doctorat: **2.880** de titluri (**2.880** u.b.)
- Publicații seriale: **950** de titluri (**31.705** ex./nr.)



■ Serviciul Bibliografia Națională

Serviciul Bibliografia Națională elaborează și publică bibliografia națională curentă pentru toate categoriile de documente, reprezintă punctul de vedere oficial în domeniul bibliografiei naționale, pe plan intern și internațional, asigură partea de colaborare a României la lucrările bibliografice internaționale.

Seriile **Bibliografiei Naționale**:

- ◆ **Cărți. Albume. Hărți** (din 1952, bilunar);
- ◆ **Publicații seriale** (din 1992, anual);
- ◆ **Note muzicale. Discuri. Casete** (din 1968, trimestrial);
- ◆ **Teze de doctorat** (din 1995, anual);
- ◆ **Românica** (din 1990, anual);
- ◆ **Articole din publicații periodice. Cultură** (din 2000, lunar).

Cu excepția bibliografiei **Note muzicale. Discuri. Casete**, seriile **Bibliografiei Naționale** se elaborează în cadrul Serviciului Bibliografia Națională.

Nevoia permanentă de cunoaștere a utilizatorilor a făcut necesară apariția unor instrumente de informare, din care aceștia să afle date despre ceea ce se tipărește în țară, cine scrie, care sunt domeniile de actualitate, ce se scrie despre România în străinătate, etc.

Seriile bibliografiei naționale sunt oglinda producției editoriale românești pentru toate categoriile de documente.

Cu un personal fluctuant și insuficient, serviciul se străduiește să respecte ritmicitatea de apariție a publicațiilor, pentru a pune cât mai rapid la dispoziția utilizatorilor informația. Fiecare serie a bibliografiei reflectă o anumită problemă a producției editoriale românești și răspunde cerințelor utilizatorilor.

Seriile **Cărți. Albume. Hărți, Teze de doctorat, Românica și Publicații seriale** oferă informații despre aparițiile editoriale, despre răspândirea spiritualității românești, precum și despre stadiul cercetării științifice din țara noastră, editarea acestora fiind la zi.

Date cantitative privind activitatea pe 2008:

Seria Cărți. Albume. Hărți: 15.034 de înregistrări

Seria Teze de doctorat: 3.379 de înregistrări

Seria Românica: 1.043 înregistrări

Seria Publicații seriale: 2.427 de înregistrări

Seria Articole din publicații periodice: 5.664 de înregistrări

Seria Documente Muzicale Tipărite și Audio-Video: 340 de înregistrări



Seria	2005	2006	2007	2008
Cărți.Albume. Hărți	15.522	14.313	15.353	14.963
Teze de doctorat	1.406	2.281	2.927	3.383
Românică	762	551	526	517
Documente muzicale tipărite și audiovizuale	212	293	319	340
Publicații seriale	2.124	2.146	2.317	2.427
Articole din publicații periodice. Cultură	22.245	22.187	22.593	11.260 (semestrul I)

Titlurile semnalate în 2008 în seria **Românică** au o tematică variată, într-o proporție semnificativă aceasta fiind legată de integrarea României în structurile politico-economice ale Uniunii Europene. Multe dintre titluri reprezintă teze de doctorat susținute în străinătate de cercetători români.

Sursele Românică: ,

- ◆ biblioteci naționale, academice, universitare etc.;
- ◆ cataloage de edituri, librării;
- ◆ site-urile marilor librării (Amazon, Barnes and Noble, etc.).



Rezerva Națională de Publicații

Biroul Rezerva Națională de Publicații are sarcina, stipulată prin Legea bibliotecilor 334/2002 republicată, de a organiza și gestiona, la nivel național, rezerva de publicații devenite disponibile în cadrul Bibliotecii Naționale sau prin desființarea unor biblioteci, lichidări de stocuri ale unor edituri, succesiuni fără urmași, confiscări, etc.

Beneficiari: - bibliotecile publice (de orice nivel); - bibliotecile școlare și universitare; - bibliotecile documentare și specializate (ale unor culte religioase; ale muzeelor, ale unităților militare și administrative, etc.).

O poziție privilegiată o au bibliotecile comunităților românești de peste hotare.

Pentru promovarea fondurilor existente în cadrul Rezervei Naționale de Publicații, se întocmesc periodic Liste bibliografice tematice.

Date cantitative privind activitatea pe 2008:

Tip de instituție	Nr. u.b.
biblioteci județene: 5	3.386
biblioteci municipale: 2	3.059
biblioteci orașenești: 2	1.934
biblioteci comunale: 6	5.540
asociații și fundații: 4	1.838
instituții de învățământ: 4	1.034
mănăstiri, parohii și institute de învățământ teologic: 10	2.238
biblioteci ale unor instituții de stat: 2	577

Nr. de intrări RNP: 36.263 u.b. (394.982,81 lei)

Nr. de biblioteci beneficiare din țară: 35

Nr. de documente redistribuite: 19.606 u.b.





Cataloage colective

Serviciul **Cataloage Colective** are sarcina de a elabora cataloagele de documente străine (cărți, periodice, documente cartografice, microfise, extrase, teze de doctorat, lucrări ale congreselor și ale conferințelor) intrate în colecțiile bibliotecilor din sistemul național de biblioteci. La realizarea cataloagelor colective contribuie aproximativ 200 de biblioteci.

Pentru a-și putea îndeplini sarcina de coordonare și dezvoltare a Catalogului Național Partajat, parte a sistemului național de informare și documentare, sarcină stipulată în Legea bibliotecilor 334 și în ROF, începând din 2009, Serviciul Cataloage Colective își va schimba modalitatea de lucru, astfel că datele care până acum erau comunicate periodic prin intermediul celor două lucrări de referințe, **Catalogul colectiv al cărților străine intrate în bibliotecile din România și Repertoriul periodicelor străine intrate în bibliotecile din România**, nu vor mai apărea în format tipărit.

Până la trecerea efectivă la noua formulă de lucru, activitatea serviciului este supervizată de Comisia de prelucrare a documentelor din Biblioteca Națională. În 2009, se are în vedere realizarea unor chestionare, care vor fi trimise bibliotecilor județene, universitare și academice din țară, în vederea colectării datelor referitoare la tipurile de cataloage existente, tipurile de descriere bibliografică, fondurile deținute, aceste date fiind necesare pentru elaborarea instrumentelor necesare realizării catalogului național partajat.

Date cantitative privind activitatea pe 2008:

Catalogul colectiv al cărților străine intrate în bibliotecile din România:

12.443 de înregistrări

Repertoriul periodicelor străine intrate în bibliotecile din România:

5.093 de înregistrări

Fișiere Naționale de Autoritate

Biroul Fișiere Naționale de Autoritate are rolul de a exercita controlul de autoritate în vederea optimizării calității bazei de date bibliografice a Bibliotecii Naționale a României și a Catalogului Național Partajat.

Atribuții:

- ◆ creează, gestionează și actualizează, la nivel național, toate tipurile de fișiere de autoritate: Fișier de autoritate subiecte, Fișier de autoritate nume de persoane, colectivități, nume geografice, Fișiere de autoritate titluri uniforme;
- ◆ promovează standardizarea și utilizarea uniformă a instrumentelor de lucru în catalogare și indexare;
- ◆ elaborează instrumente de lucru specifice pentru toate tipurile de utilizatori;
- ◆ asigură consultanță de specialitate bibliotecilor din Sistemul național de biblioteci responsabile de fișierele de autoritate la nivel local;
- ◆ colaborează cu Serviciul Bibliografia națională și cu Serviciul Prelucrarea colecțiilor, la nivel de instituție, cu bibliotecile din Sistemul Național de Biblioteci și cu bibliotecile naționale din lume, în cadrul programului de Control Bibliografic Universal;
- ◆ realizează statistici specifice în vederea completării și valorificării optime a colecțiilor.

Gestionarea fișierelor de autoritate de nume, titluri și subiecte – principala atribuție a biroului – contribuie în mod hotărâtor la eficientizarea funcției de căutare și, în același timp, a funcției de colocare a catalogului, conducând astfel la obținerea de informații cât mai relevante, într-un timp cât mai scurt, cerințe de bază ale utilizatorilor de astăzi ai catalogului de bibliotecă.

De asemenea, controlul de autoritate optimizează partajarea informației în rețeaua de biblioteci din România. Prin partajarea fișierelor de autoritate de către toți utilizatorii din sistem, timpul de lucru se diminuează în mod considerabil, ceea ce – în mod implicit – duce la reducerea costurilor.

Avantajele clare oferite de introducerea controlului de autoritate fac din acesta un instrument fiabil, care duce la îmbunătățirea sistemului de regăsire a informației și, prin aceasta, la îmbunătățirea calității serviciilor către utilizatori.



În scopul îndeplinirii atribuțiilor prevăzute în Regulamentul de Organizare și Funcționare, măsurile organizatorice luate în cursul anului 2008 au vizat inițierea personalului în activitățile specifice biroului, stabilirea responsabilităților individuale, elaborarea instrumentelor de lucru. Prioritatea a reprezentat-o verificarea traducerii *Listei de autoritate RAMEAU* și a *Ghidului de indexare*, în vederea construirii fișierului de autoritate de subiecte și a instrumentului de lucru aferent.

În paralel cu aceste activități, personalul biroului a participat la cursurile ALEPH organizate de Biblioteca Națională și a început studiul UNIMARC-Autorități.

Dat fiind că numărul de angajați din acest birou este în insuficient, vor apărea întârzieri în finalizarea fișierului de autoritate de subiecte, dificultăți în gestionarea fișierelor de nume și titluri. O soluție fezabilă este – pe de o parte – colaborarea cu Serviciul de Prelucrare a colecțiilor la gestionarea fișierelor de nume, titluri și subiecte (cu precădere în verificarea coerenței și uniformității înregistrărilor de autoritate), iar – pe de altă parte – colaborarea cu bibliotecile din Sistemul Național de Biblioteci care au deja experiență în această activitate (în sensul partajării responsabilităților în ceea ce privește fișierele de nume și titluri, urmând exemplul bibliotecilor naționale cu tradiție în aplicarea controlului de autoritate).

Date cantitative privind activitatea pe 2008:

Crearea Fișierului de autoritate de subiecte:

- a) verificarea traducerii Listei de autoritate;
- b) adaptarea/modificarea/completarea subdiviziunilor flotante: **10.200** de vedete;
- c) adaptarea/modificarea/completarea regulilor de aplicare a subdiviziunilor.

Organizarea și coordonarea întrunirilor de lucru cu tema Ghidul de indexare LIVES-Ro-subdiviziuni de formă, la care participă 24 de reprezentanți din 9 biblioteci universitare și județene, precum și din Biblioteca Academiei; aceste întruniri au ca obiectiv final crearea **Ghidului de indexare**, instrument de lucru pentru toți indexatorii români.

Selectarea unor seturi de materiale info-documentare de profil, în vederea întocmirii materialelor metodologice pentru uz intern și, implicit, pentru serviciile de prelucrare a documentelor.

Traducere și prelucrare:

- a) articole: **64** de pagini;
- b) capitolele *Vedete nume persoane* și *Vedete nume geografice* din **AACR 2**, ed. 1988;
- c) structura câmpurilor **UNIMARC A**.



■ Biblioteca Virtuală Națională

Biroul Biblioteca virtuală națională este înființat în baza Legii bibliotecilor și a Recomandării Comisiei Europene 585/2006 și răspunde de crearea Bibliotecii Digitale Naționale, care are ca scop promovarea liberului acces la informație și la cunoașterea culturii românești în spațiul virtual.

Proiectul de constituire a Bibliotecii Digitale a României a fost demarat în urma politicii publice elaborate de Guvernul României și a fost completat de un studiu de fezabilitate condus de Biblioteca Națională. Acest studiu a urmărit inventarierea inițiativelor de digitizare la nivel național, stabilirea soluțiilor de digitizare și a modalităților tehnice de realizare. Totodată, s-a stabilit corpusul documentar ce va fi integrat prin digitizare în proiectul EUROPEANA.

Atribuții:

- ◆ elaborează strategia de digitizare și planul anual de digitizare pentru colecțiile Bibliotecii Naționale a României, pe care le înaintează spre avizare Consiliului Științific și Consiliului de Administrație și spre aprobare directorului general;
- ◆ coordonează realizarea Bibliotecii Digitale Naționale, parte a bibliotecii digitale europene (EUROPEANA);
- ◆ creează și administrează baza de date a publicațiilor digitizate din Biblioteca Națională a României și din alte structuri de informare și documentare din România;
- ◆ centralizează informații privind acțiunile curente și viitoare în domeniul digitizării documentelor de bibliotecă, la nivel național, astfel încât să se evite dublarea eforturilor de digitizare;
- ◆ participă la alte activități de digitizare la nivelul Sistemului național de biblioteci.

Obiective:

- ◆ transpunerea în format electronic a patrimoniului cultural scris;
- ◆ promovarea patrimoniului cultural scris la nivel european;
- ◆ protejarea documentelor aflate într-o stare avansată de deteriorare;
- ◆ îmbunătățirea posibilităților de acces la documente, local sau la distanță, cu impact asupra creșterii numărului de utilizatori și a categoriilor acestora;
- ◆ posibilitatea consultării simultane de către mai mulți utilizatori a aceluiași document;



- ◆ oferirea unui mod de consultare a documentelor modern, în acord cu noile tehnologii, independent de spațiul și programul de funcționare al bibliotecii (cu respectarea restricțiilor de copyright);
- ◆ îmbunătățirea calității procesului de consultare a documentelor;
- ◆ creșterea numărului de resurse electronice realizate direct în format electronic, fără echivalent tradițional (tipărit).

Activități demarate în 2008:

I. Inventarierea documentelor digitizate în Sistemul Național de Biblioteci: - centralizarea datelor transmise de biblioteci; - transferarea datelor în format „xls”; - elaborarea raportului de inventariere; - crearea fișierului inventar al documentelor digitizate;

II. Elaborarea unor metodologii (bune practici) în domeniul digitizării, ca rezultat al analizei datelor primite de la bibliotecile din sistemul național de biblioteci, care să cuprindă elementele de descriere a documentelor digitizate și care să abordeze următoarele teme: - concepte generale și definiții; - drepturi de autor; - criteriile de selecție a documentelor; - tehnică de digitizare; - prezervarea materialului digital;

III. În urma achiziționării softului Aleph 500, s-a demarat procesul de instruire preliminară DigiTool.

Perspectivile anului 2009:

- ◆ definitivarea Corpusului documentar ce urmează a fi digitizat, în colaborare cu Serviciul Colecții speciale;
- ◆ întreținerea bazei de Date, prin reactualizarea proiectelor de digitizare la nivel național și a documentelor digitizate prin aceste proiecte;
- ◆ implementarea DigiTool;
- ◆ definitivarea ghidului în domeniul digitizării;
- ◆ organizarea de întâlniri cu bibliotecile din sistemul național de biblioteci, cu alți parteneri și firme care au activitate de digitizare, în vederea discutării bunelor practici din domeniu și elaborării unui plan de digitizare la nivel național.



Schimb internațional

Biroul Schimb internațional de publicații îndeplinește funcția de Centru Național de Schimb, realizând evidența centralizată și statistica schimburilor internaționale de publicații, și răspunde necesităților de informare ale utilizatorilor Bibliotecii Naționale a României, interesați de documente străine care nu se regăsesc în circuitul intern. Conform noului ROF, Biroul Schimb internațional este subordonat Serviciului Achiziții.

În anul 2008, Biblioteca Națională a României și-a regândit politica de schimb internațional de publicații și a revizuit lista partenerilor de schimb, iar protocoalele de colaborare încheiate cu alte biblioteci naționale acordă un capitol aparte schimbului de publicații. Astfel, în cadrul acordurilor de colaborare încheiate cu Biblioteca Națională a Moldovei și Biblioteca Națională a Ungariei, segmentul schimb este stipulat în anexa *Obiective specifice*.

Prin Biroul Schimb, Biblioteca Națională a lansat, pe parcursul anului, peste 50 de propuneri de noi acorduri.

În anexa acestor acorduri-cadru sunt specificate domeniile care prezintă interes pentru dezvoltarea colecțiilor Bibliotecii Naționale. Aceste acorduri au o trăsătură comună, cea de solicitare din partea noastră a lucrărilor de tip Românică, în primul rând dată fiind importanța acestor lucrări în elaborarea **Bibliografiei Naționale – Seria Românică**. În acest context, trebuie să menționăm că, în țări precum Germania sau Ungaria, întocmirea bibliografiei se face pe baza documentelor disponibile într-o bibliotecă sau pe un anumit teritoriu, în altele, prin politici de achiziție și de schimb internațional. În anul 2008, în Biblioteca Națională au intrat peste 55 de lucrări de acest tip.

Biroul a solicitat și a primit recent scrisori de reconfirmare privind trimerile către Biblioteca Națională a României exclusiv a lucrărilor din categoria Exteriorica (Niponica – de la Biblioteca Dietei Japoniei, Suecana – Biblioteca Regală a Suediei, etc.).

Colecțiile BNR s-au îmbogățit în 2008 cu lucrări de referință, de înaltă ținută științifică, în limbile engleză, franceză, rusă, germană, spaniolă, limbi ale comunităților etnice (cehă, polonă, bulgară, ucraineană, etc.), dar și în română (peste 200 de titluri primite din Republica Moldova). În acest context, menționăm contribuția deosebită a doi parteneri tradiționali ai Biroului Schimb – Library of Congress și Kubon-Sagner (Germania).

Prin diseminarea publicațiilor editate de Biblioteca Națională, facem cunoscută activitatea sa de cercetare, contribuind la buna promovare a imaginii acesteia în străinătate.



Date cantitative privind activitatea pe 2008:

Carte străină: 1.093 de titluri (1.093 u.b.)

Periodice străine: 606 titluri (8.056 u.b.)

Biblioteci cu care au fost perfectate în 2008 convenții bilaterale:

Biblioteca Națională a Cehiei ♦ Biblioteca Publică Istorică-Rusia ♦ Biblioteca Națională Belarus ♦ Biblioteca Națională a Serbiei ♦ Biblioteca Academiei-Serbia ♦ Biblioteca Națională a Sloveniei ♦ Biblioteca Națională a Macedoniei ♦ Biblioteca Academiei-Ucraina ♦ Stanford University Library ♦ University of Pittsburgh-SUA ♦ The National Centre for Scientific Literature in Finland ♦ Biblioteca Națională a Ciprului ♦ Bavarian State Library-Germania ♦ Berlin State Library-Germania ♦ German National Library- Frankfurt-Main.

Statistica schimbului internațional pe țară – 2007

Trimiteri:

Instituții	Țări	Parteneri	Cărți	Periodice	CD, CD-rom, microfilme etc.
Biblioteca Națională: 1	81	780	2.870	2.155	-
Biblioteci publice: 5	20	22	112	45	-
Biblioteci universitare: 6	52	1.232	832	2.130	19
Biblioteci și instituții specializate: 3	49	195	11	151	-

Primeri:

Instituții	Țări	Parteneri	Cărți	Periodice	CD, CD-rom, microfilme etc.
Biblioteca Națională: 1	81	780	1.332	1.092	-
Biblioteci publice: 5	20	22	45	58	-
Biblioteci universitare: 6	52	1.232	911	1.173	25 CD-ROM
Biblioteci și instituții specializate: 3	49	195	49	106	-

Funcții publice



Biblioteca Națională a României

Raport anual
2008

Achiziții-Publicații

Serviciul Achiziții-Publicații coordonează politica de dezvoltare curentă și de perspectivă a colecțiilor Bibliotecii Naționale a României, inclusiv pentru filialele sale, Battyaneum-Alba-Iulia și Omnia-Craiova, cu documente românești și străine obținute prin toate formele de achiziție (cumpărătură, donații, schimb internațional).

Una dintre cele mai importante schimbări în organigrama instituției a vizat serviciile Achiziții de publicații și Schimb internațional de publicații care, din 2008, s-au unit sub denumirea de Dezvoltarea colecțiilor. Schimbarea a avut ca justificare îmbunătățirea fluxului documentar și o mai mare coerență a politicii documentare generale. Utilizând modalități specifice, cele două servicii contribuie, alături de Serviciul Depozit legal, la constituirea și alimentarea colecțiilor Bibliotecii Naționale.

Prin misiunea sa, noul serviciu va putea urmări mult mai prompt îndeplinirea obiectivelor specifice unei biblioteci naționale, obiective care presupun achiziția, prelucrarea, prezervarea și valorificarea tuturor tipurilor de documente din patrimoniul național.

În 2008, achiziția de carte și de publicații periodice s-a desfășurat în condiții similare celor din anul anterior, cadrul normativ în vigoare necunoscând modificări. Sectorul deficitar rămâne achiziția retrospectivă a documentelor din categoria Colecții speciale, îngrădită în mod evident prin Legea achizițiilor publice.

În ceea ce privește achiziția curentă, demersurile susținute în vederea încheierii contractelor și a altor proceduri financiare care să răspundă tuturor exigențelor legale s-au materializat în dezvoltarea colecțiilor prin abonamente la publicații periodice românești și străine de actualitate, cărți de referință din diverse domenii (biblioteconomie și științele informării, istoria scrisului și a cărții, artă, literatură, lingvistică, științe sociale, medicină, economie).

Reprezentative sunt: lucrările IFLA – *Management, Marketing and Promotion of Library Services: Based on Statistics, Analyses and Evaluation* și *Networking for Digital Preservation: Current Practice in 15 National Libraries*; *The Biographical encyclopedia of astronomers* publicată de Springer Science; *Dictionary of media and communication studies*; *Grant's atlas of anatomy* de la Editura Wolters Kluwer; albumele de artă –



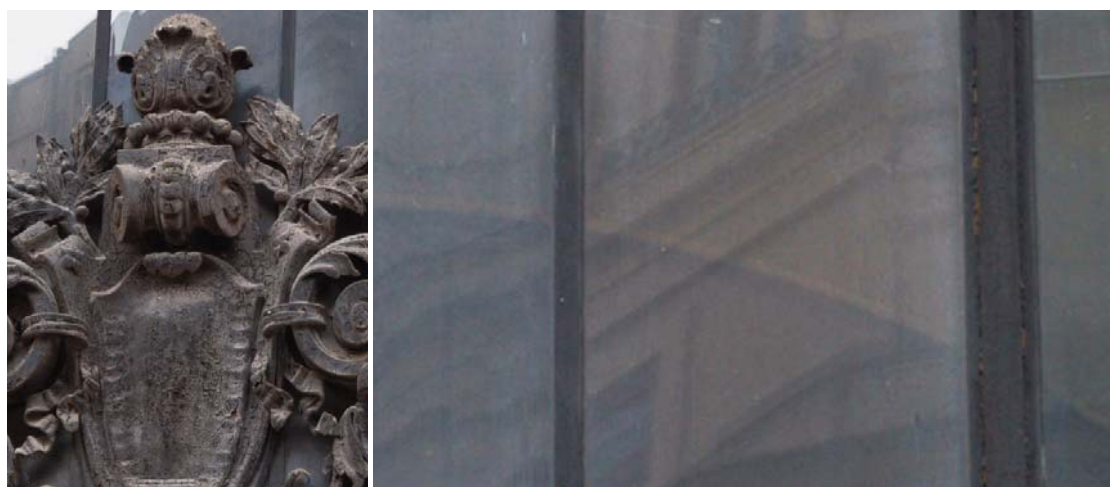
La légende dorée: illustrée par les artistes du Moyen Age (lucrare de excepție ce ilustrează celebra operă literară **Legenda Aurea** scrisă de Jacques de Voragine în 1261, prin intermediul picturii și manuscriselor anluminat din Evul Mediu); **Le Christ dans l'art européen; Iznik: la céramique turque et l'art ottoman; L'art et l'histoire de la caricature; Daumier et la caricature.**

Printre achizițiile importante ale anului 2008 se numără și lucrările din domeniul istoriei cărții și bibliofiliilor, deosebit de utile pentru descrierea manuscriselor și a altor categorii de documente aflate în colecțiile filialei Batthyaneum: **Genesi e forme del documento medievale; Cronologia, Cronografia e Calendario perpetuo: Dal principio dell'era cristiana ai nostri giorni; Lexicon abbreviatarum = Dizionario di abbreviature latine ed italiane: usate nelle carte e codici specialmente del medio-evo riprodotte con oltre 14000 segni incise, Catalogul colectiv al incunabilelor din România**, semnat de Maria Schatz și Robertina Stoica, etc.

O atenție deosebită a fost acordată colecției de documente muzicale a bibliotecii, care s-a îmbogățit cu lucrări ale compozitorilor clasici și cu albume de colecție.

Extinderea accesului la baza de date a reprezentat o altă prioritate a serviciului în acest an. A fost obținut accesul gratuit la baza de date **IOP Electronic Journals – The Astronomical Journal** și la baza de date a Monitorului Oficial, **E-Monitor**. Baza de date **Emerald Management Extra 95 Full Text**, contractată la sfârșitul anului 2007, a devenit operațională, oferind utilizatorilor o colecție de reviste electronice din domenii precum managementul educațional, managementul de bibliotecă, managementul cercetării și inovației. În decembrie 2008, a fost încheiat un contract de sponsorizare pentru 25 de posturi de acces la baza de date **Expert Monitor** (abonament complet pentru toate părțile).

În ceea ce privește donațiile, s-au remarcat volumele VIII-XIV din ediția facsimilată a **Manuscriselor lui Mihai Eminescu**, de la Biblioteca Academiei Române, fondul de fotografii și manuscrise din Colecția Dan Nasta oferite de doamna Georgeta Filitti, lucrările de referință în domeniul bibliofiliilor donate de Biblioteca Națională Széchényi, intrate în fondurile secției Colecții speciale și ale filialei Batthyaneum, cum ar fi catalogul expoziției de mare valoare documentară **Biblia Sacra Hungarica** (desfășurată la sediul Bibliotecii Naționale Széchényi, în perioada 21 noiembrie 2008-29 martie 2009) sau bibliografiile **Régi Magyar Könyvtár** și **Régi Magyarországi Szerzők**. Amintim, de asemenea, donațiile importante primite de la Korea Foundation, Ambasada Thailandei și Ambasada Statelor Unite ale Americii.



Date cantitative privind activitatea pe 2008:

Cumpăratură carte românească curentă:

Destinație	Nr. titluri	Nr. volume	Lei
Bază	197	206	9.067,70
Filiale	1	3	50,46
Schimb internațional	156	583	21.521,61
Total	354	792	30.639,77

Cumpăratură carte străină:

Destinație	Nr. titluri	Nr. volume	Lei
Bază	35	60	19.752,86
Filiale	1	3	50,46
Total	354	792	30.639,77

Colecții Speciale - Secția Audio-Video:

Nr. titluri CD + DVD	Nr. volume CD + DVD	Lei
801	1.351	51.869,00

Donații carte românească:

Destinație	Nr. titluri	Nr. volume	Lei
Bază	179	238	14.130,93
Schimb internațional	78	86	1.273,66
Filiala Omnia	61	61	1.135,92
Secția Audio-Video	3	9	190,00
Cabinet Stampe	1	1	300,00
Cabinet Manuscrise	100	104	1.394,00
Cabinet Fotografii	9	50	607,00
Total	431	549	19.037,51

Donații carte străină:

Destinație	Nr. titluri	Nr. volume	Lei
Bază	309	322	6.153,20
Secția Audio-Video	7	10	170,00
Filiala Omnia	22	26	586,50
Filiala Batthyaneum	3	4	146,00
Total	341	362	7.055,70



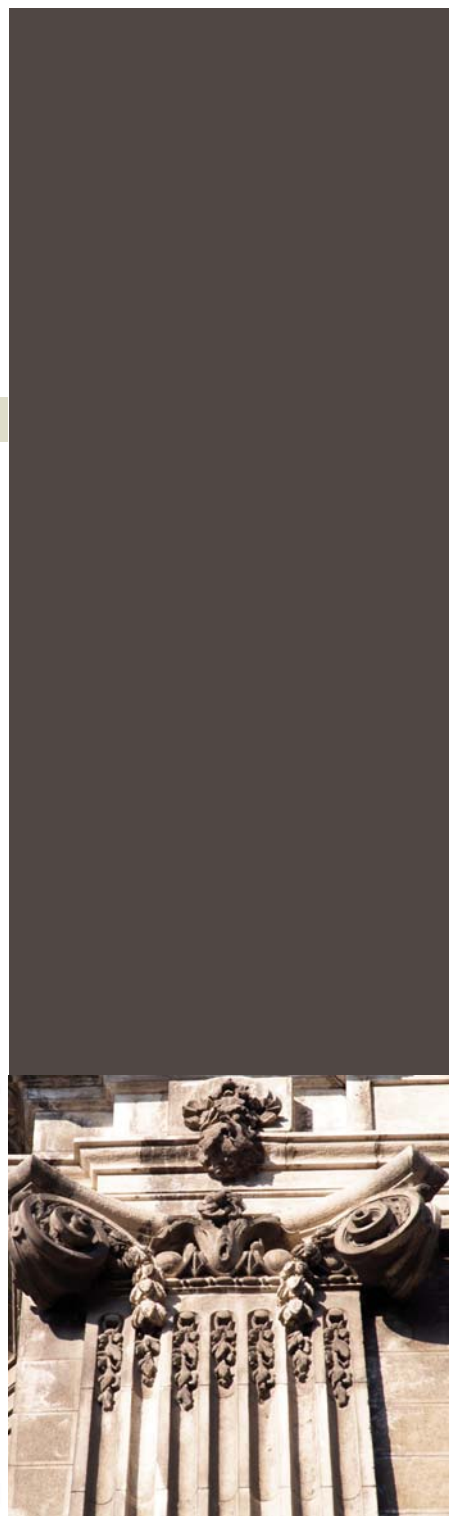
■ Primiri. Evidență. Expediții

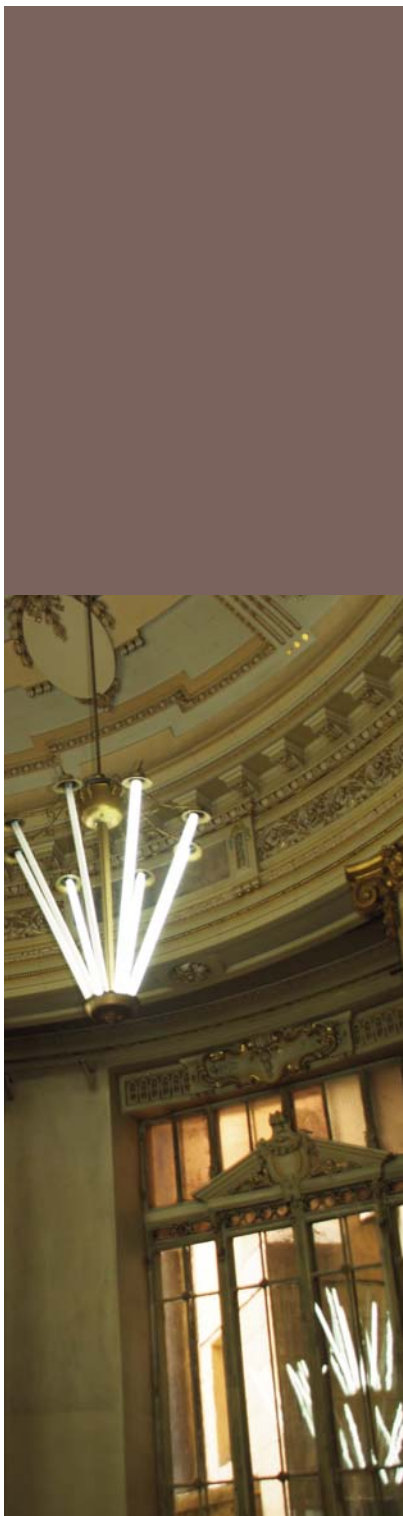
Serviciul Primiri. Evidență. Expediții asigură evidența și dispescerizarea documentelor, indiferent de suportul și de tipul acestora, în conformitate cu normele în vigoare, aplica însemnele de proprietate ale bibliotecii și le înregistrează în evidențele instituției; gestionează toate mișcările de fonduri, pe tipuri de documente; primește, verifică și întocmește acte pentru toate documentele intrate în bibliotecă, în colaborare cu Serviciul Dezvoltarea colecțiilor.

Date cantitative privind activitatea pe 2008:

Evidența colecțiilor	Nr. u.b.
Semnal	16.292
Schimb internațional	1.047
Donații	556
Cumpărătură	256
Dublele DL	361
Transfer	145
Coligate	38
CD-Rom	225
Hărți	18
Partituri	27
Cotare	11.441
Casare	10.700

Evidența preliminară a periodicelor	Nr. de titluri	Nr. u.b.
Semnal	919	22.469
Abonamente și furnizori	303	16.590
Schimb	600	8.056
Donații	22	165
Plată (Sweets)	6	37
UNESCO	4	9
Total	1.854	47.326





Prelucrarea colecțiilor

Conform noului ROF, **Serviciul Prelucrarea colecțiilor** are în subordine compartimentele **Catalogare** și **Indexare**. Coordonează procesele biblioteconomice specifice activității de descriere fizică și de conținut a publicațiilor; asigură relaționarea cu Fișierele Naționale de Autoritate, în scopul realizării unor descrieri standardizate, în conformitate cu normele naționale și internaționale, ca parte a procesului de Control Bibliografic Național; asigură reflectarea colecțiilor bibliotecii în cataloage și baze de date specifice; elaborează programul de retroconversie, realizează cercetări în domeniu și propune norme specifice la nivel național.

Realizată în anul 2008, unirea serviciilor Catalogare și Indexare a avut ca scop asigurarea unui flux de prelucrare uniform și eliminarea eventualelor operațiuni care îngreuiau preluarea documentelor.

Deși inițiative și demersuri de retroconversie au existat și în anii anteriori, un program propriu-zis de retroconversie a catalogului tradițional al Bibliotecii Naționale a României a fost perfectat și demarat din 26 noiembrie 2008. Până la finele anului 2008, au fost scanate și OCR-izate **201.864** de fișe (dintre care fișe bătute la mașină: **125.774** și fișe scrise de mână: **76.090**). Pregătirea fișelor pentru retroconversie, elaborarea caietului de sarcini, procese-verbale aferente au fost realizate de către o echipă formată din: două persoane de la Serviciul Prelucrarea colecțiilor, o persoană de la Serviciul Cercetare. Dezvoltare și o persoană de la Serviciul Tehnologia Informației și Comunicării.

Totalul fișelor estimate pentru acest proces de conversie retrospectivă este de **2.310.600** (deși în catalogul tradițional există fișe ale cărților lucrate până în anii 2002-2003, această perioadă se regăsește deja în baza de date Tinlib). Pentru 2009, în funcție de buget, se preconizează finalizarea procesului de retroconversie.

Date cantitative privind activitatea pe 2008:

Catalogare

Tip de document	nr. u.b.
Carte românească	15.696
Carte străină	1.959
Teze de doctorat	2.682
Total	20.337

Indexare

Tip de document	nr. u.b.
Carte românească	17.848
Carte străină	1.595
Teze de doctorat	2.921
Total	22.364

Comunicarea colecțiilor. Împrumut

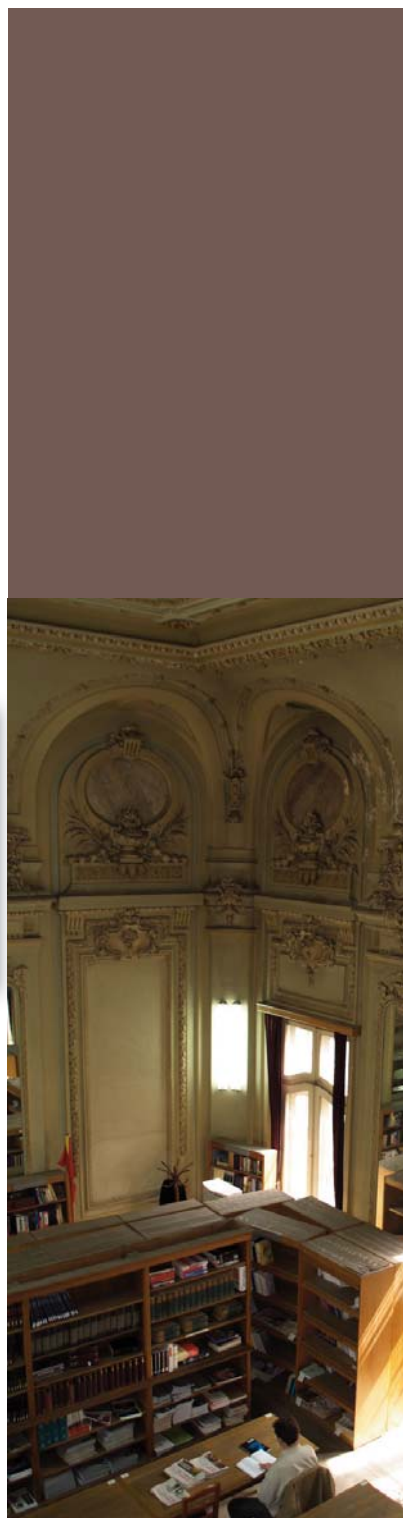
Serviciul Comunicarea colecțiilor. Împrumut asigură comunicarea colecțiilor bibliotecii prin cele șapte săli de lectură din sediul central (organizate pe domenii ale cunoașterii) și prin împrumut interbibliotecar, intern și internațional, elaborează regulamentele și ghidurile specifice activităților de comunicare și de împrumut, organizează și gestionează depozitele cu acces liber, conform politicii instituției, precum și activitățile de evidență, îndrumare și instruire a utilizatorilor bibliotecii.

Comunicarea colecțiilor constituie un punct nodal pentru întreaga activitate a unei biblioteci. În acest sector se confirmă sau se infirmă calitatea tuturor celorlalte activități de bibliotecă, precum și imaginea/percepția pe care instituția o are în ochii utilizatorilor săi.

Date cantitative privind activitatea pe 2008:

Comunicarea colecțiilor	Nr. u.b./titluri	Împrumut	Nr. u.b.
Cărți solicitate	27.170 titluri (28.312 u.b.)	Împrumut salariați în servicii	5.524
Periodice în acces liber	3.518 titluri	Împrumut interbibliotecar	822
Periodice solicitate	2.087 titluri	Împrumut internațional	67

Evidență/frecvență utilizatori	Nr. de utilizatori
Nou-înscriși	2.955
Vizări permise	1.951
Permise provizorii	1.020
Îndrumare	4.720 (2.100 on-line)
Frecvență utilizatori	27.170



Demersuri pentru eficientizarea activității:

1. Perfecționarea serviciilor de îndrumare și acces la informație

Acest obiectiv a fost atins prin prezența (pe lângă cea a unui bibliotecar din Serviciul Comunicarea colecțiilor) unor bibliotecari din alte servicii ale bibliotecii care, prin rotație, acordă asistență și îndrumare utilizatorilor în Sala Cataloagelor.

2. Unificarea Sălii de literatură cu Sala de enciclopedii

Pentru îmbunătățirea activității sălilor de lectură (Sala de literatură și Sala de enciclopedii funcționau pe o singură tură, având câte un custode de sală), dar și în scopul folosirii eficiente a spațiilor, cele două săli au fost reunite. Din fondul Sălii de enciclopedii (1.922 u.b.), 181 u.b. au intrat în fondul celei de literatură, 262 u.b. au intrat în fondul Sălii de referințe bibliografice (nou înființată), iar 1.479 u.b. (mai puțin solicitate de utilizatori) au fost returnate depozitelor. Având doi custozii, Sala de literatură și enciclopedii funcționează acum pe tot parcursul zilei.

3. Evaluarea periodică a cererilor neonorate

Prin prezența la raft a documentelor adecvate cererilor, prin asigurarea unui număr de exemplare care să acopere mulțumitor cererea, prin micșorarea timpilor de servire, etc., numărul cererilor neonorate a scăzut de la **2.567**, în 2007, la **1.314** în 2008.

4. Elaborarea noilor regulamente privind accesul la colecțiile și serviciile bibliotecii:

Regulamentul privind accesul utilizatorilor la colecțiile și serviciile Bibliotecii Naționale a României;

Regulamentul privind accesul utilizatorilor la serviciul de împrumut interbibliotecar intern și internațional.



Colecții speciale

Serviciul Colecții speciale organizează și valorifică fondurile de documente de patrimoniu ale Bibliotecii Naționale a României, în conformitate cu legislația și cu normele naționale și internaționale în vigoare. Colaborează cu Serviciul Centrul Național de Patologia și Restaurarea Documentelor în activitățile de conservare, preservare și restaurare a documentelor de patrimoniu, prospectează modalitățile și sursele de completare a Colecțiilor speciale, acordă asistență Comisiei de Achiziție Retrospectivă și participă la activitățile de clasare a bunurilor culturale de patrimoniu.

Colecțiile acumulate – un adevărat tezaur cultural – sunt structurate în cabinete distincte:

- **Cabinetul de Bibliofilie** (carte vechi românească și străină, carte bibliofilă, incunabule, periodice vechi românești și străine, foi volante);
- **Cabinetul de manuscrise și corespondență;**
- **Arhivă istorică** (fondul de documente istorice – secolele XV-XVII, precum și fondurile „Kogălniceanu”, „Brătianu”, „Saint-Georges”);
- **Cabinetul de fotografii și cărți poștale ilustrate;**
- **Cabinetul de stampe** (desene, gravuri și ex-libris-uri românești și străine);
- **Cabinetul de periodice românești vechi** (perioada 1832-1948);
- **Cabinetul de cartografie** (hărți și atlase vechi);
- **Biroul Audio-Video** (note muzicale, discuri de patefon, casete audio și video, CD-uri și DVD-uri, etc.).

În cadrul Biroului Audio-Video, se redactează **Bibliografia Națională** – seria **Documente muzicale tipărite și audio-vizuale**, cu apariție trimestrială.

Date cantitative privind activitatea pe 2008:

Comunicare – cărți, periodice, fotografii, manuscrise, arhivă istorică, stampe, hărți	Nr. u.b.
Tipuri de documente consultate:	
Bibliofilie	54 u.b.
Manuscrise	131 u.b.
Arhivă istorică	497 u.b.
Fotografii	354 u.b.
Cartografie	21 u.b.
Stampe/Gravuri	2 u.b.
Periodice	818 u.b.
Carte de artă	138 u.b.
	Total: 2.012



Comunicare – documente AV	Nr. de utilizatori/ Nr. u.b.
Nr. de utilizatori:	
Sala audio	1.245
Sala video	542
Tipuri de documente consultate:	
Casete video	65
Casete audio	553
DVD	1.405
CD	5.071
Discuri	728
Cărți	1.428
Periodice	1.460
Partituri	673
	Total: 11.593

Catalogare	Nr. u.b.
Carte românească	349
Carte străină	600.
Manuscrise (corespondență)	830
Documente AV	996
	total: 2.775

Evidență	Nr. u.b.
Foi volante	42 u.b.
Note muzicale,	22 u.b.
Documente AV	1.971 u.b.
	total: 2.035



Prin îmbogățirea continuă și prin asigurarea accesului informatizat la colecțiile sale, Serviciul Colecții speciale își propune să devină una dintre principalele surse de informare, cercetare și documentare din România, pentru toți cei interesați de studierea istoriei, culturii și civilizației românești și universale.

În anul 2008, serviciul a continuat activitatea de completare, conservare, prelucrare și valorificare a colecțiilor. Colecțiile Arhivei istorice s-au îmbogățit, prin donații, cu **100** de documente (scrisori, testamente, acte de împrumut, permise de trecere, acte de naștere, căsătorie și deces), iar cele ale Cabinetului de fotografii cu **50 u.b.** (fotografii ale familiei celei de-a doua soții a lui Take Ionescu, Adina Cordescu, devenită doamnă de onoare a Reginei Maria).

De asemenea, fondurile Compartimentului Audio-Video au crescut prin achiziționarea a **1.971** de CD-uri, DVD-uri și casete audio și a **87** de partituri.

S-a continuat activitatea de scanare la Arhiva istorică și la Cabinetul de Fotografii, iar Cabinetul de Manuscrise, care a terminat scanarea manuscriselor grecești, a trecut la scanarea, în ordinea impusă de starea de conservare, de vechimea și de importanța lor, a celorlalte manuscrise.

În vederea înlesnirii accesului utilizatorilor la fondurile aflate la Colecții speciale, s-a accelerat procesul de prelucrare în sistem informatizat a colecțiilor, progrese semnificative în acest sens fiind făcute de Arhiva istorică, prin trecerea inventarelor dosarelor în format electronic, cu posibilitatea postării lor pe site-ul bibliotecii.

Din 2009, Serviciul Colecții speciale va alimenta o expoziție virtuală postată pe site-ul Bibliotecii Naționale, expoziție care să prezinte documente valoroase din colecțiile sale.



Laboratorul de Patologie și Restaurare a Publicațiilor

În calitate de Centru Național de Patologie și Restaurare a Publicațiilor (CNPRD), **Serviciul Laboratorul de Patologie și Restaurare a Publicațiilor** elaborează, ținând seama de normele internaționale în vigoare, norme și metodologii de conservare și de restaurare, de funcționare a laboratoarelor de restaurare din țară, acordând asistență de specialitate.

Răspunde de restaurarea bunurilor de patrimoniu (manuscrite, tipărituri românești și străine, incunabule, documente, scrisori, hărți, afișe, etc.) aflate în Colecțiile speciale ale Bibliotecii Naționale a României.

Laboratorul asigură cursuri de formare, specializare și perfecționare a restauratorilor și conservatorilor din cadrul Bibliotecii Naționale a României și din alte instituții de profil din țară (biblioteci, arhive, școli și facultăți de arte plastice, etc.).

Date cantitative privind activitatea pe 2008:

Activități de restaurare:	
Restaurare corp carte	2.200 file
Restaurare legătură carte	16 volume
Restaurare/confecționare scoarțe lemn	10
Reconstituire închizători metalice	20
Fotografii-martor tradiționale	108
Fotografii-martor digitale	900
Integrări cromatice	1 volum
Colorări piele, pânză	2 volume
Investigații fizico-chimice și biologice:	
Analize fizico-chimice	360
Analize biologice	150
Stabilizare medii de cultură	150
Preparare culturi fungice pentru micotecă	3
Sterilizări sticlărie și ustensile	200
Activități de conservare preventivă:	
Confecționare casete de protecție cărți de patrimoniu	78
Confecționare plicuri de protecție	130
Confecționare rame suport documente pentru expoziții	134



Activitate de instruire practică a viitorilor restauratori:

6 cursanți din următoarele instituții: Biblioteca Academiei Române, Muzeul Satului, Muzeul Național Cotroceni, Muzeul Olteniei (Craiova), Muzeul Țării Făgărașului.

Restauratori coordonatori: Claudia Condruz, Gabriela Piscică, Oana Păcurariu.

Activități metodologice:

Elaborare Norme de conservare pentru scanare colecții de patrimoniu;

Elaborare Dosare de Restaurare: **14**;

Întruniri Comisie de Restaurare a BNR: **3**;

Elaborare proiecte de management: **2**.

Organizare cursuri de specialitate – conservare preventivă:

referent Mariana-Lucia Nesfântu

Asistență de specialitate – conservare preventivă: 2 solicitări.

Principala problemă cu care se confruntă CNPRD este spațiul, dat fiind că la finele anului 2007 serviciul s-a mutat într-un local mai mic. Acest fapt a impus găsirea unor soluții pentru organizarea satisfăcătoare a spațiilor de lucru, renunțarea la o parte din echipamentele de lucru pentru restaurare, găzduirea temporară a magaziei de materiale pentru conservare în sediul Colecțiilor speciale, program eșalonat de instruire practică pentru cursanții din alte instituții, etc.

În ciuda acestor probleme dificile, serviciul și-a reluat, din martie 2008, activitățile de specialitate aproape de cotele de dinainte de mutare.

De asemenea, din 2008, serviciul și-a asumat coordonarea **Revistei Române de Conservare și Restaurare a Cărții**, publicație care va reuni articole ale specialiștilor din București și din țară.

Pentru anul 2009, CNPRD își propune lansarea unui chestionar către bibliotecile din țară, pentru a obține o primă evaluare a situației existente privind conservarea colecțiilor de patrimoniu pe care acestea le dețin.



Printre cărțile restaurate cu succes în anul 2008 de către Laboratorul de Patologie și Restaurare a Publicațiilor se numără **Sbornicul slavonesc** (Sas-Sebeș, 1580) și **Danse macabre** (Paris, 1490).

Tipărit de diaconul Coresi la Sas-Sebeș în 1580, **Sbornicul slavonesc** (BRV 28) se păstrează astăzi în doar patru exemplare: unul la Biblioteca Națională a României, două la Biblioteca Academiei Române și unul la Muzeului Bruckenthal din Sibiu.

Exemplarul existent în Biblioteca Națională este incomplet, având lipsă foaia de titlu și primul caiet, din care s-a mai păstrat doar ultima filă. Legătura este târzie.

Restaurarea a presupus intervenții atât la nivelul corpului cărții, cât și al legăturii.



(Dana-Silvia Țilică)



Danse macabre. [Lat.] *Chorea ab eximio Macabro versibus alemanicis edita.* Ed. Pierre Desrey – Paris: Guy Marchant pro Geoffroy de Marnef, Id. Oct. [15.X.] 1490. – [16] f. (sign. A8 b8): il.24 xilograv.; (25 cm).

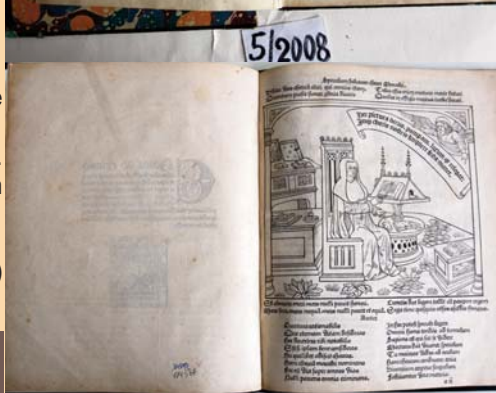
HC 10415; GW 7957; VB 4727; CIBN D-6; Goff D-21;

Schatz-Stoica D-2 (unicul exemplar al acestei lucrări – în colecțiile de incunabule din România).

Incunabulul reprezintă versiunea latină a variantei târzii a unei balade medievale franceze, **La danse macabre nouvelle**. Conform **Gesamtkatalog der Wiegendrucke**, incunabulul este o raritate, în toată lumea ne mai fiind păstrate în prezent decât șapte exemplare.

Exemplarul a fost achiziționat din anticariat. Corpul cărții este complet și bine conservat, în schimb, legătura a necesitat restaurare.

(Elena-Maria Schatz)



Referințe bibliografice

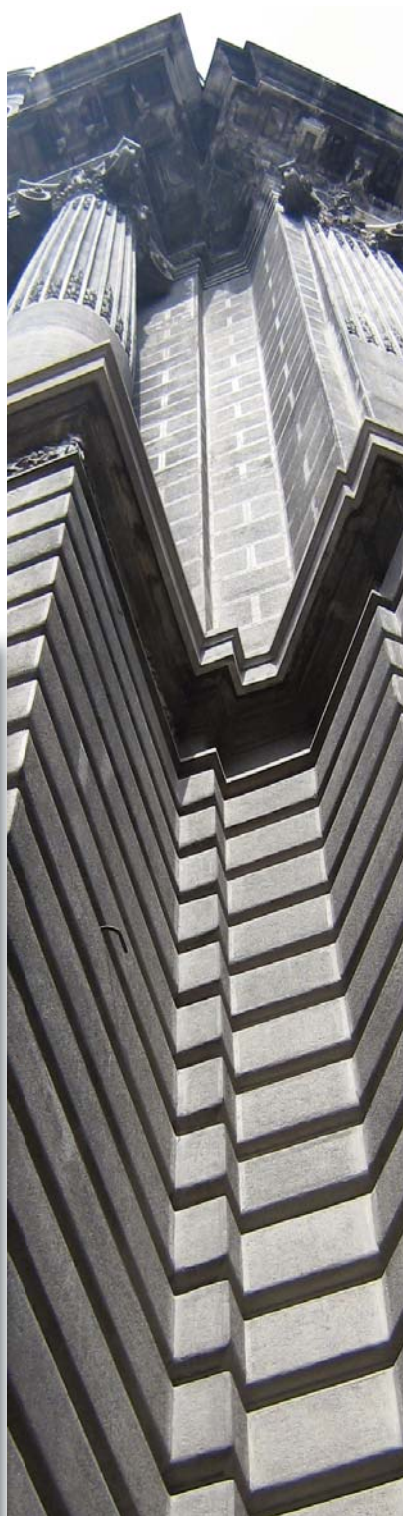
În anul 2008, principalul obiectiv al **Biroului Referințe bibliografice** a fost asimilarea noilor atribuții stipulate în Regulamentul de Organizare și Funcționare:

- ◆ Organizarea și actualizarea bazei naționale de date full-text în domeniul bibliologiei și științei informării, în cadrul proiectului **Articole de Bibliologie și Știința Informării din România**;
- ◆ Coordonarea, redactarea și editarea de instrumente de informare cu caracter referențial – **Aniversări culturale și Biblioteconomie: sinteze, traduceri, metodologii**.

Aceste noi atribuții au presupus: - schimbarea formatului publicațiilor **Abstracte în Bibliologie și Știința Informării și Biblioteconomie. Culegere de traduceri prelucrate**; - reorganizarea activităților și reorganizarea personalului, în corelație cu noile atribuții; - realizarea fișelor de post corespunzătoare.

Date cantitative privind activitatea pe 2008:

Informare bibliografică:	
Informări orale	51 (2.208 referințe)
Referințe prin e-mail	65 (1.307 referințe)
Cercetări bibliografice	68 (4.059 referințe)
Bibliografii nepublicate	53 de bibliografii (3.700 de referințe)
Catalogarea și clasificarea bibliografiilor nepublicate (introduse în Tinlib)	58 de referințe
Asigurarea serviciului de consultare a bibliografiilor introduse în Tinlib	25 de bibliografii
Catalogarea și clasificarea retrospectivă a articolelor de biblioteconomie, istoria cărții, a tiparului și a editurilor, în vederea organizării unei baze de date a articolelor de specialitate	615 titluri de articole (perioada 1969-1973)
Organizarea Sălii de Referințe:	
Organizarea spațiului de lucru	
Selectarea și actualizarea fondului de carte	
Asigurarea activității de custodie	
Realizarea regulamentului de funcționare	



Elaborare și redactare:

Aniversări culturale	Nr. 1, 2/2008 și 1/2009
Dimitrie și Antioh Cantemir: bibliografie	
Constantin Brâncoveanu: bibliografie	
ABSI	Nr. 1-4/2008
Abstracte	275
Actualizarea listei de publicații biblioteconomice românești existente în BNR	
Actualizarea listei de publicații românești cu specific biblioteconomic	Contactarea a 18 biblioteci județene și municipale
Biblioteconomie. Sinteze. Traduceri. Metodologii	Nr. 1-2/2008

Coordonarea sau co-participarea la organizarea unor activități de promovare: târguri de carte, expoziții tematice, evenimente culturale.

Stagii de pregătire:

Stagiul de resurse electronice **Courants du Monde** (15.11 – 06.12 2008, BNF – Paris).

Studii, statistici:

Studiu privind clădirile de biblioteci publice din România;
Completarea formularului CULT 1, privind Biblioteca Națională, pentru Institutul Național de Statistică.



Resurse electronice

Aflat în subordinea Serviciului Tehnologia Informației și Comunicării, **Biroul Resurse electronice** are următoarele atribuții:

- ◆ coordonează proiectarea, actualizarea și dezvoltarea paginii WEB a Bibliotecii Naționale a României;
- ◆ organizează, gestionează și asigură întreținerea și arhivarea resurselor electronice din Biblioteca Națională a României (baze de date bibliografice și full-text, publicații electronice, documente în format electronic, etc.);
- ◆ realizează, în colaborare cu Serviciul Bibliografia Națională, web-bibliografia;
- ◆ asigură suportul de specialitate în realizarea cataloagelor colective;
- ◆ propune parteneriate cu alte instituții infodocumentare pentru achiziționarea de resurse electronice;
- ◆ asigură consultanță și formare de specialitate în domeniul utilizării resurselor electronice.

Bibliotecile dețin nu numai documente tradiționale, ci și alte tipuri de documente, așa-numitele resurse eterogene.

Noul ROF a ținut cont de necesitatea funcționării în cadrul instituției a unei structuri care să asigure acces la resursele Bibliotecii Naționale, la bazele de date proprii și achiziționate (EMERALD, IOP, LEXExpert și Expert-Monitor).

Resursele electronice proprii și achiziționate sunt integrate în site-ul bibliotecii, astfel încât utilizatorii să poată beneficia de categorii variate de informații.



Cercetare. Dezvoltare

În calitate sa de **Centru național metodologic**, Biblioteca Națională a României elaborează și emite instrucțiuni și norme metodologice pentru bibliotecile publice și realizează studii, cercetări și informări documentare în domeniul biblioteconomiei și în alte domenii ale culturii, fiind singura bibliotecă din cadrul Sistemului Național de Biblioteci care are calitatea și capacitatea de a coordona din punct de vedere metodologic bibliotecile publice.

Activitatea de coordonare metodologică realizată de către Centrul național metodologic trebuie să aibă ca finalitate:

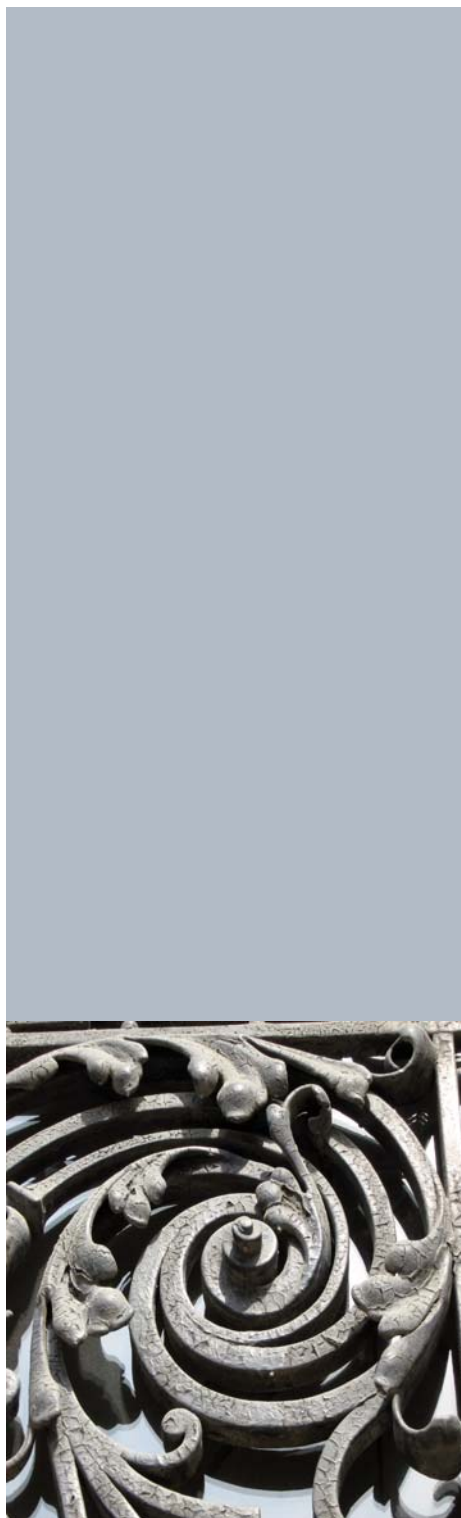
- ◆ partajarea resurselor (catalog partajat, achiziții partajate);
- ◆ dezvoltarea de servicii integrate (catalog colectiv, bibliotecă digitală, împrumut interbibliotecar).

Centrul național metodologic are următoarele competențe:

- ◆ realizarea și coordonarea activității de informare și documentare din sistemul național de biblioteci (lucrări de sinteză, cercetare biblioteconomică, materiale informative);
- ◆ elaborarea de programe și metodologii privind informatizarea bibliotecilor din România, avizate de Comisia Națională a Bibliotecilor;
- ◆ elaborarea și emiterea, cu avizul Comisiei Naționale a Bibliotecilor, de instrucțiuni și norme metodologice pentru biblioteci publice, care să asigure desfășurarea unitară a proceselor biblioteconomice.

Serviciul Cercetare. Dezvoltare a fost implicat în anul 2008 în activitățile de analiză și evaluare a stării instituției și a fluxului documentelor, a participat la elaborarea ROF-ului, a fișelor de post, a Organigramei și a altor regulamente interne. De asemenea, a oferit consultanță în elaborarea normelor și instrucțiunilor metodologice pentru serviciile BNR. Rezultatele activității de cercetare au fost valorificate prin publicarea de articole de specialitate în publicațiile BNR, precum și în alte publicații de profil.

Tot prin intermediul Serviciului Cercetare. Dezvoltare s-au derulat parteneriatele și protocoalele de colaborare cu biblioteci naționale europene și alte instituții de profil.



În anul 2008, Centrul național metodologic și-a concentrat atenția pe:

1. Coordonare practică studenți:

- ◆ Practica studenților de la Biblioteconomie și știința informării, conform programei școlare (bazele informării documentare, catalogarea documentelor, tehnici de regăsirea informației, dezvoltarea și evidența colecțiilor, teorii și practici de indexare, bibliografii, limbaje de indexare, sisteme digitale de gestiune a informației și documentelor, regăsirea informației pe Internet, etc.);
- ◆ Practica studenților altor facultăți cu profil umanist de la Universitatea din București (tematică abordată: *Valorificarea culturii și civilizației românești*), prin organizarea de ateliere de lucru.

2. Colaborare cu biblioteci județene:

- ◆ Comunicare profesională – expedierea către bibliotecile județene a volumului ***Informare și documentare: lucrări ale sesiunilor profesionale 2007***, editat de BNR;
- ◆ Îndrumarea metodologică a bibliotecilor județene pe probleme de digitizare, standardizare, deselecția documentelor (în urma cererilor formulate în acest sens).

3. Expertiză metodologică – la cererea Bibliotecii Județene „Gh. Șincai”-Bihor, BNR a realizat consilierea profesională privind procedurile, metodologiile și instrumentele de lucru utilizare în procesele biblioteconomice ce vizează activitatea curentă a bibliotecii, în scop de evaluare a proceselor biblioteconomice, și analiza modului în care se desfășoară activitatea biblioteconomică.

4. Vizite documentare:

- ◆ 16 mai – Biblioteca Națională a primit vizita unui grup de bibliotecari din Vaslui (Biblioteca Județeană, biblioteci școlare și comunale, Casa Corpului Didactic, etc.); au fost prezentate activitățile și produsele care exprimă funcțiile naționale ale BNR, respectiv politica sa de promovare;
- ◆ 27 iunie – Biblioteca Națională a organizat o vizită infodocumentară la Biblioteca Județeană „Panait Istrati” din Brăila și a participat la un schimb de experiență la Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” din Galați, pe tema: ***Formarea și informația profesională – vectori în optimizarea serviciilor de bibliotecă.***

5. Participare la grupurile de lucru și la derularea proiectelor BNR: TELPlus, Rediscover, BN online - explorează cunoașterea, Patival, Manuscriptorium, etc.



■ Editura Bibliotecii Naționale a României

Conform noului ROF, **Biroul Editura Bibliotecii Naționale a României** are menirea de a valorifica și a promova patrimoniul documentar al instituției și al culturii românești, fiind implicat în elaborarea politicii editoriale și de promovare a Bibliotecii Naționale a României.

Biroul Editura BNR are în subordine: Compartimentul redacțional, Compartimentul Promovare. Evenimente culturale și Atelierul de tipografie și legătorie.

În cursul anului 2008, biroul a contribuit la editarea tuturor publicațiilor Bibliotecii Naționale a României, printre care se numără seriile **Bibliografiei Naționale**, **Revista Bibliotecii Naționale a României** și **Revista Română de Istorie a Cărții**.

Achiziția unui echipament de imprimare color (XEROX DOCU COLOR 5000) a permis o îmbunătățire a modului de prezentare a lucrărilor din **Bibliografia Națională**.

Prin intermediul Compartimentului Promovare. Evenimente Culturale s-a realizat implicarea Bibliotecii Naționale a României în desfășurarea unor evenimente culturale interne și internaționale, precum participarea la o serie de Saloane și Târguri de Carte Internaționale (Salonul Internațional de Carte pentru copii de la Chișinău, din 16-19 aprilie 2008, BOOKFEST, din iunie 2008, Salonul Internațional de Carte de la Chișinău, din 31 august-5 septembrie 2008, GAUDEAMUS – noiembrie 2008).

În cursul anului 2008, biroul a reușit achiziționarea unui sistem expozițional nou, modern, care permite o mai bună prezentare a produselor instituției cu ocazia diferitelor manifestări culturale și evenimente expoziționale.



Date cantitative privind activitatea pe 2008:

Activitate de editare:

- ♦ *Brâncoveanu și epoca sa. Tipărituri aflate în colecțiile speciale ale Bibliotecii Naționale a României: catalog.*
- ♦ *Antioh Cantemir și epoca sa. Tipărituri aflate în colecțiile speciale ale Bibliotecii Naționale a României: catalog.*
- ♦ *Dimitrie Cantemir și epoca sa. Tipărituri aflate în colecțiile speciale ale Bibliotecii Naționale a României: catalog.*
- ♦ *Cercetare și dezvoltare în bibliotecile naționale ale României și Republicii Moldova.*
- ♦ *Informare și documentare. Lucrări ale sesiunilor profesionale pe anul 2008.*
- ♦ *Cantemiriana.*
- ♦ *Revista Română de Istorie a Cărții: nr. 3/2006 – 4/2007.*
- ♦ *Raport de activitate al BNR – 2007.*

Activitate de promovare:

- ♦ Participare la **Salonul Internațional de Carte pentru copii de la Chișinău** (16-19 aprilie 2008);
- ♦ Participare la **Târgul de Carte BOOKFEST** (iunie 2008) ;
- ♦ Participare la **Salonul Internațional de Carte de la Chișinău** (31 august-5 septembrie 2008) ;
- ♦ Organizarea expozițiilor **Compozitori austrieci în colecțiile BNR** și **Scriitori austrieci în colecțiile BNR** (26 octombrie 2008 și a expoziției **Carte thailandeză aflată în colecțiile Bibliotecii Naționale a României** (4 decembrie 2008);
- ♦ Participare la organizarea Ediției a XI-a a **Zilelor Bibliotecii Naționale a României** (11-12 decembrie 2008).



Tehnologia Informației și Comunicării

Serviciul Tehnologia Informației și Comunicării dezvoltă și implementează infrastructura informatică necesară, pentru a sprijini instituția în efortul de a pune la dispoziția utilizatorilor săi servicii moderne, pentru a oferi suport tehnic și consultanță de specialitate. Asigură comunicarea sistemului informatic al bibliotecii cu sistemele informatice ale unor biblioteci din țară și din străinătate, pentru a oferi platforma tehnică necesară în proiectele de cooperare, a susține biblioteca în îndeplinirea misiunii sale, aceea de păstrare și promovare a patrimoniului cultural național.

Prin însăși misiunea sa, serviciul interacționează și colaborează cu toate departamentele din Biblioteca Națională a României, având pe de o parte rolul de a răspunde la cerințele acestora și de a găsi soluții pentru rezolvarea diverselor probleme, iar pe de altă parte de a fi cu un pas înaintea și de a propune produse și servicii bazate pe noi tehnologii.

Conform noului ROF, serviciul are în subordine **Biroul Resurse electronice.**

Date cantitative privind activitatea pe 2008:

Mentenanță infrastructură hardware/software	Asigurarea funcționării optime a sistemului informatic al BNR
Achiziții echipamente IT, software și servicii	Scanner profesional 2xA3 pentru carte veche și manuscrisă Bookeye3: 1 Sistem integrat de bibliotecă: 1 Imprimante A4 alb/negru, de rețea: 10 Retroconversia catalogului tradițional prin scanare și ocerizare: 200.000 de fișe (proiect-pilot) Conexiune la Internet: Sediul Central, Colecții speciale, Laboratorul de Patologie, Filiala Batthyaneum Servicii de mentenanță servere Upgrade și asistență tehnică F-secure antivirus Abonament soft legislativ Lex Expert



<p>Instalare și punere în funcțiune echipamente</p>	<p>Stații de lucru cu monitor: 45 Servere: 3 Copiatoare digitale color A3 XEROX: 4 Imprimantă disc Publisher II CD/DVD: 1 Switch: 1 Laptop: 2 Rack: 1 Soft grafică Adobe Design Premium: 3 Soft grafică Adobe Photoshop Elements: 20 Soft utilitar Adobe Design Standard: 3 Soft utilitar Adobe Master Collection: 2 Soft utilitar Nero 8: 40 Soft OCR: 2 bucăți + 2 bucăți Add-on; Tablet PC: 2 Videoproiector + ecran: 1</p>
<p>Inventariere infrastructură informatică</p>	<p>260 de calculatoare, 60 de imprimante, 1 imprimantă barcode, 4 cititoare barcode, 8 scanere, echipamente active de rețea (switch-uri, hub-uri), 2 routere și 13 servere</p>
<p>Administrare sistem integrat de bibliotecă</p>	<p>La finele anului 2008, baza de date a BNR cuprindea: 391.004 cărți, 208.271 articole, 15.913 periodice</p>
<p>Exploatare sistem integrat de bibliotecă</p>	<p>Bibliografia Națională a României cu seriile: Cărți. Albume. Hărți; Articole din Publicații Periodice. Cultură; Cărți în curs de apariție (CIP); Românică; Catalogul Colectiv al Cărților străine intrate în bibliotecile din România; Repertoriul periodicelor străine intrate în bibliotecile din România; Teze de doctorat; Documente muzicale tipărite și audiovizuale) Statistica Unesco Export către biblioteci județene (carte românească pe dischete/cd-uri) Borderouri de însoțire a documentelor intrate prin depozitul legal)</p>
<p>Securizarea și controlul rețelei informatice</p>	<p>Securizare și control la nivel de client (F-Secure Antivirus) Securizare și control la nivel de servere (Monitorizare firewall, mailserver, antispam, Proxy Server)</p>
<p>HELP DESK (asistență și suport tehnic)</p>	<p>300 de utilizatori interni (calculatoare, imprimante, scannere) 15 calculatoare pentru accesul utilizatorilor la Internet, la catalogul bibliotecii, la alte resurse</p>

Website-ul bibliotecii	A fost redactat caietul de sarcini și s-a realizat noul website al bibliotecii, în colaborare cu reprezentanți ai tuturor departamentelor din bibliotecă.
Achiziție sistem integrat de bibliotecă	A fost realizat caietul de sarcini pentru sistemul integrat de bibliotecă având trei componente: aplicație de gestiune a documentelor de bibliotecă, portal de gestiune a resurselor eterogene, aplicație de bibliotecă digitală; În luna septembrie a fost achiziționat, prin procedura de licitație deschisă, sistemul format din aplicațiile: Aleph 500 v.18, Metalib, Digitool v.3; După instalarea celor trei aplicații pe cele trei servere dedicate, a început procesul de implementare a sistemului și conversia datelor (în derulare).
Proiectul TELPLUS (octombrie 2007-decembrie 2009)	Catalogul BNR este integrat în The European Library ca browse-only; Au fost realizate traducerile pentru: interfața utilizatorului, ghidul utilizatorului, întrebările frecvente; A fost stabilit și tradus planul de marketing; Biblioteca Națională a României a devenit, la sfârșitul anului 2008, membru cu drepturi depline în The European Library.
Proiectul Enrich/Manuscriptorium (1 decembrie 2007 – 30 noiembrie 2009)	Biblioteca Națională a României a contribuit în anul 2008 cu colecția de carte românească veche (sec.XVI-XVIII) și a început pregătirea documentelor manuscrise de la Filiala Batthyaneum pentru a fi integrate în portal: 109 documente încărcate (Colecții speciale); 72 de documente vizibile în interfața www.manuscriptorium.com (Colecții speciale); 40 de documente descrise și prelucrate cu MTool (Batthyaneum).
Alte proiecte:	
BN Online – explorează cunoașterea	
Biblioteca Digitală a României	Participare la întâlnirile Comisiei
Consultanță în domeniul IT pentru diverse biblioteci	

Filiala Batthyaneum – Alba-Iulia

Biblioteca Batthyaneum din Alba Iulia a luat ființă la 31 iulie 1798 din inițiativa episcopului romano-catolic al Transilvaniei, Batthyány Ignác, cel care a fondat **Institutum Batthyani Albae Carolinae** (Institutul lui Batthyani din Alba Iulia).

Manuscrisele, rarități tipografice, materialul arhivistic și colecțiile muzeale păstrate aici reprezintă un veritabil tezaur cultural european.

Biblioteca Batthyaneum funcționează de două sute de ani în clădirea fostei biserici trinitariene din Alba Iulia, construită în anul 1719.

Filiala deține **70.958** u.b., dintre care **24.000** u.b. carte veche.

În 2008, activitatea de conservare a colecțiilor a fost ameliorată prin angajarea unei persoane calificate în conservare și muzeologie.

Cele mai mari realizări s-au înregistrat la capitolul cercetare. Colectivul de cercetători din cadrul filialei a realizat o serie de studii și note de semnalare, comunicate în cadrul unor sesiuni științifice ori în paginile unor publicații, precum și cataloage-album pentru unele dintre colecțiile bibliotecii.

Din 2008, Filiala Batthyaneum participă, alături de Serviciul Colecțiile speciale, la proiectul **Manuscriptorium**, precum și la proiectul **Gallica-Bibliografia cărților și manuscriselor franceze din Biblioteca Națională a României, filiala Batthyaneum Alba Iulia**, având ca parteneri Biblioteca Națională a Franței, Centrul de cercetări de istorie modernă, Universitatea Paris IV Sorbonne și Biblioteca Națională Széchényi din Budapesta.

Date cantitative privind activitatea pe 2008:

Conservare:

Desprăfuire	10.000 u.b.
Redactare fișe conservare:	
Manuscrise	22 fișe
Carte veche	5 fișe



Comunicare:

Cercetare bibliografică preliminară	6 bibliografii
Număr cercetători care au frecventat biblioteca	24
Număr de documente consultate	894 u.b
Număr de grupuri de vizitatori	32

Sub raport documentar, științific și bibliofil, cea mai importantă colecție existentă la Filiala Batthyaneum din Alba Iulia este cea de manuscrise, ilustrativă pentru cultura europeană și transilvăneană din secolele IX-XX: peste **100** de manuscrise (codice) pe pergament și **40** de manuscrise anluminate.

Una dintre cele mai prețioase piese existente aici este **Codex Aureus**, cel mai vechi codice medieval occidental din România. Este vorba de un evangheliar latin scris și pictat cu cerneală de aur și culori vegetale pe pergament. Manuscrisul este opera scriptoriului școlii de curte (Schola Palatina) de la Aachen (Aix-la-Chapelle), executat în anul 810 la comanda lui Carol cel Mare.

Cel mai vechi incunabul este opera lui Apuleius Lucius Madarensis, tipărită la Roma de pionierii tipografiei italiene, Konrad Sweynheym și Arnold Pannartz, în 28 februarie 1469.

Epistolae heroides, opera lui Ovidiu, tipărită de Petrus Martyr la Milano, în 22 iulie 1494, neînregistrată de niciunul dintre cataloagele de specialitate, este considerată ediție-unicat.



Filiala Omnia

Biblioteca Omnia a fost fondată din inițiativa unui grup de intelectuali craioveni cu sprijinul Institutului pentru Dezvoltarea Relațiilor Culturale cu România din Lyon (Institutul Franco-Român "Liviu Rebreanu") și al Primăriei din Lyon.

La 25 mai 1990, Biblioteca Omnia a devenit filială a Bibliotecii Naționale a României și pe 3 ianuarie 1991 și-a deschis porțile pentru public. Inaugurarea oficială a avut loc la data de 1 iulie 1991.

Filiala Omnia funcționează ca bibliotecă publică și deține un fond de cca. **25.000** de cărți (beletristică, istorie, sociologie, medicină, filosofie, artă, sport, geografie), precum și o bogată colecție de periodice.

Obiectivele Filialei Omnia:

- ◆ dezvoltarea și valorificarea continuă a colecțiilor, ținând cont de cerințele utilizatorilor;
- ◆ îmbunătățirea și diversificarea serviciilor oferite de bibliotecă, pentru fidelizarea publicului-țintă;
- ◆ promovarea literaturii de expresie franceză.

Date cantitative privind activitatea pe 2008:

Catalogare carte	346 u.b.
------------------	----------

Evidență	Nr. u.b.
Carte	346
Periodice	21

Conservare	Nr. u.b.
Carte	25.063
Periodice	142

Comunicare	Nr. utilizatori/u.b.
Utilizatori (săli lectură)	1.114
Documente consultate	4.050
Utilizatori (împrumut)	3.688
Documente împrumutate	6.074
Înscrieri	106
Reînnoiri permise	680





Resurse umane

Activități curente:

- ◆ Întocmirea statului de funcții, în conformitate cu numărul de posturi aprobat de MCC și cu noul ROF al Bibliotecii Naționale;
- ◆ Stabilirea drepturilor salariale ale personalului contractual;
- ◆ Recrutarea personalului, organizarea concursurilor pentru ocuparea posturilor vacante și angajarea personalului;
- ◆ Perfecționarea profesională a personalului;
- ◆ Evidența, completarea carnetelor de muncă și completarea registrului general de evidență a salariaților;
- ◆ Centralizare/inregistrare concedii de odihnă a angajaților;
- ◆ Eliberarea diferitelor tipuri de adeverințe/copii ale actelor privind calitatea de salariat;
- ◆ Întocmirea de situații statistice specifice Resurselor umane;
- ◆ Întocmirea dosarelor în vederea pensionării;
- ◆ Arhivarea documentelor instituției;
- ◆ Organizarea evaluării performanțelor profesionale individuale ale personalului Bibliotecii Naționale a României pentru activitatea pe anul 2007, întocmirea fișei de evaluare pentru fiecare salariat și calcularea punctajelor obținute la evaluare;
- ◆ Evidența lunară a concediilor fără salariu, concediilor medicale, de maternitate, pentru creșterea copilului, concedii pentru studii și alte învoiri;
- ◆ Evidența salariaților și a schimbărilor intervenite în acordarea sporului de vechime, de fidelitate sau de condiții vătămătoare (pentru salariații care au fost mutați în alte servicii/birouri), întocmirea deciziilor și înregistrarea în carnetele de muncă;
- ◆ Întocmirea și aprobarea Nomenclatorului Arhivistic al BNR;
- ◆ Distribuirea fișelor de post;
- ◆ Elaborarea instrucțiunilor proprii de protecția muncii.

Activități metodologice:

- ◆ Actualizarea metodologiei privind organizarea concursurilor pentru angajarea și promovarea personalului în Biblioteca Națională a României.

Serviciul are în subordine **Compartimentul Prevenire și protecție**, înființat în conformitate cu dispozițiile Hotărârii nr. 1425/2006 privind normele metodologice de aplicare a Legii nr. 319/2006 – Legea securității și sănătății în muncă.

Administrativ. Întreținere

- ◆ Administrarea, gestionarea și întreținerea sediilor BNR;
- ◆ Asigurarea utilităților și exploatarea instalațiilor și a utilajelor din BNR, în condiții de siguranță;
- ◆ Asigurarea serviciului de salubritate;
- ◆ Asigurarea funcționării și operarea centralelor telefonice, precum și recuperarea prejudiciilor în cazul convorbirilor telefonice nejustificate;
- ◆ Execuția programului de investiții-aprovizionare;
- ◆ Stabilirea, pe baza solicitărilor primite de la birourile și compartimentele BNR, a necesarului anual de birotică, rechizite și alte consumabile;
- ◆ Întocmirea documentației pentru reparații capitale și curente, pentru service și modernizarea imobilelor, instalațiilor și utilajelor; urmărirea execuției lucrărilor și recepționarea acestora;
- ◆ Evidența mijloacelor fixe; transformarea/casarea mijloacelor fixe;
- ◆ Coordonarea activității parcului auto al BNR;
- ◆ Expedierea în țară și în străinătate a publicațiilor, corespondenței și documentelor elaborate de Biblioteca Națională a României.

Achiziții Publice

- ◆ Elaborare de note justificative pentru achiziții prin cumpărare directă, cerere de oferte, negociere fără publicarea prealabilă a unui anunț de participare și licitație deschisă;
- ◆ Elaborarea hotărârilor de achiziție prin cumpărare directă;
- ◆ Evidența cheltuielilor prin cumpărare directă, conform codurilor CPV;
- ◆ Elaborarea documentației și a certificatelor constatatoare pentru contractele de achiziție publică, încheiate prin procedurile de „Cerere de oferte”, „Negociere fără publicarea prealabilă a unui anunț de participare” și „Licitație deschisă”;
- ◆ Elaborarea „Programului anual al achizițiilor publice cu finanțare din cheltuieli materiale și de capital în anul 2009 pentru BNR” și definitivarea „Programului anual al achizițiilor publice cu finanțare din cheltuieli materiale și de capital în anul 2008 pentru BNR”.



Audit

Odată cu noua Organigramă și noul ROF, aprobate prin Ordinul ministrului culturii și cultelor nr. 2199/01.04.2008, în Biblioteca Națională s-a înființat **Compartimentul Audit public intern**.

Principalele atribuții ale auditorului intern sunt legate de: - evaluarea permanentă a stării instituției, a fluxului documentelor; - efectuarea activităților propriu-zise de audit public intern; - conceperea, elaborarea, implementarea, monitorizarea și optimizarea sistemului de management al calității pentru activitățile instituției.

În demersurile de implementare, la nivelul Bibliotecii Naționale, a sistemului de management al calității, s-a pornit de la intenția de a rezolva o serie de probleme organizaționale și administrative constatate în urma unor analize efectuate în cursul anului 2008, precum și de la dorința de a obține performanță managerială, eficiență și eficacitate în desfășurarea activităților specifice.

Obținerea certificării sistemului de management al calității atestă performanța managerială, calitatea serviciilor oferite și asigurarea satisfacției utilizatorilor.

Procesul de implementare a sistemului de management al calității în Biblioteca Națională a României impune schimbări la nivel organizațional:

- ◆ reorganizarea activității, în primul rând prin implementarea noilor documente de referință: ROF, ROI, Organigramă;
- ◆ reorganizarea spațiilor de lucru, conform noilor cerințe;
- ◆ actualizarea/modificarea fișelor de post, în funcție de schimbările survenite;
- ◆ stabilirea procedurilor de lucru specifice; ulterior, va fi adăugată și lista activităților corespunzătoare fiecărei proceduri de lucru;
- ◆ stabilirea circuitului de documente instituționale;
- ◆ redefinirea fluxului informațional.

În prezent, Biblioteca Națională a României se află în plin proces de concepere și implementare a sistemului de management al calității. Astfel, în decursul anului 2008 s-au finalizat primele etape ale procesului:

- ◆ reproiectarea și aplicarea noii Organigrame și a noului ROF;
- ◆ conceperea și realizarea ROI (Regulamentul de Ordine Internă);
- ◆ organizarea noilor birouri/compartimente;
- ◆ reorganizarea spațiilor de lucru;
- ◆ actualizarea fișelor de post;
- ◆ stabilirea circuitului documentelor tip carte și analiza circuitului documentelor tip periodic;
- ◆ întocmirea primei forme a procedurilor de lucru.

Procesul de implementare va continua în 2009:

- ◆ finalizarea procedurilor de lucru specifice (cărora li se vor adăuga activitățile corespunzătoare);
- ◆ redefinirea fluxului informațional;
- ◆ stabilirea circuitului documentelor periodice;
- ◆ stabilirea circuitului documentelor instituționale.



Economic

În anul 2008 Bibliotecii Naționale a României i-a fost aprobat un buget în sumă totală de **13.703,60 de mii lei**, defalcat astfel:

Cheltuieli de personal	9.788,50 mii lei
Bunuri și Servicii	2.078,00 mii lei
Asistență socială	137,10 mii lei
Cheltuieli de capital	1.700,00 mii lei

În perioada 01.01-31.12.2008 Biblioteca Națională a României a primit alocații bugetare lunare în sumă totală de **13.396 de mii lei** (97,76% din bugetul aprobat), defalcate pe următoarele capitole de cheltuieli:

Cheltuieli de personal	9.788,50 mii lei (100% din bugetul aprobat)
Bunuri și Servicii	1.790,40 mii lei (86,16% din bugetul aprobat)
Asistență socială	137,10 mii lei (100% din bugetul aprobat)
Cheltuieli de capital	1.680,00 mii lei (98,82% din bugetul aprobat)

Ponderea fiecărui capitol de cheltuieli în total alocație primită se prezintă astfel:

Cheltuieli de personal	73,07%
Bunuri și Servicii	13,37%
Asistență socială	1,02%
Cheltuieli de capital	12,54%

Alocația bugetară primită pe anul 2008 a fost cheltuită în proporție de 99,77% (în cifră absolută: **13.364.891,42 de lei**), astfel:

Cheltuieli de personal	9.787.626 lei (indice de cheltuire de 99,99%)
Bunuri și Servicii	1.775.043,75 lei (indice de cheltuire de 92,14%)
Asistență socială	135.450 lei (indice de cheltuire de 98,80%)
Cheltuieli de capital	1.666.771,67 lei (indice de cheltuire de 99,21%)

Din alocația bugetară primită a rămas necheltuită la data de 31.12.2008 suma de **31.108,58 de lei**, după cum urmează:

Cheltuieli de personal	874,00 lei
Bunuri și Servicii	15.356,25 lei
Asistență socială	1.650,00 lei
Cheltuieli de capital	13.228,33 lei



În perioada 01.01-31.12.2008, Biblioteca Națională a României a realizat venituri în sumă totală de **77.319,55 de lei** din diverse activități (activitate editorială, ISBN-ISSN-CIP, casări publicații, imputații cărți pierdute, etc.), venituri virate la bugetul statului în termen legal.

Împreună cu alte 26 de biblioteci naționale din Europa, Biblioteca Națională a României este parte a proiectului TELplus, finanțat de către Comisia Europeană prin programul eContentplus, domeniul "biblioteci digitale", și susținut de CENL (Conference of European National Librarians).

În cadrul acestui proiect, în 2008, Biblioteca Națională a României a primit suma de 4.480 € reprezentând prima tranșă, din care a cheltuit 1.640,06 € (cheltuieli de participare la manifestările desfășurate la Haga – Olanda și comisioane bancare), rămânând la 31.12.2008 un disponibil de 2.839,94 €. În anul 2009, Biblioteca Națională a României va încasa și a doua tranșă din proiect și va efectua o serie de cheltuieli.







Biblioteca Națională a României

Raport anual
2008

Agenda culturală și profesională

◆ **22 ianuarie 2008:** Filiala Omnia a Bibliotecii Naționale a României a organizat un atelier de lectură, în colaborare cu Școala generală din Castranova – Dolj, pe tema: **Apprendre le français par le divertissement**. Au participat elevii claselor a V-a și a VI-a; bibliotecarele și elevii au citit din **Micul Prinț** de Antoine de Saint-Exupéry.



◆ **6-7 februarie 2008:** Biblioteca Națională a României a organizat un workshop cu titlul **Manuscriptorium și Enrich – Acces la documente de patrimoniu**, la care domnul Adolf Knoll, director științific al Bibliotecii Naționale a Cehiei, a făcut o prezentare a Bibliotecii Naționale a Cehiei și a proiectelor **Manuscriptorium și Enrich**, care vizează accesul la documentele de patrimoniu.



Biblioteca Națională a României a fost invitată să fie parteneră la aceste proiecte, contribuind periodic cu manuscrise și cărți rare digitizate din colecțiile sale speciale. Cu această ocazie, BNR a pregătit o expoziție intitulată **Cultura Cehă în colecțiile Bibliotecii Naționale a României**.

◆ **20 februarie 2008:** Filiala Omnia a continuat tradiția de parteneriat cu școlile și a fost gazda mesei rotunde **Datini și obiceiuri. Tradiții de suflet în spiritualitatea românească**. Cu acest prilej, a avut loc o expoziție de artă populară la care au participat elevi din clasele I-VIII de la Școala nr. 31, Theodor Aman.



◆ **15-20 martie, Săptămâna francofoniei:** în data de 17 martie 2008, la Craiova s-a desfășurat un concurs de scriere după dictare, în colaborare cu Școala nr. 30 din Craiova – **Je sais orthographier – écrire un texte sous dictée**. Participanți au fost elevi din clasele V-VIII.



◆ **20 martie 2008:** tot cu ocazia **Săptămânii francofoniei**, a avut loc la Filiala Omnia **L'enfant, toujours l'enfant** (atelier de lectură și scenete), în colaborare cu profesorii de la Colegiul Național Economic Gh. Chițu: **Lettres entre M. Lepic et Poil de Carotte**, Jules Renard – **Poil de Carotte**; **Une fontaine dans le désert** (Antoine de Saint-Exupéry – **Le petit prince**); **Le Papa de Nicolas** – Gosciny; **L'enfant qui bat la campagne** (Claude Roy – **Enfantasques**); **Les enfants qui s'aiment** (Jacques Prévert); **La leçon** (Eugène Ionesco). Au participat elevii claselor IX-XII.



♦ **25 martie 2008:** la Filiala Omnia, Craiova – **Les dix mots 2008 – Rencontre avec les mots**, concurs de creație în colaborare cu Grupul Școlar Industrial Transporturi Căi Ferate Craiova.

♦ **27 martie 2008: Lire en Français** – cerc de inițiere a micilor cititori în tainele lecturii, organizat de Filiala Omnia; participanți: elevi de la Școala generală Moțâței, jud. Dolj.

♦ **28 martie 2008:** cu ocazia zilelor francofoniei, Biblioteca Națională a fost gazda evenimentului **Fête de la Francophonie** care a inclus teatru, fabule și poezii, expoziție de pictură, fotografie și caricatură. Evenimentul a fost realizat în colaborare cu Universitatea din București și cu Școala Anastasia Popescu.

♦ **28 martie 2008:** vizionare de filme franțuzești în cadrul seriei **La nouvelle vague dans la cinématographie française**, organizată de Filiala Omnia; participanți: elevi de la Liceul de Artă „Marin Sorescu”.



♦ **16 aprilie 2008:** BNR a organizat un workshop pe următoarele teme: **Politica și tehnica redactării, Reviste în format electronic**, la care au participat studenți și cadre didactice din Ministerul Afacerilor Interne și Ministerul Apărării Naționale, implicate în activități editoriale și de valorificare a fondurilor documentare.

♦ **16 aprilie 2008:** Filiala Omnia a organizat **Apprendre le français, c'est mieux communiquer avec le monde** – concurs de eseuri, în colaborare cu Colegiul Național Ștefan Odobleja; participanți: elevi de la clasele IX-XII.

♦ **23 aprilie 2008:** Ziua bibliotecarului a fost sărbătorită prin organizarea unei vizite la **Muzeul Național de Artă Contemporană**.



♦ **15 mai 2008:** la sediul Colecției speciale s-a organizat bibliotecatierul **Cartea – obiect de inspirație medievală**, împreună cu UAPR și cu Fundația Zidul. Evenimentul a fost dedicat Anului European al Dialogului Intercultural și a vizat valorificarea documentelor cu specific medieval din colecțiile Bibliotecii Naționale, prin organizarea unui atelier de arte vizuale (grafică, pictură, sculptură, fotografie, multimedia).

♦ **23 mai 2008:** reuniunea de lucru cu tema **Noi instrumente de cercetare-documentare în domeniul construcțiilor, urbanismului și amenajării teritoriului**, organizată de BNR, în colaborare cu Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor, Centrul de Documentare pentru Construcții, Arhitectură, Urbanism și Amenajarea Teritoriului, Universitatea de Arhitectură, Oficiul de Stat pentru Invenții și Mărci, Universitatea Spiru Haret, Universitatea Politehnică București.

Cu acest prilej, BNR a prezentat două comunicări: **Arhitectura bibliotecilor publice în România: tradiție și modernitate; Informare și documentare specializată în domeniul arhitecturii, urbanismului și amenajării teritoriului în Biblioteca Națională.**

♦ **30 mai 2008: Nocturne Ion Barbu & Mambo Siria la Craiova** – proiecții de filme și slideshow-uri create de caricaturistul Ion Barbu, acompaniate de muzicanții de la Mambo Siria. Amfitrioni: caricaturistul Ion Barbu și scriitorul Marius Ghica. Organizatori: Fundația Noul Scris Românesc și Biblioteca Franceză Omnia.

♦ Biblioteca Națională a României a organizat în perioada **5-6 iunie 2008**, la sediul Colecțiilor speciale, întrunirea de lucru cu tema **Ghidul de indexare LIVES-Ro – aspecte privind adaptarea conform cerințelor de indexare românești**, la care au participat reprezentanți ai următoarelor instituții: Biblioteca Centrală Universitară „Mihai Eminescu”-Iași, Biblioteca Universitară Națională de Apărare, Biblioteca Centrală Universitară-Timișoara, Biblioteca Centrală Universitară „Carol I”-București, Biblioteca Județeană „N. Roman”-Constanța, Biblioteca Județeană „V.A. Urechia”-Galați, Biblioteca Facultății de Medicină Veterinară București, CIMEC.

♦ **29.06-2.07 2008:** Biblioteca Națională a coordonat la Bușteni sesiunea de lucru cu tema **Ghidul LIVES-Ro: subdiviziuni de formă**, sesiune ce se înscrie într-un ciclu de întâlniri organizate de instituție în scopul finalizării **Manualului de indexare LIVES-Ro**. La această întâlnire au participat reprezentanți ai bibliotecilor universitare din Iași, Cluj, București, Timișoara, ai Bibliotecii Universitare „Danubius”-Galați, ai bibliotecilor județene din Constanța, Cluj, Galați, Vaslui, precum și ai Bibliotecii Academiei Române.





♦ **1 august 2008: Răscruciul Artelor** – jazz, pictură, dans, teatru, proiecții cu case vechi, suită de mici spectacole, monologuri și improvizații. Organizatori: Fundația Noul Scris Românesc și Biblioteca Franceză Omnia.

♦ **18 septembrie 2008:** Biblioteca Națională a României a lansat, împreună cu Blocul Național Sindical și Policy Center Roma & Minorities, campania națională de promovare a lecturii **Citește cu mine**.

♦ **26 septembrie 2008:** la sediul Colecțiilor speciale a avut loc atelierul cu tema **Comunicarea colecțiilor de patrimoniu**. A fost discutat regulamentul pentru utilizatorii bibliotecii. Au participat cu propuneri și modificări serviciile direct implicate în relația cu beneficiarii valorilor culturale românești și s-a făcut o prezentare a activității de conservare care se desfășoară la Serviciul Colecții speciale. De asemenea, au fost prezentate cataloagele **Brâncoveanu și epoca sa** și **Dimitrie Cantemir: viața și opera**.

♦ **25 septembrie 2008:** la 100 de ani de la nașterea lui John Kenneth Galbraith, Biblioteca Națională a României și U.S. Embassy – Information Resource Center au organizat manifestarea **J. K. Galbraith – un secol de excelență**, care și-a propus să evoce cariera marelui economist. Evenimentul s-a desfășurat la sediul U.S. Embassy – Information Resource Center. Cu acest prilej, BNR a primit o donație de 15 lucrări cu și despre J.K. Galbraith.

♦ **26-31 octombrie 2008:** cu ocazia Zilei Naționale a Austriei (26 octombrie), Biblioteca Națională a României a vernisat două expoziții tematice:

- **Scriitori austrieci în colecțiile Bibliotecii Naționale a României** (la sediul central): au fost prezentate operele unor mari scriitori, precum Ștefan Zweig, Bachmann Ingeborg, Georg Trakl, Gerda Anger-Schmidt.

- **Compozitori austrieci în colecțiile Bibliotecii Naționale a României** (la Colecții speciale): publicul s-a putut bucura de operele unor compozitori precum Wolfgang Amadeus Mozart, Johann Strauss, Franz Joseph Haydn.

♦ **17 noiembrie 2008:** la Filiala Batthyaneum a fost organizată **Comemorarea a 210 ani de la moartea fondatorului bibliotecii, episcopul Batthyány Ignác (1741-1798)** – evocarea personalității episcopului, atmosfera epocii, contribuțiile culturale. Cvartetul **Apulum** al Liceului de Artă din Alba Iulia a susținut un recital.

♦ **26 noiembrie-5 decembrie 2008:** BNR a organizat o expoziție la sediul central, împreună cu Ambasada Tailandei – **Culture, tradition, language and beliefs of Thailand-exploring cross-cultural encounters**. Manifestarea face parte din seria colaborărilor pe teme culturale cu ambasadele și centrele culturale. Ambasada Tailandei a donat 53 de cărți și CD-uri despre obiceiurile, cultura și tradițiile tailandeze. Evenimentul se înscrie în dialogul cultural româno-thailandez, în eforturile făcute de către cele două state de a construi punți de cooperare culturală, de cunoaștere a celor două civilizații și de aprofundare a dialogului dintre cele două popoare.

♦ **11-12 decembrie 2008:** Cea de-a 11-a ediție a **Zilelor Bibliotecii Naționale a României** a inclus:

- workshop-ul **Drepturi de proprietate intelectuală și drepturi conexe** la care au fost invitați să participe OSIM (Oficiul de Stat pentru Invenții și Marci) și ORDA (Oficiul Român pentru Drepturile de Autor). Teme abordate: - dreptul de proprietate intelectuală, drepturile conexe și bibliotecile; - limitele exercitării drepturilor de autor și a drepturilor conexe privind bibliotecile; - împrumutul; - digitizarea operelor din cadrul bibliotecilor; - biblioteca virtuală.

- în cea de-a doua zi, Rotonda Bibliotecii Naționale a găzduit desfășurarea simpozionului **Sub semnul lui Macarie**, urmat de vernisarea unei expoziții de carte veche românească, prilejuit de împlinirea a 500 de ani de la apariția, la 10 noiembrie 1508, a **Liturghierului** lui Macarie. Au fost susținute comunicări despre cei 500 de ani de tipar românesc, despre Macarie și urmașii săi în arta tiparului, precum și despre soarta tipăriturilor lui Macarie în era digitală. **Liturghierul lui Macarie în Colecțiile Speciale ale BNR** a constituit subiectul unei ample prezentări. Vernisarea expoziției a fost urmată de lansarea publicațiilor Bibliotecii Naționale a României tipărite în anul 2008, printre care și ultimul număr (3-4/2006-2007) al **Revistei Române de Istorie a Cărții**. Decernarea Diplomelor de Excelență ale Bibliotecii Naționale a fost urmată de susținerea unui concert de către formația de muzică veche “Anton Pann”.



Participări la târgurile de carte

În 2008, Biblioteca Națională a României a participat la toate cele trei târguri internaționale de carte organizate la București:

- ◆ **Salonul de Carte și Presă** – ajuns la cea de-a XIII-a ediție, salonul a fost deschis, ca de fiecare dată, la Muzeul Național de Istorie, în perioada 5-9 martie. Standul BNR a oferit vizitatorilor ultimele apariții ale Editurii BNR și o serie de materiale de informare și de promovare (semne de carte, pliante, etc.);
- ◆ **Salonul Cărții București – BOOKFEST** (4-8 iunie 2008);
- ◆ **Târgul Internațional GAUDEAMUS** (19-23 noiembrie 2008) – expoziții cu vânzare de produse și servicii, materiale de promovare, conferințe și lansări de carte.



Relații internaționale

◆ **31 ianuarie-1 februarie 2008, Frankfurt:** lucrările conferinței **European Digital Library** (EDL), la care au fost invitați să participe toți membrii CENL (Conferința Bibliotecilor Naționale din Europa). Proiectul EDL este susținut de către Comisia Europeană și coordonat de către Biblioteca Națională a Germaniei, în scopul promovării patrimoniului cultural și științific european.

În cadrul conferinței de la Frankfurt, au avut loc discuții asupra rolului bibliotecilor europene, implicit al bibliotecilor naționale, asupra construirii bibliotecii digitale europene, conform directivelor europene, de asemenea asupra interoperabilității organizaționale (biblioteci, muzee și arhive), privind impactul asupra utilizatorilor și prioritățile proiectelor de digitizare.

◆ **4 februarie 2008, Viena:** la invitația dnei Johanna Rachinger, director general al Bibliotecii Naționale a Austriei, dna Elena Tîrziman a efectuat o vizită, în vederea stabilirii de contacte în cadrul proiectelor de cooperare internațională dintre cele două biblioteci naționale, susținute de către Ambasada Austriei la București. Cu prilejul vizitei, au fost fixate obiectivele colaborării dintre cele două instituții: cooperare, schimb de publicații, susținere reciprocă în cadrul CENL (Conference of European National Librarians) și participarea comună la proiecte internaționale și regionale.

♦ **1-9 martie 2008, Praga:** dna. Elena Tîrziman, director general, a participat, la invitația lansată de dl. Adolf Knoll, director adjunct al Bibliotecii Naționale a Cehiei, la o serie de discuții legate de **Proiectul ENRICH** (European Networking Resources and Information concerning Cultural Heritage), desfășurate la Praga. ENRICH este unul dintre cele mai importante proiecte susținute de către Uniunea Europeană și este coordonat de către Biblioteca Națională a Cehiei.

♦ **25-30 martie 2008, Haga:** la sediul Bibliotecii Naționale a Olandei a avut loc întrunirea de lucru **The European Library combined meetings: TELplus, TWG, FUMAGABA and new partener libraries**. Tematica a inclus: - Telplus Executive Board Meeting; - TELplus WP4 meeting (dezvoltarea de noi servicii în The European Library); - The European Library Technical Working Group (probleme tehnice și dezvoltarea de noi servicii), etc.

Prin participarea Bibliotecii Naționale a României la întâlnirile de lucru ale **The European Library**, activitate în cadrul proiectului TELplus, se dorește integrarea patrimoniului cultural al României în The European Library și cunoașterea și promovarea patrimoniului cultural românesc în Europa și în lume.

♦ **16-19 aprilie 2008, Chișinău:** ediția a XII-a a **Salonului Internațional de Carte pentru Copii și Tineret**, organizat de Secția Națională a Consiliului Internațional al Cărții pentru Copii și Tineret (iBbY), sub patronajul Președintelui Parlamentului Republicii Moldova, la sediul filialei Bibliotecii Naționale pentru Copii Ion Creangă. BNR a susținut, cu acest prilej, comunicarea **Biblioteca Națională a României – spațiu cultural deschis**.



♦ **9-13 iunie 2008, Budapesta:** dna. Elena Tîrziman a efectuat o vizită la Biblioteca Națională a Ungariei. Scop: discuții privind metodele de lucru în derularea proiectelor comune care au în vedere digitizarea de carte veche și valorificarea documentelor audio-vizuale.

♦ **12-15 iunie 2008, Belgrad:** cea de-a IV-a ediție a **Conferinței SEEDI (South-Eastern European Digitization Initiative)** dedicată problemelor de digitizare a patrimoniului cultural și științific din țările din Sud-Estul Europei, sub auspiciile Comitetului pentru digitizare al Comisiei UNESCO din Serbia. BNR a prezentat stadiul proiectului Bibliotecii Digitale a României și a susținut lucrarea **The digitization of the cultural heritage at the National Library of Romania – Objectives and Perspectives**.

♦ **6-8 iulie 2008, Brno:** colocviul *Digitizarea – o modalitate de prezervare și comunicare a documentelor*, organizat cu ocazia celebrării a 200 de ani de la înființarea Bibliotecii din Moravia. Dna Elena Tîrziman a prezentat stadiul proiectului Bibliotecii Digitale a României, precum și implicarea BNR în proiectele de digitizare și de valorificare a patrimoniului cultural românesc.

♦ **31 august-4 septembrie 2008, Chișinău:** ediția a XVII-a a **Salonului Internațional de Carte 2008**, organizat de Ministerul Culturii și Turismului al Republicii Moldova și de Biblioteca Națională a Moldovei. Delegația Bibliotecii Naționale Românie a participat la colocviul internațional *Numerizarea – vector strategic în evoluția biblioteconomiei contemporane* și a lansat volumul *Cercetare și dezvoltare în bibliotecile naționale ale României și Republicii Moldova*, rod al colaborării celor două instituții.

♦ **24-27 septembrie 2008, Zagreb:** a 22-a **Întâlnire a directorilor bibliotecilor participante la CENL**. S-au discutat: - raportul anual de activitate CENL; bugetul alocat CENL și raportul financiar; - includerea de noi membri; - strategia CENL; - proiectul Europeana; - aspectele legate de problemele de prezervare a colecțiilor și proiectele bibliotecilor naționale derulate în acest sens; - indicatorii de performanță.

♦ **29 septembrie-3 octombrie 2008, Sofia:** Biblioteca Națională a României a organizat, la propunerea Ambasadei României la Sofia, expoziția **CROSSROADS** în care au fost prezentate cărțile donate Bibliotecii Naționale a Bulgariei "Sf. Chiril și Metodiu".

Cu ocazia vizitei reprezentanților BNR la Biblioteca Națională a Bulgariei, au avut loc și întâlniri cu responsabilii TELplus din aceasta bibliotecă. Au fost discutate aspecte privind dificultățile tehnice în procesul de integrare a colecțiilor celor două biblioteci în The European Library (pachetul WP6 din proiect), dificultățile legislative (imposibilitatea asimilării fondurilor din proiect) și planul de diseminare a proiectului.

♦ **06-11 octombrie 2008, Tunis:** cea de-a 33-a **Reuniune anuală a responsabililor centrelor naționale ISSN**. Reuniunea a fost organizată de Centrul Internațional ISSN în colaborare cu Biblioteca Națională a Tunisiei, în noul sediu al bibliotecii. Începând din acest an, Centrul Internațional ISSN a hotărât decernarea, anuală, a unui premiu, **ISSN Award**, în semn de recunoaștere a activității centrelor naționale ISSN. Primul premiu ISSN a fost acordat României, alegerea fiind făcută dintr-un grup de 9 țări nominalizate.



♦ **8 octombrie 2008, Sankt Petersburg:** manifestări consacrate aniversării a **335 de ani de la nașterea lui Dimitrie Cantemir** și a **300 de ani de la nașterea lui Antioh D. Cantemir**. Evenimentul a fost organizat de Biblioteca Națională a Rusiei, Consulatul General al României la Sankt Petersburg și Universitatea de Stat din Sankt Petersburg cu participarea Bibliotecii Naționale a României, Universității Slavone din Moldova și a Institutului Cultural Român.

Dna Elena Tîrziman a susținut comunicarea **Dimitrie Cantemir și Antioh D. Cantemir – documente aflate în colecțiile BNR**. În cadrul acestor manifestări, a fost semnat Acordul bilateral de parteneriat între Biblioteca Națională a României și Biblioteca Națională a Rusiei. De asemenea, au fost vernisate două expoziții: **Dimitrie și Antioh Cantemir în fondurile Bibliotecii Naționale a Rusiei și ale Bibliotecii Naționale a României** (o parte din publicațiile expuse au constituit obiectul unei donații făcute Bibliotecii Naționale din Sankt Petersburg) și **Documente privind viața și opera Cantemireștilor** (colecția profesorului Dan Răpă-Buicliu).

♦ **12-14 noiembrie 2008, Sofia:** conferința **Globalization and the Management of Information Resources**. Discuțiile s-au axat pe analiza impactului fenomenului globalizării și al schimbării apărute în contextul dezvoltării serviciilor de bibliotecă, infrastructurii informației și societății în general. Invitată să participe la acest eveniment alături de alte biblioteci universitare și naționale europene, Biblioteca Națională a României a fost reprezentată de dna Elena Tîrziman, care a prezentat lucrarea **The National Library of Romania – Objectives and Perspectives on the cultural heritage**.

♦ **27-28 noiembrie 2008, Paris:** conferința internațională dedicată digitizării patrimoniului cultural – **Numérisation du patrimoine culturel**, la care au fost invitați să participe reprezentanți ai proiectelor **EUROPEANA**, **MICHAEL**, specialiști pe probleme de digitizare, directori de biblioteci naționale, precum și cele mai importante instituții și organizații cu implicare activă în procesul de digitizare la nivel european.

Digitizarea patrimoniului cultural se află printre prioritățile culturale ale președinției franceze a Consiliului Uniunii Europene, anul 2008 reprezentând o etapă importantă în construirea Bibliotecii Digitale Europene, susținută de Comisia Europeană și de statele membre.

♦ **27-29 noiembrie 2008, Varșovia:** Biblioteca Națională a Poloniei a găzduit seminarul internațional **The New Role of National Libraries. The Presence of Commercial Offers in Public Service** pe tema eficientizării serviciilor publice oferite de bibliotecile naționale, la care au fost invitate să participe biblioteci naționale din centrul și Sud-Estul Europei.



■ Parteneriate. Schimb de experiență

◆ **3 iunie 2008:** un grup de 16 persoane, însoțit de către Judit Vizkelety-Ecsedy, bibliotecar la Biblioteca Națională Széchényi a Ungariei, a făcut o vizită de informare și documentare la Filiala Batthyaneum. Această acțiune se înscrie în cadrul protocolului de colaborare încheiat între Biblioteca Națională a României și Biblioteca Națională Széchényi.

◆ **8 octombrie 2008:** cu ocazia manifestărilor consacrate aniversărilor a **335 de ani de la nașterea lui Dimitrie Cantemir** și a **300 de ani de la nașterea lui Antioh D. Cantemir**, desfășurate la Sankt Petersburg, a fost semnat **Acordul de parteneriat între Biblioteca Națională a României și Biblioteca Națională a Rusiei**.

◆ **24-29 noiembrie 2008:** Evghenii Sokolinski, cercetător în cadrul Bibliotecii Naționale a Rusiei, a făcut o vizită de documentare la sediul central și la Colecțiile speciale ale BNR, în scopul completării **Catalogului colectiv internațional de limbă rusă, 1918-1926**.

◆ **15-20 decembrie 2008:** vizită infodocumentară a unui grup de 10 bibliotecari de la Biblioteca Națională a României la Biblioteca Națională a Ungariei. Teme: bibliotecă virtuală, digitizare, carte veche, cercetare, funcții naționale, dezvoltarea colecțiilor, fișiere de autoritate, comunicarea colecțiilor.



■ Participări la conferințe naționale

◆ **28.02.2008, București:** BNR a participat la evenimentul organizat de Biblioteca Metropolitană și OSIM – **50 de ani de la primul zbor cu un aparat portabil individual**, moderat de Iustin Capră.

◆ **14.03.2008, București:** BNR a participat la conferința **Drepturile consumatorului: Protecția Consumatorilor de Servicii Publice**, organizată de Asociația Națională pentru Protecția Consumatorilor și Promovarea Programelor și Strategiilor din România.

♦ **28-30 martie 2008, comuna Macea-Arad:** s-au desfășurat lucrările primului **Congres Național de Istoria Presei**, organizat de Facultatea de Științe Umaniste, Politice și Administrative a Universității de Vest “Vasile Goldiș” din Arad împreună cu Asociația Română de Istoria Presei (ARIP). Au participat peste 70 de specialiști în domeniu din toată țara: specialiști de la Biblioteca Națională și de la biblioteci județene și universitare, cadre didactice de la universitățile din București, Alba Iulia, Cluj-Napoca, Suceava, Constanța, Craiova, Târgu Mureș, Sibiu, Pitești, Bacău, Galați, Iași, Timișoara, Arad, precum și de la Universitatea din Chișinău și de la Muzeul de Istorie și Arheologie al Moldovei.

♦ **17-18 aprilie 2008:** la Băile Felix a avut loc **Conferința Națională ANBPR** cu tema **Bibliotecile publice și susținerea procesului de învățare permanentă: modalități și exemple de bune practici**. BNR a fost prezentă cu proiectul **Biblioteca Națională a României și e-learning-ul**.

♦ **10-11 aprilie 2008, Pitești: Sesiunea de Comunicări științifice pe PRObleme de BIBlioteconomie - PROBIB 2008.** Directorul general al BNR, dna Elena Tîrziman, a prezentat **Politica Publică privind realizarea Bibliotecii Digitale a României și implicarea Bibliotecii Naționale în acest proiect**.

♦ **30-31 mai 2008, Făgăraș:** simpozionul Național **Constantin Brâncoveanu și Țara Făgărașului**, desfășurat la Muzeul Țării Făgărașului „Valer Literat”, sub Înaltul Patronaj al Mitropoliei Ardealului.

Doamna Elena Tîrziman, director general, a fost moderator al dezbaterilor. BNR a fost prezentă cu lucrările: **Perioada brâncovenească reflectată în colecțiile BNR** și **Documente brâncovenești în Colecțiile speciale ale BNR**.

♦ **12-13 iunie 2008, Iași:** lucrările **Secțiunii ABR – Colecții speciale, conservare și restaurare**. Temele dezbătute: **Identificarea bibliotecilor care dețin fonduri ce fac obiectul Colecțiilor speciale** și **Reactualizarea standardelor de conservare și restaurare a documentelor din Colecțiile speciale**. În cadrul **Secțiunii ABR – Dezvoltarea Colecțiilor**, la Biblioteca Universității de Științe Agricole și Medicină Veterinară din Iași a avut loc o întâlnire cu tema **Elaborarea metodologiei unitare de achiziție a documentelor în bibliotecile din România**.

♦ **28-30 august 2008, Cluj Napoca:** Universitatea Tehnică a organizat un workshop dedicat bibliotecilor digitale sub egida **2008 IEEE International Conference on Intelligent Computer Communication and Processing**. BNR a prezentat lucrarea **The digitization of the cultural heritage at the National Library of Romania – Objectives and Perspectives**. Au participat specialiști pe probleme de digitizare și strategii referitoare la dezvoltarea domeniului bibliotecii digitale de la Biblioteca Națională a Ungariei și de la Institutul Maghiar SZTAKI.

♦ **17-18 septembrie 2008, Pitești:** a 19-a **Conferință Națională a Asociației Bibliotecarilor din România – Bibliotecile românești în era digitală**. Au fost invitate să participe biblioteci din sistemul național de biblioteci publice.

Subiectele dezbătute: informatizare, referințe, achiziție și dezvoltarea colecțiilor, comunicarea documentelor și împrumutul interbibliotecar, catalogare-clasificare-indexare, legislație și perfecționare profesională.

♦ **19-21 septembrie 2008, București:** la Casa Vernescu a avut loc conferința **Public Lending Right**, organizată de Uniunea Scriitorilor Români în colaborare cu Asociația Scriitorilor Norvegieni, care a avut ca temă implementarea directivelor UE privind dreptul de autor. BNR a fost invitată să susțină o prezentare a situației drepturilor de autor în România: ***The role of National Library of Romania in the “chain of the book”***.

♦ **2-5 octombrie 2008, Iași:** cea de-a X-a ediție a **Simpozionului Național Monumentul – tradiție și viitor**, desfășurat în cadrul proiectului **Iași – 600**, prin abordarea unor teme de larg interes: protecția monumentelor de arhitectură din zonele urbane protejate (legislație și studii de caz; tehnici și tehnologii de conservare și restaurare a monumentelor istorice; cercetarea istorică și de arhitectură a monumentelor istorice). BNR a susținut prezentarea: ***Interferențe culturale arhitectonice: clădiri de patrimoniu ale bibliotecilor publice***, în cadrul Secțiunii B. Cercetarea monumentelor istorice.

♦ **5-8 octombrie 2008, Iași:** BNR a fost invitată să participe la ediția a XVII-a a **Salonului Internațional de Carte Românească**, organizat de Biblioteca Județeană “Gh. Asachi” din Iași. Scopul acestei manifestări este acela de a prezenta creațiile poezilor și prozatorilor români atât din țară, cât și din străinătate. Anul acesta, salonul a făcut parte din activitățile culturale organizate în cadrul proiectului **Iași – 600**.

♦ **14-15 noiembrie 2008, Alba-Iulia:** la Muzeul Național al Unirii din Alba Iulia s-a organizat sesiunea de comunicări științifice ***Unitate, continuitate și independență în istoria poporului român***. Filiala Batthyaneum a participat cu două comunicări: Doina Biro – ***Cazul particular al unui reprezentant al Iluminismului: contele Alois de Batthyán*** și Ileana Dârja – ***Tezaurul grec al lui Henri Estienne în colecția Bibliotecii Naționale a României-Filiala Batthyaneum din Alba Iulia***.

♦ **14-15 noiembrie 2008, Craiova:** Biblioteca Județeană Dolj “Alexandru și Aristia Aman” a aniversat 100 de ani de la înființare. Manifestările organizate cu ocazia centenarului au început vineri, 15 noiembrie, prin inaugurarea Casei Memoriale „Elena Farago” (singura casă memorială din Craiova), prin vernisajul expoziției ***Valori bibliofile din colecțiile Bibliotecii Județene*** și prin dezvelirea plăcii aniversare cu numele directorilor ce au condus instituția în cei 100 de ani de existență. Tot vineri, în Sala Oglinzilor de la Muzeul de Artă (Palatul Jean Mihail), a avut loc deschiderea lucrărilor Sesiunii Naționale ***Valori Bibliofile din Patrimoniul Cultural Național. Cercetare. Valorificare***.

♦ **20-22 noiembrie 2008, Galați:** Muzeul de Istorie din Galați a găzduit simpozionul internațional și expozițiile tematice ***500 de ani de la prima carte tipărită pe teritoriul României și Dimitrie Cantemir – personalitate europeană***. BNR a susținut comunicarea ***Dimitrie Cantemir și Antioh Dimitrievici Cantemir – documente aflate în colecțiile Bibliotecii Naționale a României***. La simpozion au participat specialiști din țară (cadre didactice universitare, bibliotecari, specialiști în carte veche rară, muzeografi) și din străinătate (Republica Moldova, Rusia, Turcia).

♦ **27-29 noiembrie 2008, Cluj-Napoca:** Universitatea Catolică din Alba Iulia și Universitatea Babes Bolyai din Cluj au organizat sesiunea de comunicări ***Az Erdélyi egyházmegye ezer éve (Biserica catolică în Transilvania la 1.000 de ani)***. Filiala Batthyaneum a fost reprezentată de Doina Biro cu lucrarea ***Trois représentants des Batthyány à Alba Iulia, ou prétexte d'analyse de l'état de l'Eglise en Transylvanie et dans le Royaume de Hongrie***.

Agenda editării

Brâncoveanu și epoca sa. Tipărituri aflate în Colecțiile speciale ale Bibliotecii Naționale a României: catalog.

În timpul domniei lui Constantin Brâncoveanu, au funcționat cinci mari centre tipografice: București (cinci tipografii), Buzău (o tipografie), Snagov (două tipografii), Râmnic (o tipografie) și Târgoviște (o tipografie).

Biblioteca Națională a României are în colecțiile sale 35 de titluri editate în această perioadă. Unele exemplare păstrează legături originale, în stil brâncovenesc, rafinat și îngrijit executate, altele păstrează diferite adnotări, cum este prețiosul exemplar din *Biblia* de la 1688, pe care se află declarația de danie a domnitorului Brâncoveanu, întărită cu sigiliu, pentru Mănăstirea Sâmbăta de Sus: „*Această Biblie s->au dat Bisereacii din Sâmbăta de Sus din Țara Ungurească*”. Pe lângă exemplarul cu legătură originală brâncovenească din *Biblia* de la 1688, în colecția de carte veche și bibliofilă a Bibliotecii Naționale a României există alte câteva exemplare care au legătură de epocă (modele similare, dar cu mici variațiuni de detaliu, care dovedesc creativitatea meșterilor legători de atunci).

Dimitrie Cantemir și Antioh D. Cantemir. Documente aflate în Colecțiile speciale ale Bibliotecii Naționale a României: bibliografie.

Secțiunea consacrată lui Dimitrie Cantemir însumează 847 de titluri. Există 77 de titluri de opere editate în volum, între anii 1836 și 2007, toate în limba română. Secțiunea alocată operelor traduse este compusă din două traduceri în volum, ambele în limba engleză, editate în 1973 și 2006, și 9 apărute în periodice, 8 în limba maghiară și una în limba engleză. Referințele critice cuprind 754 de titluri, 228 de cărți și 526 de articole din periodice. Dintre cele 526 de articole, editate între anii 1830 și 2006, majoritatea sunt în limba română (475).

În colecțiile BNR se regăsesc 14 ediții ale operelor lui Antioh Dimitrievici Cantemir, tipărite între anii 1749 și 2004: 6 sunt în limba română, câte 3 în limbile rusă și franceză, una în limba germană și o ediție bilingvă, româno-rusă. Printre acestea se numără și cea de-a doua ediție a *Satirelor* sale, publicate în 1749, la Londra, în versiunea franceză a lui Ottavio Guasco; prima versiune în limba română a *Satirelor*, editată la Iași, în 1844, sub îngrijirea lui C. Negruzzi și A. Donici, ca și ediția ulterioară, apărută, tot la Iași, în 1858.

Dimitrie Cantemir și Antioh D. Cantemir. Tipărituri aflate în Colecțiile speciale ale Bibliotecii Naționale a României: catalog.

Dintre lucrările lui Dimitrie Cantemir editate în secolul XVIII, Biblioteca Națională a României deține *Divanul* în original și edițiile în franceză, engleză și germană ale *Istoriei Imperiului Otoman*, iar dintre cele ale lui Antioh Dimitrievici Cantemir, cele două ediții londoneze de *Satire* (1749 și 1750), operă care îi aduce consacrarea internațională, ediția germană tradusă de Heinrich Eberhards Freyherrn von Spilcker și publicată sub redacția lui C. Mylius, care și semnează prefața. Biblioteca noastră mai deține două ediții românești, apărute în 1844 și 1858, în traducerea lui A. Donici și C. Negruzzi și tipărite cu sprijinul moral și financiar al vornicului Alexandru Sturdza (Miclăușanul). Edițiile românești respectă structura celor londoneze și germane. Din păcate, în colecțiile BNR nu există niciun exemplar în original, în limba rusă.



Informare și documentare în Biblioteca Națională a României. București: Editura Bibliotecii Naționale a României, 2008. 160 p.

Apărut la editura Bibliotecii Naționale a României în decembrie 2008, volumul **Informare și documentare în Biblioteca Națională a României** reflectă activitatea științifică și profesională a Bibliotecii Naționale a României din anul în curs, prezentând realizările marcante de peste an ale instituției, direcțiile de dezvoltare ale acesteia, aspectele științifico-profesionale specifice activităților desfășurate și valorificând documente existente în colecțiile sale.

Studiile sunt grupate în trei arii tematice: - Valorificarea documentelor și colecțiilor bibliotecii; - Biblioteconomie și management instituțional; - Proiecte ale bibliotecii la nivel național și internațional.

În prima parte a lucrării sunt aduse în atenția cititorilor colecțiile medievale și renaștentiste, cărți și documente franceze din Filiala Batthyaneum, documente din Colecțiile speciale valorificate prin diverse manifestări culturale, expoziții, etc., precum și noi modalități de creștere a vizibilității documentelor ce aparțin arhivei istorice a bibliotecii în mediul academic, dar și la nivelul publicului larg.

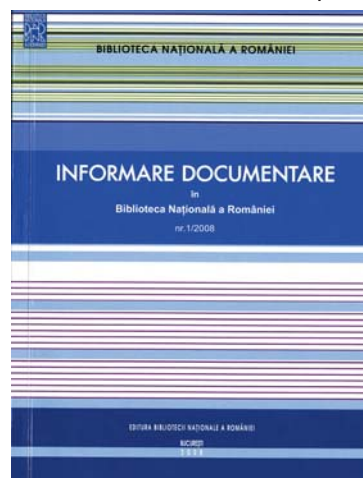
În cea de-a doua parte a volumului, sunt incluse studii ce privesc anumite aspecte biblioteconomice și de management instituțional care reflectă preocupările bibliotecii de modernizare a proceselor și serviciilor existente și de asimilare de noi activități, în concordanță cu realitatea profesională contemporană.

În cea de-a treia parte a volumului sunt redată, într-un amplu grupaj de articole, direcțiile prioritare de activitate la nivelul bibliotecii, proiectele acesteia atât la nivel național, cât și la nivel internațional: contribuția Bibliotecii Naționale a României în proiectul european ENRICH/Manuscriptorium, proiect coordonat de Biblioteca Națională a Republicii Cehe și prezentat în acest volum de directorul științific Adolf Knoll; participarea la proiectul realizării bibliotecii europene (proiectul TEL – The European Library); activitățile în cadrul Comisiei de specialitate pentru digitizarea resurselor culturale naționale și crearea Bibliotecii Digitale a României.

Volumul conține recenzii ce semnalează lucrări realizate de către Biblioteca Națională a României sau achiziționate în vederea documentării specializate, precum și abstracte și sumar în română, engleză și franceză.

În prefață, conf. dr. Elena Tîrzișman, Director General al BNR, subliniază faptul că lucrarea **Informare și documentare** își propune să devină un anuar profesional al Bibliotecii Naționale, contribuind la constituirea profilului profesional al instituției și la definirea misiunii sale specifice în acord cu funcțiile și atribuțiile prevăzute de legislația în vigoare, cu teoriile și practicile biblioteconomice consacrate, precum și cu teoriile și practicile europene în materie de biblioteci naționale.

(Adriana Borună)



Cercetare și dezvoltare în bibliotecile naționale ale României și Republicii Moldova: volum de lucrări științifice. București; Chișinău: editura BNR; editura BNRM, 2008. 172 p.

Rod al colaborării dintre Biblioteca Națională a României și cea a Republicii Moldova, lucrarea se adresează celor care doresc să cunoască preocupările științifice și profesionale, funcțiile și activitățile acestor instituții. Cu un conținut variat, lucrarea se dorește o prezentare a activităților și a serviciilor, precum și a unor studii de specialitate.

Volumul este conceput sub forma unui amplu grupaj de articole, care, deși diferite, au ca

punct comun informarea și documentarea, așa cum se desfășoară aceste activități în general, dar mai ales în cele două biblioteci naționale.

Identitatea bibliotecilor naționale, aspecte ale promovării noilor tehnologii în biblioteconomie, aspecte ale promovării e-culturii, reconsiderarea rolului bibliotecilor naționale în demersul de integrare și orientare a sistemului național de biblioteci reprezintă principalele teme abordate. Prin intermediul lor sunt reliefate atât aspecte definitorii din activitățile celor două biblioteci naționale, cât și modul de a gândi, de a concepe biblioteconomia în era digitală.

Alexe Rău se ocupă de **Conceptul de bibliotecă națională**, afirmând în articolul pe care îl semnează faptul că un factor important pentru dezvoltarea inovatoare a acestor instituții este reprezentat de asigurarea circulației ideilor. În articolul **Resurse informaționale și documentare electronice: aspecte privind construcția, achiziția, prelucrarea, comunicarea, utilizarea, conservarea, arhivarea**, conf. dr. Elena Tîrziman vorbește despre ciclul de viață al documentelor și despre soluțiile pe care ni le propune informatica documentară. Ala Panici are în vedere metodele, soluțiile și standardele de stocare a informației privind resursele electronice și non-publicațiile; Luminița Gruia și Nicoleta Rahme trec în revistă proiectele și programele ce duc către o bibliotecă digitală a României; Sfetlana Barbei descrie problemele și soluțiile create de digitizarea colecțiilor Bibliotecii Naționale a Republicii Moldova, iar Denise Rotaru subliniază importanța instituirii listei de vedete de subiect enciclopedice românești Lives-ro.

Din sumarul lucrării ne mai atrag atenția un articol referitor la structura și conținutul Colecțiilor speciale ale Bibliotecii Naționale a României și unul referitor la Filiala Bathyaneum, o prezentare a edițiilor cantemirene rare existente în Biblioteca Națională a Republicii Moldova, studiile semnate de Era Osoianu și Raisa Melnic despre promovarea limbii și a culturii naționale și despre diseminarea culturală. Tot din această lucrare aflăm de ce este necesară standardizarea în biblioteci și ce aduce nou BNRM prin activitatea sa. Nu sunt pierdute din vedere nici principalele funcții ale BNR, și anume aceea de centru național de patologie și restaurare a documentelor și de centru național ISBN-ISSN-CIP, fiind descrise pe larg, în câte un studiu, importanța, obiectivele, atribuțiile și activitățile care se desfășoară în cadrul celor două centre naționale.

În prefața volumului, conf. dr. Elena Tîrziman și Alexe Rău, directori generali ai BNR, respectiv BNRM, subliniază relația de colaborare existentă la nivelul celor două instituții, vorbind totodată despre importanța funcțiilor sociale pe care le îndeplinesc bibliotecile naționale și despre rolul pe care acestea îl au în conservarea și diseminarea culturii scrise.

Beneficiind de cuprins și abstracte în patru limbi (română, rusă, franceză și engleză), informația este accesibilă unui public numeros. Fiecare studiu este prevăzut, în final, cu referințe bibliografice utile celor interesați în a aprofunda sau a dezvolta anumite subiecte.

Acuratețea exprimării, varietatea și noutatea informației prezentate ne determină să afirmăm faptul că volumul de față contribuie la diversificarea literaturii de specialitate, sprijinind evoluția domeniului biblioteconomic.

(Adriana Borună)

Revista Bibliotecii Naționale. An XIV, nr. 1/2008.



Numărul 1 pe 2008 a apărut sub semnul **Anului Macarie** – 500 de ani de la apariția primei tipărituri pe teritoriul românesc. Articolul semnat de Dana-Silvia Țilică și Letiția Constantin, **Nașterea unei galaxii – 500 de ani de la apariția Liturghierului lui Macarie** și cel al Ancăi Andreescu, **Câteva repere privind arta tiparului românesc în secolele XVI și XVII**, sunt ilustrări perfecte ale temei.

Un articol deosebit de interesant este cel semnat dr. Alexandru Budișteanu și Radu Moțoc, **Buletinul Comisiunii Monumentelor Istorice la 100 de ani de la apariție**. Dr. Alexandru Budișteanu a fost arhitectul șef al capitalei între 1977-1983 și în prezent se ocupă de promovarea limbii și culturii engleze, ca președinte al Consiliului Internațional al Uniunii Vorbitoarelor de Limbă Engleză. Radu Moțoc, fost inginer naval la Galați, se ocupă de mai bine de 15 ani de promovarea relațiilor româno-moldovene, ca secretar al Asociației Culturale *Pro Basarabia și Bucovina*.

Biblioteca Academiei Române este prezentă prin articolul semnat de Svetlana Căzănanu, despre proiectul de importanță națională realizat de Biblioteca Academiei Române – **Bibliografia retrospectivă a cărții românești (1508-1952)**.

(Anca Moraru)

Revista Română de Istorie a Cărții. Nr. 3-4 (2006-2007).

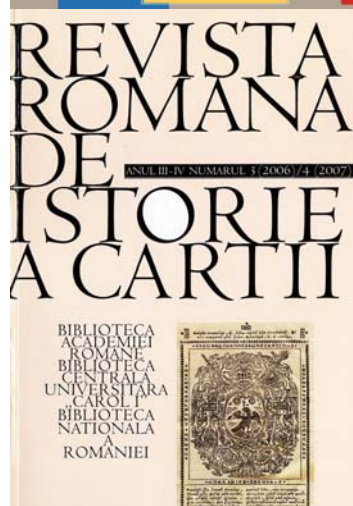
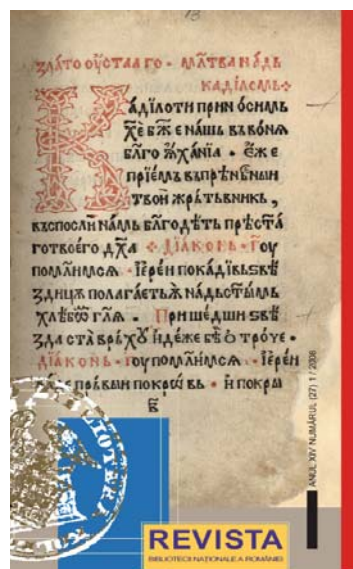
Numărul dublu 3-4 (2006/2007) din **Revista Română de Istorie a Cărții** se deschide cu o pledoarie semnată de profesorul Mircea Anghelescu privind cartea văzută ca obiect magic, echivalent al "cheii fermecate".

Un amplu grupaj este dedicat eruditului cărturar Virgil Cândea (1927-2007), grupaj care include, printre altele, o emoționantă evocare realizată de academicianul Gabriel Ștrempel.

Cu acest număr, **Revista Română de Istorie a Cărții** își propune să reia, în noua rubrică intitulată *Restitutio*, o serie de studii fundamentale privind istoria cărții și a tiparului românesc, publicate de-a lungul timpului de cercetătorii români. Numărul inaugurează și rubricile "Tolle, lege!" - *cititori, lecturi, biblioteci și Românică*, în care semnează profesori și cercetători renumiți precum Olga Cicanci, Alexandru Ofrim, Doina Hendre Biro, Gabriela Dumitrescu, Ștefania Ștefan, Constantin Mălinaș, Ioan Mircea.

Cele mai bogate secțiuni ale revistei rămân în continuare cele dedicate hermeneuticii și artei cărții. Semnalăm, în acest sens, câteva contribuții: articolul regretatului academician Dan Horia Mazilu despre „cărțile de laudă” pentru Petru Movilă; minigrupajul privind opera lui Ovidiu (articolele semnate de Doina Dreghiciu și Gabriela Mircea, cercetători la Muzeul Unirii din Alba-Iulia, și Martin Helzle, profesor la Universitatea Cleveland din Ohio); Luminița Kövari de la Biblioteca Academiei Române – despre arta letrinei în cartea veche românească; Doru Bădără, de la Biblioteca Centrală Universitară Carol I, directorul publicației – despre specificul tipăriturilor epocii brâncovenești; Elena-Maria Schatz – despre un exemplar din incunabulul *Cronica de la Nürnberg* (1493) și Ileana Dârja – despre manuscrisul de secol XII *Psalterium Davidicum cum calendario*, ambele fiind valoroase piese de bibliofilie din colecțiile Bibliotecii Naționale a României.

(Letiția Constantin)



Abonamentele realizate la publicațiile editate de Biblioteca Națională a României 2008

Titlul publicației	Nr. de abonamente
Catalogul cărților străine intrate în Bibliotecile din România	41
Repertoriul periodicelor străine intrate în Bibliotecile din România	46
Bibliografia Națională. Seria Cărți. Albume. Hărți	79
Bibliografia Națională. Seria Publicații Seriale	44
Bibliografia Națională. Seria Articole din Publicații Periodice. Cultură	37
Bibliografia Națională. Seria Documente muzicale tipărite și audiovizuale	34
Bibliografia Națională. Seria Teze de doctorat	30
Bibliografia Națională. Seria Românica	29
Bibliografia cărților în curs de apariție-CIP	45
Biblioteconomie. Culegere de traduceri prelucrate	76
Revista Bibliotecii Naționale	65
Aniversări Culturale	47
Revista Română de Istorie a Cărții	37
Revista Română de Conservare și Restaurare a Cărții	23
Carte românească curentă. Dischete	16

Contribuții la publicații de profil și culturale

- ♦ Dănilă, Gabriela. *Un manuscris inedit – volumul “Neguri albe” al lui Aron Cotruș existent în biblioteca Batthyaneum*. În: *Gând Românesc. Revistă de cultură, știință și artă*, I/6, 2008, p. 40-42.
- ♦ Dănilă, Gabriela; Șipoș, Viorica. *Szécheny István élete és munkása*. În: *Studia Theologica Transsylvaniensia*, nr. 10, 2008, Alba Iulia, p. 73-84.
- ♦ Dănilă, Gabriela; Șipoș, Viorica. *Repertoriul cărților episcopului Márton Áron (1896-1980) existente în biblioteca Batthyaneum din Alba Iulia*. În: *Gând Românesc. Supliment*, mai-iunie 2008, Alba Iulia, 20 p.
- ♦ Dănilă, Gabriela; Șipoș, Viorica. *Arhiva personală a episcopului romano-catolic Gustáv Károly Majláth*. În: *Gând Românesc*. nr. 8, an II, iulie 2008, Alba Iulia, p. 37-40.
- ♦ Dârja, Ileana. *Gradualul bulgarilor din Vințul de Jos, din colecția Bibliotecii Naționale a României, Filiala Batthyaneum din Alba Iulia*. În: *Gând Românesc. Revistă de cultură și artă*, Anul 1/martie 2008. Alba Iulia: Asociația culturală Gând românesc-Gând european; Editura Gens Latina, p. 57-61.
- ♦ Dârja, Ileana. *Un manuscris regal al „cărții orelor” în colecția Bibliotecii Naționale a României, Filiala Batthyaneum*. În: *Nemus. Asociația Culturală Sarmizegetusa*, Anii II-III (2007-2008), nr. 3-6, Alba Iulia: Editura Altip, 2008, p.121-137.
- ♦ Dârja, Ileana. *Patru incunabule italiene ale poetului german Conrad Celtis în colecția Bibliotecii Naționale a României, Filiala Batthyaneum din Alba Iulia*. În: *Apulum*, XLV, 2008, p. 483-497.

- ◆ Dârja, Ileana. *Două manuscrise maghiare de excepție în colecția Bibliotecii Naționale a României,- Filiala Batthyaneum*. În: *Gând Românesc. Revistă de cultură și artă*, Anul II/ nr. 4 (10) 2008. Alba Iulia: Asociația culturală Gând românesc-Gând european; Editura Gens Latina, p. 49-51.
- ◆ Perșinaru, Aurelia. *Digitizarea colecțiilor – o prioritate pentru bibliotecile românești*. În: *Revista română de biblioteconomie și știința informării*. București, 2008.
- ◆ Coordonarea unui număr din *Revista română de biblioteconomie și știința informării* care a avut ca temă *Cercetarea în domeniul biblioteconomiei*.
- ◆ Letiția Constantin. *Nașterea unei galaxii. 500 de ani de la apariția Liturghierului lui Macarie*. În: *România văzută de sus*, nr. 12, octombrie-decembrie 2008, p. 9.
- ◆ Rahme, Nicoleta. *The Role of the National Library of Romania in the "Book Chain"*. În: <http://www.plrinternational.com/events/2008seminar.pdf> (lucrare prezentată la *The 5th European Public Lending Right Conference Proceedings 2008*, București, 19-21 septembrie 2008).



■ Activitatea Consiliului Științific al BNR

Prin decizia directorului general nr. 377/27.10.2008, s-a constituit Consiliului Științific al BNR având următorii membri: conf. dr. Elena Tîrziman, prof. dr. Doina Banciu., dr. Gheorghe Buluță, conf. dr. Agnes Erich, dr. Anca Andreescu, drd. Luminița Gruia, drd. Letiția Constantin, Adriana Dumitran și Mihaela Vazzolla.

Prima întâlnire a Consiliului Științific al BNR a avut pe ordinea de zi:

- organizarea activității Consiliului Științific al BNR;
- propunerea de aprobare a următoarelor documente:
 1. Regulament privind accesul utilizatorilor și consultarea materialelor care fac obiectul Colecțiilor speciale din Biblioteca Națională a României;
 2. Regulament privind accesul utilizatorilor la serviciul de împrumut interbibliotecar;
 3. Regulament privind accesul utilizatorilor la colecțiile și serviciile Bibliotecii Naționale a României;
 4. Regulament de folosire a serviciilor Internet de către public.

În cadrul acestei întâlniri s-a hotărât ca, în cursul anului 2009, să aibă loc două sesiuni de comunicări științifice, în care comisiile Consiliului Științific să-și prezinte activitățile desfășurate.



**Raport de activitate al Comisiei de specialitate pentru digitizarea
resurselor culturale naționale și crearea Bibliotecii Digitale a României
Modulul Patrimoniul cultural scris. Bibliotecii
2008**

Preambul

Comisia de specialitate pentru digitizarea resurselor culturale naționale și crearea Bibliotecii Digitale a României. Modulul Patrimoniul cultural scris. Bibliotecii a fost constituită prin Ordin al ministrului culturii și cultelor nr. 2244/15.04.2008. Comisia este formată din reprezentanți ai tuturor rețelelor de biblioteci (publice, universitare, academice, naționale) din cadrul Sistemului Național de Biblioteci, la care se adaugă reprezentantul Ministerului Culturii și Cultelor. Membrii comisiei coordonează grupuri de lucru la nivelul rețelei de biblioteci pe care o reprezintă. Pe măsură ce activitatea comisiei a căpătat consistență și a fost corect și eficient diseminată, noi biblioteci, deținătoare de documente de patrimoniu, și-au manifestat interesul și s-au alăturat grupurilor de lucru (exemplu: Arhiepiscopia Sucevei și Rădăuților).

Organizarea activității Comisiei în anul 2008

În perioada aprilie-noiembrie 2008, Comisia s-a reunit în ședințe de lucru lunare (aprilie, mai, iunie și noiembrie) organizate de către Biblioteca Națională a României, instituție care deține președinția acestei comisii și care, prin funcțiile și atribuțiile pe care le are, coordonează activitatea de realizare a Bibliotecii Virtuale Naționale.

Referitor la funcțiile și atribuțiile Comisiei, stabilite prin Ordin al ministrului culturii și cultelor nr. 2244/15.04.2008 și modificate prin Ordinul nr. 2406/07.06.2008, precizăm că actul de modificare nu a fost făcut public, membrii Comisiei neavând cunoștință de acest document și, prin urmare, nici de felul în care s-au modificat responsabilitățile pe care le au.

La prima reuniune, din aprilie 2008, au participat, ca invitați, reprezentanți ai Ministerului Culturii și Cultelor, Unitatea de Management a Proiectului (dna Cristina Cotenescu și dl. Horia Brebeneanu), dna prof. univ. dr. Doina Banciu, dna conf. dr. Agnes Erich, dl. Cornel Lepădatu și dna Măriuca Stanciu, din partea Bibliotecii Academiei Române, preot dr. Policarp Chițu, din partea Patriarhiei Române.

La reuniunea din luna iunie 2008 a fost invitat să participe dl. secretar de stat Virgil Nițulescu.

Concluziile fiecărei reuniuni au fost diseminate la nivelul sistemului național de biblioteci și au fost aduse la cunoștința Ministerului Culturii și Cultelor.

Activitatea Comisiei în anul 2008

Activitatea Comisiei de specialitate pentru digitizarea resurselor culturale naționale și crearea Bibliotecii Digitale a României. Modulul Patrimoniul cultural scris. Bibliotecii a avut la bază următoarele documente:

- studiul de fezabilitate, realizat de Biblioteca Națională a României în septembrie 2007;
- proiectul de politică publică pentru digitizarea resurselor culturale naționale și crearea Bibliotecii Digitale a României (PPP), realizat de Ministerul Culturii și Cultelor și avizat favorabil de Guvernul României (aviz nr. 16/48/V.G./18.01.2008);
- recomandările Comisiei Europene privind digitizarea și accesibilitatea online a materialului cultural, precum și conservarea digitală (2006/585/EC).

Activitățile desfășurate de Comisie, de la constituire până în prezent:

- ◆ Stabilirea comisiilor de lucru pe tipuri de rețele de biblioteci (termen: aprilie 2008; stadiu: îndeplinit);
- ◆ Stabilirea etapelor desfășurării procesului de digitizare (termen: mai 2008; stadiu: îndeplinit);
- ◆ Identificarea proiectelor de digitizare desfășurate la nivelul sistemului național de biblioteci (termen: iunie 2008; stadiu: îndeplinit);
- ◆ Colectarea informațiilor referitoare la documentele scanate/digitizate la nivelul sistemului național de biblioteci (termen parțial: iunie 2008; stadiu: îndeplinit);
- ◆ Realizarea listei de inventar/bază de date a documentelor scanate/digitizate (termen: noiembrie 2008; stadiu: în fază finală, supus dezbaterii Comisiei în ședința din 5 noiembrie 2008);
- ◆ Stabilirea criteriilor de selecție a documentelor în vederea digitizării (termen: mai 2008; stadiu: îndeplinit);
- ◆ Propuneri pentru alcătuirea corpusului documentar reprezentativ ce urmează a fi digitizat prin aplicarea PPP (termen: iunie 2008; stadiu: îndeplinit);
- ◆ Stabilirea soluției de digitizare și de reprezentare a Bibliotecii Digitale Naționale (termen: mai 2008; stadiu: îndeplinit)
- ◆ Stabilirea unui set de reguli și norme de conservare și preservare a documentelor ce urmează a fi supuse procesului de digitizare (termen: decembrie 2008; stadiu: BNR a realizat, prin Centrul Național de Patologia și Restaurarea Documentelor, un prim set de reguli și norme referitoare la digitizarea documentelor; materialul a fost supus discuției în cadrul ședinței din luna decembrie 2008).

În cadrul ședinței din luna decembrie 2008, Comisia a stabilit planul de activitate pentru anul 2009.



Implementarea noului sistem integrat de bibliotecă – Aleph

Sistemul integrat de bibliotecă, achiziționat în luna septembrie 2008 prin licitație deschisă, respectă cerințele din caietul de sarcini. Aceste cerințe au fost analizate la prezentarea sistemului de către firma furnizoare.

Recepția calitativă și cantitativă a sistemului integrat de bibliotecă s-a făcut în conformitate cu planul de proiect: - instalare aplicație pe server; - conversie de date; - testare.

În anul 2009 a început procesul de implementare a sistemului integrat de bibliotecă, în conformitate cu procesele specifice și cu fluxul documentelor din Biblioteca Națională a României.

Acest proces presupune configurarea sistemului integrat de bibliotecă pe baza modului de lucru din Biblioteca Națională și a cerințelor specifice fiecărui serviciu implicat în activitatea de prelucrare a documentelor.

Modulul WEBOPAC:

Modulul a fost testat conform cerințelor din caietul de sarcini. Este configurat în proporție de 90%, conform modului de lucru specific BNR, și este utilizat.

Modulul asigură accesul la baza de date a bibliotecii, în orice moment și din orice locație la adresa: <http://aleph.bibnat.ro:8991/F>

Modulul are la bază pagini HTML și poate fi accesat din INTERNET și INTRANET.

Modulul asigură căutări simple după diverse câmpuri (autor, titlu, editură, an, loc, clasificare zecimală, vedete de subiect, limbă, cuvinte cheie) sau căutări avansate cu ajutorul operatorilor booleeni, de proximitate, etc. Toate criteriile de căutare sunt definite de administrator în fișierele de configurare ale sistemului, în funcție de cerințele bibliotecarilor.

Modulul asigură căutarea pe cuvânt, în înregistrarea bibliografică, iar rezultatele căutărilor sunt afișate în ordinea relevanței.

Modulul asigură un suport multilingv, astfel încât utilizatorul să poată interacționa cu sistemul, în oricare dintre limbile oferite de program. Se configurează fișierele de sistem pentru a asigura accesul la interfața în limba română și în alte limbi. În prezent, se face traducerea interfeței.

Modulul permite utilizatorilor să-și definească limba de interfață și formatul de afișare.

Modulul trebuie să permită salvarea rezultatelor căutărilor și a strategiilor de căutare într-un fișier electronic, pe server local, pe PC-ul propriu. Rezultatele pot fi trimise și prin poșta electronică. Fișierele de sistem se configurează în acest sens.

Modulul Achiziții/Control seriale:

Modulul a fost testat conform cerințelor din caietul de sarcini. Este configurat în proporție de 70%, conform modului de lucru specific BNR. Sunt în curs de configurare, în faza de test a propunerilor, rapoartele, documentele generate de sistem pentru acest tip de activitate.

Modulul este complet integrat cu toate celelalte module ale sistemului și suportă un număr nelimitat de tipuri/formate de documente, tipuri de bugete, furnizori, comenzi, reclamații și tranzacții, fără costuri suplimentare. Toate acestea se definesc în fișierele de configurare, de către administratorul din BNR, în colaborare cu bibliotecarii de la Serviciul Dezvoltarea colecțiilor.

Modulul asigură procesul de gestionare a comenzilor de publicații din BNR (cărți, periodice, CD-uri, etc.), a bugetelor, furnizorilor.

Modulul generează înregistrări bibliografice pentru exemplarul comandat când se creează comanda de achiziție și leagă comanda de înregistrarea bibliografică corespunzătoare.

Modulul permite crearea unui fișier pe furnizor, ce include statistici actualizate automat și

în timp real, care să includă: a. numărul de reclamații trimise; b. numărul de exemplare anulate; c. numărul de exemplare reclamate; d. suma totală comandată; e. suma neplătită; f. suma facturată; g. suma plătită; h. numărul total de comenzi; i. numărul de exemplare neprimite; j. numărul de exemplare plătite; k. perioada de livrare.

Toate tipurile de rapoarte sunt în curs de configurare.

Modulul permite ca înregistrarea comenzilor să poată fi regăsită prin informațiile bibliografice.

Modulul furnizează, pentru abonamente, formate sau machete, calendare (tipare) de previzionare a sosirii fasciculelor și generează numerele care sunt așteptate sau prevăzute.

Modulul permite definirea de către bibliotecar a categoriei de statut al exemplarului: lipsă, deteriorat, pierdut, întârziat, etc. Acestea au fost stabilite și configurate în sistem de către administratorul din BNR.

Modulul permite generarea automată a reclamațiilor, la intervale specificate, adăugarea reclamației la lista cu reclamații pentru un titlu, prin completarea unui ecran, trimiterea de reclamații, schimbarea intervalului de reclamare pentru fiecare titlu.

Modulul permite crearea, generarea și personalizarea rapoartelor și statisticilor în funcție de nevoile bibliotecii. Toate aceste tipuri de rapoarte sunt în curs de configurare.

De asemenea urmează să se configureze toate documentele generate de sistem (comenzi, reclamații) de către administratorul sistemului din BNR și modul de salvare a acestora (pe PC, ca document word, prin email).

Modulul Catalogare:

Modulul a fost testat conform cerințelor din caietul de sarcini. Este configurat în proporție de 90%, conform modului de lucru specific BNR. Sunt în curs de configurare, în faza de test a propunerilor, drepturile de acces, nivelurile de acces, modul de afișare a informației, rapoartele, documentele generate de sistem pentru acest tip de activitate.

Modulul Catalogare se bazează pe formate de catalogare standard la nivel internațional (MARC). În acest modul se realizează descrierea bibliografică a documentelor de bibliotecă. Informația este disponibilă online prin modulul WEBOPAC.

Modulul este motorul sistemului integrat de bibliotecă și funcționează integrat cu toate celelalte module.

Modulul asigură catalogarea în format MARC, copierea de înregistrări din baze de date externe, realizarea de înregistrări de autoritate pentru autori și pentru subiecte.

Este în curs de derulare procesul de configurare a tipurilor de utilizatori bibliotecari ai sistemului, prin definirea drepturilor acestora în cursul procesului de prelucrare a documentelor.

Sistemul permite crearea de înregistrări și validarea acestora, în funcție de nivelul de acces al bibliotecarului.

De asemenea, se configurează, în funcție de cerințele bibliotecarilor, modul de afișare a înregistrărilor în WEBOPAC, tipurile de înregistrări și de câmpuri care pot fi afișate, precum și criteriile de regăsire a informației.

Modulul Circulație:

Este un modul folosit în premieră în BNR. Modulul a fost testat și este configurat în proporție de 30%.

Biblioteca Națională a României are un regulament specific în ceea ce privește circulația documentelor. Acestea se împrumută aproape exclusiv la sala de lectură (excepție fac

documentele solicitate prin împrumut interbibliotecar, intern și internațional – această activitate este prinsă însă într-un modul separat), iar accesul este gratuit.

Este în derulare procesul de configurare a fișierelor de sistem pentru acest modul:

- ◆ configurarea fișierului de localizare a documentelor (sedii, filiale, depozite, săli de lectură) și a relațiilor dintre acestea;
- ◆ configurarea fișierului de utilizatori (tipuri de utilizatori, datele necesare pentru înregistrarea acestora, drepturile pe care le au);

Dat fiind că modulul circulație este legat de exemplarul documentului pus în circulație, în fișierele de configurare este definit statutul exemplarului, astfel încât să se poată stabili dacă acel exemplar poate fi împrumutat sau nu.

Modulul Împrumut interbibliotecar și Modulul de partajare resurse:

Sunt două module testate și implementate în bibliotecile din străinătate care folosesc acest sistem de bibliotecă, însă absolut noi în bibliotecile din România. Dat fiind că implementarea acestor module presupune activitatea în comun a mai multor biblioteci, suntem în etapa de schimb de informații și de stabilire a unui mod de lucru comun pentru a configura sistemul. Bibliotecile participante trebuie să folosească același sistem de bibliotecă (singurele aflate în această situație sunt, în prezent, bibliotecile centrale universitare din Iași, Timișoara și Cluj).

Un sistem integrat de bibliotecă este o aplicație în care toate modulele interacționează în timp real. Punerea în funcțiune și utilizarea sa efectivă este un proces complex, de durată, care are nevoie de mai multe etape de testare/validare, de configurări succesive. Complexitatea este dată de anvergura proceselor biblioteconomice specifice unei biblioteci naționale.



La finele anului 2008, baza de date a BNR cuprindea:
391.004 cărți
208.271 articole
15.913 periodice

National Library of Romania
Annual Report 2008



Abstracts

The collections of the **National Library of Romania** comprise books, periodicals, manuscripts, scores, audio-video documents, photos, maps, prints etc.

NLR has two headquarters in Bucharest (the central headquarters and the Special Collections), as well as two branches (Omnia – Craiova and Batthyaneum – Alba Iulia).

The library supplies 12 specialized reading halls, with a total capacity of **300 seats**. Access is free, upon a permit issued to any person older than 18 years.

The library offers information services, internet access, national and international book lending services.

The database contains more than 500,000 bibliographical units (b.u.): Romanian books, foreign books, PhD theses, periodicals, unpublished bibliographies, articles from publications, bibliography abstracts.

The department **Special Collections** includes following cabinets: Bibliophily, Manuscripts, Historical Archives, Romanian old periodicals, Prints, Cartography, Audio-Visual.

The **Cabinet of Bibliophily**: ca. 53,000 bibliographical units – incunabula, old books, rare books, loose leafs.

The **Cabinet of Manuscripts**: - Latin, Arab, Persian, Slave, Greek manuscripts; - aprox. 30,000 bibliographical units correspondence and journal pages (Titu Maiorescu, Martha Bibescu, George Enescu, Simona Lahovari, Mircea Eliade, Emil Cioran, Vasile Voiculescu, Mihail Sebastian etc.); literary manuscripts (O. Goga, N. Iorga, I. Pillat, Duiliu Zamfirescu, L. Blaga, Camil Petrescu, M. Sadoveanu, Tudor Arghezi, G. Călinescu etc.).

The **Historical Archive**: the “M. Kogălniceanu” resources (1.162 files), “I.C. Brătianu” (724 files), “Al. Saint-Georges” (5.804 files).

Old Romanian periodicals (from the beginning of the 19th century up to 1948): calendars, almanacs, year books, annals, newspapers, organs of the political parties, cultural, literary, juridical, economic magazines etc.

The **Cabinet of Photography**: ca. 19,000 bibliographical units – original photos and illustrated post cards.

The **Cabinet of Cartography**: ca. 3,661 bibliographic units – historical maps, linguistic maps, ethnographic maps, demographic maps, military maps, tourist maps, topographical surveys, plans of cities and estates; ca. 1,000 geographical, geological, climatic, meteorological, hydrographical atlases, books of maps of the soil and the environment.

The **Audio-Visual Cabinet**: gramophone plates, records, CDs, DVDs, scores, monographies etc.

Contact:

www.bibnat.ro

biblioteca@bibnat.ro

Phone: 021/3142434;

Fax: 021/3123381

The Year 2008 and the National Library

In 2008, the National Library of Romania continued to strengthen its specific activities of a national library, process initiated in the previous year, and set up the main development directions which will be the core of institution's strategy for the years ahead.

One of the most important aspect of the main development lines is considered to be the implementation of the new Organization and Functioning Regulation and the new organizational structure, tools that have made possible the assimilation of new features and functions, to meet the new role and new status of an European national library.

The agreements and collaborative partnerships undertaken in the previous year were continued in 2008 through participation in national and international projects in the European landscape. Thus, the National Library of Romania became full member in The European Library and continued to supply information and data to ENRICH/Manuscriptorium portal.

The National Library of Romania increased its visibility, at national and international level, through participation in conferences, seminars and workshops, by exchanging experience with other national libraries and by organizing cultural events in collaboration with various institutions in the country and abroad.

Therefore, most of the 2008 can be considered a year of achievements, important in upgrading the services and current activities, resulted in the library's collections development policy, through the acquisition of databases, by improving the international exchange of publications and donations, as part of the national cultural heritage.

A great achievement of the year under review is related to the policy development of the technological infrastructure of the library: purchase of a new integrated library system, which will allow the modernization of library services and will provide the default support for optimal support and development of library projects and programs.

All these changes produced in the organizational structure, but also the main development lines creates premises for the functioning of the institution in the new building, whose construction is set to be resumed in 2009. In this respect, the tender book was accomplished and an auction was held for the finishing of the new building.

The activity report that we offer you in the following pages describes the institutional itinerary of the National Library of Romania in 2008 and the changes produced within activities, products and services offered.

*dr. Elena Tîrziman
general director*



The Mission of the National Library of Romania

The National Library of Romania provides quality access to its collections, for the generation of today, as well as for the future ones, with the purpose of research, study or informing.

In order to accomplish this mission, the National Library of Romania

- collects, processes, preserves and reevaluates all kinds of documents from the national patrimony;
- manages the national cultural patrimony of publications (books, periodicals), manuscripts, old books, incunabula, maps, photos, audio-visual materials and electronic documents;
- organizes the Legal Repository, the principal source of knowledge regarding the national culture.

The Vision of the National Library of Romania

Within the framework of the politics of permanent support of cultural values, the National Library of Romania will further on secure the preservation of the national heritage, assuming as well to transmitting the spiritual values of the Romanian people. In this respect, the National Library of Romania wants to broaden the access to culture, by attracting more categories of users to study its valuable collections and by active involvement in the development process of the European Digital Library.

The National Library of Romania is the coordinator of the project of the National Joint Catalogue of the Romanian and foreign publications, and, as well, the initiator of other projects of national interest in the field.

Through its specific activities and functions, the National Library of Romania emphasizes the Romanian culture within the country and abroad and has an essential role in the development of cultural programs of national and international interest. In order to reach this objective, the institution will permanently trace and include in its collections publications from the category *Românica* – works published in other countries and in any language, referring to the culture and civilization of the Romanian people.

As its name suggests, the National Library of Romania officiates in the first place national functions, being responsible for preservation, research, enriching and valuating the national heritage of documents.

The National Library of Romania organizes and manages the National Reserve of Publications and is the national methodology center, elaborating methodological instructions and norms for the public libraries. It draws up studies, researches and documentary information in the field of librarianship, as well as in other cultural fields.

As National Center of Pathology and Documents Restoration, in respect of the international norms in force, the National Library of Romania elaborates norms and methodologies of preservation and restoration, of functioning for the restoration laboratories all over the country, and offers specialized assistance.

The National Library of Romania has the duty of elaborating the National Bibliography of Romania for all types of documents, compiles union catalogues and acts as National ISBN-ISSN-CIP Center.

The National Library of Romania is the National Agency for Legal Repository, managing and coordinating the legal repository at central level.

Until recently perceived almost exclusively as “state repository libraries”, with the express mission of preserving the national documentary heritage for the present and future generations, the national libraries have redefined their role and mission within the last years, in the context of extending the information and knowledge technology, facilitating the access to their cultural and scientific heritage for more and more diversified categories of users.

More and more carrying out functions of public library, as well, in the last years the National Library of Romania has consolidated its image of mail communication engine of the Romanian documentary patrimony in order to fulfill the quality requirements of its users.

The National Library of Romania provides unlimited access to its collections, supplies specialized quality services, answers to the international needs in all fields.

The main development lines for the National Library of Romania

A. The fulfillment of national functions

In 2008, by implementing the new ROF (Organization and Functioning Regulation) and the new organizational chart, the National Library of Romania created the organizational framework in order to achieve the national functions laid down in the Library Law no. 334/2002 and to meet the needs of libraries in the information era and trends of European integration.

Through this reorganization process, the library created the conditions to fulfill the following functions:

- ◆ coordination of the National Virtual Library, part of the European Digital Library;
- ◆ National Shared Catalog coordination by integrating library catalogs of the National Libraries System;
- ◆ creation and coordination of the National Authority Files, as uniform access points to information.

B. Project involvement

In addition to its current activity the National Library of Romania decided to take part during 2008 in some important international projects, which meant to increase the visibility of Romania's national cultural heritage in the European landscape:

- ◆ **TelPlus** - initiated in the project development of the service portal The European Library (<http://www.theeuropeanlibrary.org/telplus>); from January 1, 2009, the National Library of Romania will become a full member in The European Library;
- ◆ **Enrich/Manuscriptorium** – The National Library of Romania is a partner in the **Enrich/Manuscriptorium** project, the European manuscripts portal (www.manuscriptorium.com) since April 2008 and contributes with books from the XVI-th - XVIII-th century, valuable in terms of cultural, historical and artistic point of view;
- ◆ The Scanning of Greek manuscripts from the National Library of Romania's collections - project in cooperation with the Rigas Velestinlis Interbalkan Cooperation Institute from Athens. The National Library of Romania has 57 Greek manuscripts from the XVII-th-XIX-th century, most of them with religious content and secular manuscripts with philosophical, historical, astronomical texts.

In addition to these in progress projects, the National Library also submitted for approval projects like:

- ◆ **BN Online - exploring knowledge** - integrated portal access through a single interface to educational, digital, bibliographical information and specialized services
- ◆ **Rediscover** - providing transnational movement of cultural products and promoting intercultural dialogue.



A major project which will improve services offered to users by providing remote access is the **Conversion of traditional catalog records of the NLR into electronic format**. An additional benefit of this project will be the rehabilitation of the book depots for the relocation to the new headquarters of the NLR. The project will be continued in 2009.

C. Development of the IT infrastructure

To ensure the development of Romania's National Library services and the institution's integration into the information and cultural structures, in 2008 NLR initiated and completed the acquisition of an integrated library system through which the library will be able to interconnect with similar applications in the world and will provide access through a single interface to specific information distributed in libraries across the country NLR also purchased a professional scanner for manuscript books in order to increase digital preservation and user access to the heritage documents.

D. Training

The National Library of Romania is putting a strong emphasis on diversifying the skills of its employees through a varied and modern continuous training program, consistent with the National Library development lines.

E. International cooperation

An essential component of the National Library of Romania's activity in 2008 was the expansion of international cooperation. In this regard, the library had a program supported by active participation in international librarianship conferences and symposia, exchange experiences with other national libraries and the organization of cultural events in collaboration with cultural institutions in various countries to promote mutual knowledge and cultural heritage.

The internal and external environment in which the National Library has worked in 2008 was marked by several major constraints:

- ◆ The poor working conditions - lack of suitable spaces has negative implications on the operation conditions in the library, on the services offered to users and the organization and preservation of heritage;
- ◆ insufficient human resources - overloading employees with professional duties, which leads to decreased efficiency and professional satisfaction.



■ The new organizational structure of the National Library of Romania

In 2008, the National Library of Romania prepared a new organizational chart and a new Organization and Functioning Regulation. Approved by Order of the Minister of Culture, no. 2199/01.04.2008 the two documents express the will of the institution to better respond to its mission of state repository for documents and to successfully participate in national and European projects.

Here are some targeted objectives:

- ◆ establishment of an institutional structure to enable further development, according to 2007-2012 National Library of Romania's Strategy and with regard to the proper functioning in the new headquarters of the National Library of Romania;
- ◆ a better visibility and activity improvement of departments directly responsible for carrying out the national functions of NLR;
- ◆ establishment of new structures/departments (National Authority Files Office, National Virtual Library Office, Electronic Resources Office) in order to enable National Library of Romania to carry out national functions stated in the Library Law;
- ◆ a better visibility and activity improvement of departments with main responsibilities in documentary flow;
- ◆ restoring the depots and restructuring of NLR collections (as the acute lack of space has caused serious failures), by setting up a new department: Depots. Bookbinding;
- ◆ increased capacity of promoting the NLR collections, products and services by reorganizing the National Library of Romania's Publishing Department;
- ◆ establishing the Prevention and Protection Office in accordance with the law;
- ◆ establishing the Internal Public Audit Office in accordance with the law.

The main tasks of the Internal Public Audit Office are: to assess the status of the institution, the documentary flow, making the actual activities of Internal Public Audit Office - design, development, implementation, monitoring and optimization the library system for quality management.

By implementing the quality management system, the National Library of Romania is also trying to solve a series of organizational and administrative problems detected after some assessments conducted during 2008, and to obtain management performance, efficiency and effectiveness in carrying out the current activities.

The implementation of the quality management system in the National Library of Romania required changes in its organizational structure.

Milestones 2008



National Library of Romania
Annual Report 2008

■ The National Center ISBN-ISSN-CIP

In 2008, as National ISSN Center, the National Library of Romania gained a remarkable success. During 6-11 October, Ms Aurelia Perșinaru, coordinator of the National ISSN Center and chief of the ISBN-ISSN-CIP Bureau, was awarded with the annual prize offered by the ISSN International Center. The meeting took place at the National Library of Tunisia. Granted from this year, the prize offered by the International ISSN Center recognizes the merits of the national centers. Romania has thus been chosen to receive this award of nine nominee countries.

The meeting from Tunis also included on the agenda: changes required by the application of the new ISO 3297 standard; reissue, in an updated version, of the ISSN Manual - new version of VIRTUA 49.4, software used by the ISSN network. During the plenary session, Ms Aurelia Perșinaru presented the activity National Library of Romania and the Romanian ISSN Center. In the same time with its usual activities reflected in the statistics, the National ISBN-ISSN-CIP Center has contributed to specific actions mentioned in the cooperation agreement concluded between the National Library of Romania and Romania GS1 (Global Standard 1). The agreement aims to assure the correct use of ISBN / ISSN / GTIN (GS1 Global Trade Item Number) codes, to deter the use of any codes which do not comply with international standards and market support for the correct implementation of 186/2003 Law regarding the promotion and support of written culture.

Meanwhile, in the second half of 2008, the National ISBN-ISSN-CIP Center made an assessment of users, libraries and publishers degree of satisfaction in relation with the ISBN-ISSN-CIP.



The Legal Repository Department

I. Central activity:

Type of document	Number of units received and delivered
Periodicals	177.115 copies/no.
Books/audio-video	109.737 b.u.

II. Local activity:

Intangible collections

Type of document	titles	b.u.
Books	17.296	17.646
CD-ROM	211	211
DVD	78	78
CD	262	262
Audio tapes	69	69
Maps	17	17
Thesis	2.880	2.880
Periodicals	950	31.705
Total	2.1673	52.868

The National Bibliography Department

National Romanian bibliography. Books, albums, maps	15.034 records
National Romanian bibliography. Doctoral theses	3.379 records
National Romanian bibliography. Românăca	1.053 records
National Romanian bibliography. Serial publications	2.427 records
National Romanian bibliography. Articles in periodic publications. Culture	5.664 records
National Romanian bibliography. Printed music and Audio-Video	340 records

The National Reserve of Publications Office (NRP)

Type of institution	b.u.
5 county public libraries	3.386
2 municipal libraries	3.059
2 city libraries	1.934
6 rural libraries	5.540
4 associations	1.838
4 educational institutions	1.034
10 convents, parishes and theological education institutes	2.238
2 libraries of state institutions	577

Activity	results
NRP entries	36.263 b.u. (394.982,81 lei)
The outfitting of libraries statewide	35 libraries
Reallocated publications	19.606 b.u.

■ The Union Catalogues Department

In order to be able to carry out the task of coordinating and developing the National Shared Catalogue, part of the national system of information and documentation, as specified in Law 334 and Organization and Functioning Regulation, since 2009 the Union catalogue department will change its work procedures. The data which until now were communicated regularly through **Union catalogue of foreign books joining the libraries of Romania** and the **Index of foreign serial publications joining the libraries of Romania** will no more appear in printed form.

In 2009 the National Library of Romania is considering the completion of questionnaires which will be sent to county, university and academic libraries across the country with the purpose of data collecting referring to the existing catalogues, types of bibliographic description, funds held. These data are needed to develop the tools necessary to achieve the National Shared Catalogue.

■ The National Authority Files Office

The office has the role to exercise authority control in order to optimize the quality of bibliographic data base of the National Library of Romania and the National Shared Catalogue. In these meaning, during the year 2008 the office started the followings:

Creation of Subject Authority File:

- translation checking of Authority list – 10.200 headings:
- a) adjustment / modification / completion of floating subdivisions
- b) adjustment / modification / completion of subdivisions applications rules – modification of chapter Literature from the Guide – rules of application
 - organization and coordination of work meetings on **LIVES-Ro – Indexing guide – form subdivisions** with the participation of a group consisting of 24 representatives from 9 academic and county libraries, as well as Romanian Academy Library; these meetings aimed at creating the **Indexing guide** – a tool for all Romanian cataloguers.
 - selection of some sets of info-documentation materials in order to elaborate methodological materials for internal use and, for the document processing services;
 - translation and processing of selected documents – article translation and processing: 64 pages
 - translation, from AACR 2nd edition 1988, of the following chapters: Personal name headings; Geographical name headings.
 - UNIMARC Authorities field structure translation.



The National Virtual Library Office

Objectives:

- Transposition in electronic format of written cultural heritage
- Promotion of written cultural heritage at the European level
- Protection of documents in an advanced state of deterioration
- Improvement of document access possibilities, locally or at distance, with a great impact upon the growth of users number.
 - Possibility of simultaneous consultation of the same document by multi-users
 - Providing a modern method of document consultation, in accordance with new technologies, independent of space and operating program of the library
 - Improvement of document consultation process quality
 - Increasing the number of electronic resources made directly in electronic format, without traditional equivalent (printed).

Activities started in 2008:

I. Inventorying of digitized documents within the National Library System: - centralization of data transmitted by libraries; - data transferring in "xls" format; - elaboration of inventory report; - the creation of inventory file of digitized documents.

II. The elaboration of a methodology (good practices) in the field of digitization, as a result of data analyzing received from the libraries in the National Library System, which to enclose elements of digitized documents description and to approach the following themes: - general notions and definitions; - copywriters; - document selection criteria; - digitization techniques; - preservation of digital material.

III. After purchasing the Aleph 500 software, there was started the DigiTool preliminary training.

The 2009 perspectives:

- Completion in cooperation with Special Collection Department of core documents to be digitized;
- Maintenance of data base through updating the digitization projects at national level and digitized documents through these projects;
- Implementation of DigiTool;
- Completion of guide in the field of digitization
- Organizing professional meetings with libraries from the national library system, partners and companies which are developing activities in the field of digitization, regarding good practices in this area and the elaboration of a digitization plan at the national level.



■ The Collections Development Department

One first structural change in 2008 was addressed to the Acquisitions-Publications and International Exchanges Departments which were combined under the name Collections development. Justification for this change was determined by ensuring the flow of documents entered in the national library and documentation policy coherence. The two services represent two ways of setting up the collections and complete the activity of Legal Repository department.

I. Acquisitions-Publications

Acquisition current romanian books

No. of titles	No. of volumes	Value (Lei)
354	792	30,639.77

Acquisition foreign books

No. of titles	No. of volumes	Value (Lei)
39	64	20.432,11

Special collections – audio -video

Titles CD+DVD	Volumes CD+DVD	Value
801	1351	51.869,00

Donations romanian books

Destination	Titles	Volumes	Value - Lei
Base	179	238	14.130,93
International Exchanges	78	86	1.273,66
Omnia Branch	61	61	1.135,92
Audio-Video Section	3	9	190,00
Prints	1	1	300,00
Manuscripts	100	104	1.394,00
Photography	9	50	607,00
TOTAL	431	549	19.037,51

Donations foreign books

Destination	Titles	Volumes	Value - Lei
Base	309	322	6.153,20
Audio-Video	7	10	170,00
Omnia Branch	22	26	586,50
Batthyaneum Branch	3	4	146,00
TOTAL	341	362	7.055,70

II. International exchange

Type of publication	titles	b. u.
Foreign books	1093	1093
Foreign periodicals	606	8.056
Total	1.696	9.149

Statistics of international exchange at national level – 2007

Books sent

Romanian institutions which realize international exchange of documents	Countries	Partners	Books	Periodicals	CD, CD-ROM, microformats, etc.
National Library: 1	81	780	2.870	2.155	
Public libraries: 5	20	22	112	45	
University libraries: 6	52	1.232	832	2.130	19
Specialised libraries and institutions: 3	49	195	11	151	

Books entries

Romanian institutions which realise international exchange of documents	Books	Periodicals	CD, CD-ROM, audio tapes
National Library: 1	1.332	1.092	
Public libraries: 5	45	58	
University libraries: 6	911	1.173	25 CD-ROM
Specialised libraries and institutions: 3	49	106	

Libraries which were signed, in 2008, bilateral exchange agreements:

National Library of Czech Republic, Historic Public Library of Russia, National Library of Byelorussia, National Library of Serbia, Academy Library of Serbia, National Library of Slovakia, National Library of Macedonia, Academy Library of Ukraine, Stanford University Library, University of Pittsburgh-SUA, The National Centre for Scientific Literature in Finland, National Library of Cyprus, Bavarian State Library Germany, Berlin State Library Germany, German National Library – Frankfurt-Main – Germany.



The Receiving. Accounts. Sendings Department

Accounts collections	Total: 18.965 b.u.
Signal	16.292 u.b.
International exchange	1.047 u.b.
Donations	556 u.b.
Acquisitions	256 u.b.
Legal deposit duplicates	361 u.b.
Transfers	145 u.b.
Colligate	38 u.b.
CD-Rom	225 u.b.
Maps	18 u.b.
Music (scores)	27 u.b.
Quotation	11.441
Disposal	10.700

Preliminary evidence of periodicals	No. titles	No. b.u.
Signal	919	22.469
Subscriptions	303	16.590
Exchange	600	8.056
Donations	22	165
Payment (SWETS)	6	37
UNESCO	4	9
Total:	1.854	47.326

The Collections processing Department

According to the new OFR (Organization and Functioning Rules), the Department Cataloguing and Indexing is subordinated to the Department Collections processing.

The combination of Cataloguing and Indexing services, realized in 2008, had the purpose of ensuring a uniform processing flow and elimination of possible operations which were burdening the document processing (nowadays these are distributed by one service).

Although, there were some retro conversion steps and initiatives a proper program of NLR traditional catalogue retro conversion was concluded and started in 2008 November 26. Until the end of 2008, there were scanned and OCRised 201.864 cards (of which 125.774 typed cards and 76.090 written cards). Preparing of cards for retro conversion, elaboration of specifications, afferent reports were realized by a team of two persons from Collection processing department, one person from Research. Developing department and one person from IT department.

The total of estimated cards for this process of retrospective conversion is 2.310.600 (although in the traditional catalogue there are cards of books processed until 2002-2003, this period is recovered in Tinlib database). For the year 2009, depending on the budget, it is foreseen the finalization of retro conversion process.

Cataloguing

Type of documents	b. u.
Romanian books	17.848
Foreign books	1.595
Doctoral theses	2.921
Total	22.364

Indexing

Type of documents	b. u.
Romanian books	15.696
Foreign books	1.959
Doctoral theses	2.682
Total	20.337

The Reading Rooms Department. Inter-library Lending

Approaches started in 2008 with the purpose of developing activities in the Communication department:

I. Improvement of reference desk service and access to information

This goal was achieved by the presence (besides one librarian from Communication department) of librarians from other departments, who by turns, offer assistance to the users in Catalogue hall.

II. Combination of Literature Reading Hall and Encyclopedia Reading Hall

To improve the activities of reading halls (Literature reading hall and Encyclopedia reading hall were functioning on a single turn, each of them having only one custodian), and with the purpose of better using of the spaces these two reading halls were combined. From the total of 1.922 bibliographic units from the Encyclopedia hall only 181 b.u. were transferred to the Literature reading hall, 262 b.u. to the Bibliographic References reading hall and 1.479 b.u. (less requested) were sent back to the Repository fund.

III. Current assessment of unanswered requests

By the presence (on shelves) of documents adequate to the requests, by the number of items covering the requests, by reducing the waiting time etc. the unanswered request number has decreased from 2.567 in 2007 to 1.314 in 2008.

IV. Elaboration of new rules concerning access to the library collections and services:

- regulations concerning users access to the National Library of Romania's collections and services;
- regulations concerning users access to the national and international inter – library lending service.

Collection communication	b.u.
frequency readers	11.449
titles requested books	27.170
volumes requested books	28.312
titles of periodicals which can be found in reading halls	3.518
titles requested periodicals	2.087
frequency periodicals request (vol/no)	119.455
request unsolved	1.314

Lending	b.u.
lending employees	5.524
inter-library lending	822
international lending	67

Users evidence	users no.
new users	2.955
library card renewal	1.951
provisional library card	1.020
users guidance	4.720 (2.100 on-line)

The Special Collections Department

Communication (books, photographs, manuscripts, historical archive, prints, etc.):	Users no./b.u.
Users number:	551
Types of consulted documents:	
Bibliophily	54
Manuscripts	131
Historical archive	497
Photographf	354
Cartography	21
Prints/Graphics	2
Periodicals	790
Art books	138
Art periodicals	28
	Total: 2.012

Communication – AV documents	Users no./b.u.
Users number:	
Audio hall	1.245
Video hall	542
types of consulted documents:	
Video tapes	265
Audio tapes	553
DVD	1.405
CD	5.071
Records	728
Books	1.428
Periodicals	1.460
Scores	673
	Total: 11.593

In 2008 the Department of Special Collections has continued the activity concerning enriching, preservation, cataloguing and valuating of the collections. The Historical Archive collection has been enriched, by donations, with 100 documents (correspondence, testaments, deeds of possessions, birth lines, marriage and death lines), while the Cabinet of Photography has been enriched with 50 bibliographic units (photographs of the second wife's family of Take Ionescu, Adina Cordescu – lady-in-waiting of Queen Mary).

Also, the Audio-Video Department collection has been enriched by acquisition of 1.971 CDs and DVDs, audio tapes and 87 scores.

The scanning activity within Historical Archive and Photographs Department has been carried on, while the Manuscripts Department (where the scanning of Greek manuscripts has been concluded) passed to the scanning activity of other manuscripts taking into account the preservation state of the manuscript, the importance and age of these documents.

The National Center of Pathology and Publications Restoration

I) Restoration activities	
Restoration book body	2.200 p.
Restoration book binding	16 vol.
Restoration/manufacturing wood covers	10 b.u.
Restoration metal bolts	20 b.u.
Witness photos, traditional	108 b.u.
witness images, digital	900 pieces
Chromatic integration	1 b.u.
Leather/cloth colouring	2 vol.
II) Physical-chemical and biological investigations	
Physical-chemical analyses	360
Biological analyses	150
Preparation of fungi cultures for the biological analyses	150
Preparation of fungi cultures for the analyses	3
Sterilizing, preparation of reactive	200 pieces
III) Activities of curative preservation	
Manufacturing of protection cases	78 pieces
Manufacturing of protection envelopes	130 pieces
Manufacturing of support frames	134 pieces
IV) Activities of practical training of future restorers	
Specialists from the following institutions: Romanian Academy Library, Village Museum, Cotroceni National Museum, County Museum of Oltenia (Craiova), County Museum of Făgăraș are following the training.	6 students

Beginning with 2008, the Department coordinates **Romanian Journal of Book Preservation and Restoration**, publication that brings together papers signed by specialists from Bucharest and around the country. For the year 2009, National Centre of Pathology and Publications Restoration intends to launch a questionnaire addressed to the libraries with the purpose to get one prime evaluation of real situation concerning the preservation of heritage collections that they hold.

The Bibliographic References Office

In 2008, the main objective of the office Bibliographic references was assimilation of new tasks stipulated in Regulation of Organization and Functioning: - organization and updating the full-text national data base in the filed of librarianship and information science, within the project **Librarianship and Information Science Articles in Romania**; - coordination, elaboration and publication of information tools with reference character (**Cultural anniversaries** and **Librarianship: synthesis, translations, methodologies**).

These new tasks supposed: - change of the publications' formats (**Abstracts in bibliology and the science of information** and **Librarianship – Collection of processed translations**); - staff and activities reorganization, according to new tasks; - elaboration of adequate job cards.

Bibliographic information	spoken information: 51/2.208 references via e-mail: 65/1.307 bibliographic researches: 68/4.059
----------------------------------	---

The Research and Development Department

The Research. Development Department was involved in 2008 in the work of analysis and assessment of the library (activities and workflow), participated in drafting the Organization and Functioning Rules, provided assistance in job descriptions, and other internal regulations. It also provided expertise in developing the rules and instructions for libraries, fulfilling his role of national methodological center. The results of research activity have been exposed through articles in library publications and other publications in the field of librarianship. The Department also developed association agreement with European national libraries and other related institutions.

In 2008, the National methodological center focused on the following directions:

1. workshops designed to benefit students

- ◆ from Library and information science school and in accordance to school curriculum (info-documentary principles, cataloging and indexing, information retrieval techniques, collections development, theories and practice of resources describing, bibliography, information digital systems management, retrieving online information, etc.).
- ◆ students of other faculties from the University of Bucharest (thematic approach: Exploring the Romanian culture and civilization).

2. Collaboration with county public libraries:

- ◆ professional expertise - the county libraries benefited of the volume *Information and documentation: proceedings of the training sessions in 2007*, edited by NLR;
- ◆ methodological guidance of the county public libraries in digitization practices, standardization, collection development (following requests made to that effect).

3. Methodological expertise - at the request of the County Public Library "Gh Șincai" Bihor, NLR achieved professional advice on procedures, methodologies and tools of use in the library related to the current library in the assessment process library, and depth analyse of library work.

4. Documentation visits:

- ◆ **May 16** - National Library of Romania received the visit of a group of librarians from Vaslui County (County Public Library, school and municipal libraries and other educational institutions) - activities and national functions of NLR were presented, also the marketing policy. The meeting involved a visit to the headquarters of Special Collections, where they were presented old books restored in the Pathology Center of the library and the exhibition "Books - the object of medieval inspiration";
- ◆ **June 27 th** - National Library has organized an info-documentary visit to the County Public Library "Panait Istrati" in Braila and participated in an exchange of professional experience at County Public Library "VA Urechia" Galati, on the theme: information and professional training - vectors of the optimization library.

5. Participation in working groups and library ongoing projects: TELPlus, Rediscover, E-learning, Patival, Manuscriptorium, etc.

The NLR Publishing Department

Is intended to capitalize and promote cultural heritage of the institution and culture in Romania, being involved in developing the editorial policy and to promote National Library of Romania. The Bureau operates with The Editorial Board, The Cultural Events Compartment and Printing and bookbinding Office. During 2008, the office contributed to the editing of all publications of the National Library of Romania, including the National bibliography series, The Magazine of the National Library of Romania and the Romanian Review of the Book History.

Purchase of a color printing equipment (XEROX COLOR 5000) allowed a qualitative improvement of National Bibliography works presentation.

Through Cultural Events Compartment the library was involved in many national and international events, such as participation in a series of International Book Fair (International Book Fair for children in Chisinau Moldavia, from 16-19 April 2008, BOOKFEST, in June 2008, International Book Fair in Chisinau from 31 August-5 September 2008, GAUDEAMUS - November 2008).

Publication agenda:

- ◆ *Brâncoveanu and his era. Prints in special collections of the National Library of Romania. Catalog.*
- ◆ *Dimitrie Cantemir and Antioh D. Cantemir. Documents in the special collections of the National Library of Romania. Bibliography.*
- ◆ *Dimitrie Cantemir and Antioh D. Cantemir. Prints in special collections of the National Library of Romania. Catalog.*
- ◆ *Information and Documentation in the National Library of Romania.* Bucharest: National Library of Romania Publishing House, 2008. 160 p.
- ◆ *Research and development in the National libraries of Romania and Moldova: volume of scientific papers.* Bucharest, Chisinau: NLR Publishing House; BNRM Publishing House, 2008. 172 p.
- ◆ *The National Library Review.* Year XIV, no. 1/2008.
- ◆ *The Romanian Review of the History of the Book.* no. 3 (2006)-no. 4 (2007).



Communication and Information Technologies Department

IT equipments, software and services purchase	<ul style="list-style-type: none"> - 1 professional scanner 2xA3 for old books and manuscripts Bookeye3; - 1 integrated library system; - 10 network printers A4 black and white; - internet connection Headquarters, Special Collections, Laboratory of Pathology, Battyaneum branch; - servers maintaining services - Upgrade and tehcnical assistance F-secure antivirus - subscription for a legislative soft Lex Expert
Installment and placing in operation the equipments or Instalment the equipments	<ul style="list-style-type: none"> - monitor work station – 45 pieces - servers – 3 pieces - digital colour Xerox A3 – 4pieces - printer disc Publisher II CD/DVD – 1piece - switch – 1 piece; - laptop – 2 pieces; - track – 1 piece; - graphical soft Adobe Design Premium – 3pieces; - graphical soft Adobe Photoshop Elements – 20 pieces; - soft utility Adobe Design Standard – 3 pieces; - soft utility Adobe Master Collection – 2 pieces; - soft utility Nero 8 – 40 pieces; - soft OCR – 2 pieces + 2 Add-on pieces; - tablet PC – 2 pieces; - videoprojector + screen – 1 piece
Informatical Infrastructure inventory	260 computers, 60 printers, 1 printer barcode, 4 barcode readers, 8 scanners, active network equipments (switches, hubs), 2 routers and 13 servers.
HELP DESK (assistance and tehcnical support)	<ul style="list-style-type: none"> - 300 internal users (computers, printers, scanners) - 15 computers with the internet access for the users, library's catalogue and other resources

ICT Service has coordinated the drafting specifications for purchasing new library website and the new Aleph integrated library system. The new integrated library system Aleph 500 was purchased in September 2008 through open tender, upon the requirements requested. Quality and quantity reception of the integrated library system was made in accordance with the project draft: - installing software on the server - data conversion - testing.

In 2009 the process of implementing the integrated library system will start, in accordance with the specific processes and workflow in the National Library of Romania. This process involves configuration of the integrated library system based on current practices in the library and the specific requirements of each department involved in documents processing.

Integrated library system consists of the following applications: Aleph 500 v.18, Metalib, Digitool V.3. After installing all three applications on three dedicated servers, the process of implementing the system and the conversion of data (in progress) are planned to be on.

The Batthyaneum Library

The Batthyaneum Library in Alba Iulia, branch of the National Library of Romania, is the successor of the foundation established by the roman-catholic Bishop of Transylvania, Batthyány Ignác, on the 31st of July 1798 – Institutum Batthyaniani Albae Carolinae (Batthyani's Institute in Alba Iulia). The cultural heritage conserved here, containing manuscripts, rare printings, archive material and collections with antiquated character, conferred the Library international renown. The Batthyaneum library functions for 200 years in the building of the former Trinitarian church in Alba Iulia. The baroque style edifice was raised in 1719. Out of the total of **70,958** b.u. books, **24,000** b.u. are old books.

Since 2008, the Batthyaneum Library together with Special Collections Department participate in **Manuscriptorium Project**.

Bibliographic research	6 bibliographies
Number of researchers	24
Number of consulted documents	894 u.b.
Number of visitors	32

Of the documentary, scientific and bibliophile value, the largest existing Batthyaneum collection is represented by the manuscripts, illustrative for the Transylvanian and European culture from IX-XX centuries: over 100 manuscripts (code) on parchment, and 40 illuminated manuscripts.

The international renown of the library is also due to the presence of a medieval adorned manuscript - **Codex Aureus**, a fragment of a Latin Gospel, written and painted with gold ink and vegetal colors on parchment. The manuscript is the masterpiece of the Court School (Schola Palatina) in Aachen (Aix-la-Chapelle), executed in year 810 at the instruction of Charlemagne.

The oldest incunabulum is a creation of Apuleius Lucius Madarensis, printed in Rome by the pioneers of the Italian typography, Konrad Sweynheym and Arnold Pannartz, on the 28th February 1469. Ovidiu – **Epistolae heroides**, printed by Petrus Martyr in Milan, on the 22nd of June 1494, not registered in any of the professional catalogues, is considered a unique edition.

The Omnia Library

The Omnia Library, branch of the National Library of Romania, was founded upon the initiative of a group of intellectuals in Craiova, with the support of the Institute for the Development of Cultural Relations with Romania in Lyon (later, the French-Romanian Institute “Liviu Rebreanu”) and of the city hall in Lyon. Omnia became branch of BNR on the 25th May 1990.

The OMNIA branch functions as public library. Number of b.u.: 25.000.

Number of users – reading rooms	1.114
Documents consulted	4.050 b.u.
Number of users - borrowing	3.688
Documents borrowed	6.074 u.b.
New users	106
Library card renewal	680



National Library of Romania
Annual Report 2008

Cultural and professional agenda

Cultural and professional events

♦ **January 22 2008:** Omnia Branch of the National Library of Romania organized a reading workshop in collaboration with the School of Castranova - Dolj, on the theme: ***Apprendre le français par le divertissement.***

♦ **February, 6-7 2008:** The National Library of Romania organized a workshop entitled ***Manuscriptorium and Enrich – collecting and making accessible information on historical book resources***, attended also by Mr Adolf Knoll, scientific director of the Czech National Library.

The National Library of Romania has been invited to be partner in these projects, contributing regularly with manuscripts and rare books digitized from its special collections.

♦ **February 20, 2008:** in Craiova, the Omnia branch has continued the tradition of partnership with schools and hosted a round table about: ***Traditions and customs. Soul traditions in the of Romanian spirituality.***

♦ **March Francophonie Week, on 17 March 2008:** in Craiova was held a writing after dictation contest, in collaboration with School no. 30 Craiova – ***Je sais orthographe – écrire un texte sous dictée.***

♦ **March 20 2008:** also at Francophonie Week, was held in Omnia branch ***L'enfant, toujours l'enfant*** (workshop of reading and sketch), in collaboration with teachers from the National College of Gheorghe Chitu.

♦ **March 27, 2008: Lire en Français** - circle to initiate readers into the secrets of small lecture, organized by Omnia branch; participants: students from the School of Moțăței, Dolj County.

♦ **March 28, 2008:** Francophonie Day, the National Library hosted the event ***Fête de la Francophonie*** which included moments of drama, poetry and tales, French poetry, exhibition of painting, photography and cartoons. Event conducted in collaboration with the University of Bucharest and Anastasia Popescu School.

♦ **March 28, 2008:** viewing of French films in the series ***La nouvelle vague dans la cinématographie française*** held by the Omnia branch; participants: students from the School of Art "Marin Sorescu".

♦ **April 16 2008:** NLR organized a workshop on the following topics: ***The politics and techniques of writing, journals in electronic format***, involving students, teachers, etc. Ministry of Internal Affairs and Ministry of National Defense.

♦ **April 16, 2008:** The Omnia branch organized ***Apprendre le français, c'est mieux avec le monde communicate*** - an essay contest, in collaboration with the National College Stephen Odobleja; participants: students in grades IX-XII.

♦ **May 15, 2008:** Special Collections headquarters organized the workshop ***The Book – the object of medieval inspiration***, with UAPR and with „The wall” Foundation.

The event was dedicated to the European Year of Intercultural Dialogue and is aimed at exploiting the documents with medieval specific from the collections of the National Library.

♦ **May 23, 2008:** Working meeting with the theme ***New tools of research – documentation specific in the construction industry, urbanism and town planning***, organized by the National Library, in cooperation with the Ministry of Development, Public Works and Housing, the Center of Documentation for Construction, Architecture, Urbanism, Construction and Planning, University of Architecture, State Office for Inventions and Trademarks, Spiru Haret University, Polytechnic University of Bucharest. On this occasion, the National Library presented two communicates: ***Architecture of public libraries in Romania: tradition and modernity; Specialized Information and Documentation in architecture, urbanism and town planning in the National Library.***

♦ National Library of Romania has organized during **June 5-6, 2008**, at the headquarters of Special Collections, a meeting with the theme ***Indexing Guide LIVES-Ro – aspects regarding it's adaptation to the Romanian requirements of indexing***, attended by representatives of the following institutions:

Central University Library “Mihai Eminescu” Iași, National Defense University Library, Central University Library-Timișoara, Central University Library “Carol I” Bucharest, County Library “N. Roman” – Constanța, County Library “VA Urechia” Galați, The Library of the Faculty of Veterinary Medicine Bucharest, etc.

♦ **29.06-2.07 2008:** The National Library coordinated at Busteni a working session with the theme **LIVES-Ro Guide: subdivisions of form** session that relates to a series of meetings organized by the National Library of Romania in order to complete “The manual of indexing LIVES-Ro”. At this meeting attended representatives of the university libraries of Iași, Cluj, Bucharest, Timisoara, the University Library “Danubius” Galati, the county libraries from Constanta, Cluj, Galati, Vaslui and the Romanian Academy Library.

♦ **September 26, 2008:** At the Special Collections headquarters was held a workshop on **Communication of heritage collections**. The rules applying to the library users were discussed.

♦ **September 25, 2008:** 100 years after the birth of John Kenneth Galbraith, the National Library of Romania and the U.S. Embassy - Information Resource Center organized the manifestation **JK Galbraith – a century of excellence**, which has proposed to evoke the career of this great economist. The event was held at the headquarters of the U.S. Embassy - Information Resource Center. On this occasion, the central bank received a donation of 15 works by and about JK Galbraith.

♦ **October 26-31, 2008:** With the occasion of the National Day of Austria (October 26), the National Library of Romania has inaugurated two thematic exhibitions: - **Austrian Writers in the National Library collections** (the headquarters); - **Austrian Composers in the National Library collections** (in Special Collections).

♦ **November 17, 2008:** the Baththaneum Branch organized **Commemorating 210 years after the death of the founder of the library, Bishop Batthyány Ignác (1741-1798)** – was a evocation of the Bishop’s personality, the atmosphere of that era, his cultural contributions.

♦ **November 26th-December 5th 2008:** The National Library held an exhibition at its headquarters, along with Thai Embassy in Bucharest – **Culture, tradition, language and beliefs of Thailand exploring cross-cultural encounters**. The event is part of a series of cultural collaboration undertaken with embassies and cultural centers. Thai Embassy donated 53 books and CDs about the customs, culture and Thai traditions.

♦ **December 11-12, 2008:** The 11th edition of the Days of the Romanian National Library included:

- The workshop **Intellectual property and related rights** to which were invited to participate OSIM (State Office for Inventions and Trademarks) and ORDA (Romanian Office for Copyright). Themes addressed: - intellectual property and related rights and libraries;

- the margins in exercising the copyright and the related rights regarding libraries - the loan - the digitization of works within the libraries and the virtual library.

- In the second day National Library’s “Rotonda” hosted the conduct of a symposium **Under the sign of Macarie**, followed by an old Romanian books exhibition, occasioned by the anniversary of 500 years of the occurrence, on 10 November 1508, of the Macarie Slavonic Book of Liturgies. Communications were held about the 500 years of Romanian press, about Macarie and his followers in the art of printing, and the fate of Macarie’s prints in the digital age. Macarie Slavonic Book of Liturgies was the subject of an extensive presentation.

Participation in book fairs

♦ **Book and Press Fair** - arrived at the XIII edition, the saloon was open, as always, at the National Museum of History in the period 5-9 March;

♦ **Book Fair Bucharest - BOOKFEST** (4-8 June 2008);

♦ **Gaudeamus International Fair** (19-23 November 2008) - Exhibition and sale of products and services, promotional materials, conferences and books.

International Relations

- ◆ **January 31-February 1, 2008, Frankfurt: Conference Proceedings European Digital Library (EDL)**, to which were invited all CENL (Conference of European National Librarians) members to participate. The EDL project is sustained by the European Commission and coordinated by National Library of Germany, aiming to expose European cultural and scientific heritage.
- ◆ **February 4, 2008, Vienna:** at the invitation of Ms Johanna Rachinger, director general of the Austrian National Library, Ms Elena Tîrziman, director general of the NLR, made a visit to establish contacts within the international cooperation projects between the two national libraries, supported by the Austrian Embassy in Bucharest. During the visit, were established the goals of the collaboration between the two institutions: cooperation, exchange of publications, mutual support in the CENL (Conference of European National Librarians) and joint participation in international and regional projects.
- ◆ **March 1-9, 2008, Prague:** Ms. Elena Tîrziman, director general of the National Library of Romania, participated at the invitation launched by Mr. Adolf Knoll, Deputy Director of Czech National Library, to a series of discussions related to the **ENRICH** project (European Networking Resources and Information concerning Cultural Heritage), held in Prague.
- ◆ **March 25-30, 2008, The Hague:** Koninklijke Bibliotheek - National Library of the Netherlands organized **The European Library combined meetings: TELplus, TWG, FUMAGABA and new partner libraries**. Themes included: - Telplus Executive Board Meeting - TELplus WP4 meeting - The European Library Technical Working Group, etc. The aim of the participation of the National Library of Romania at the meetings of the The European Library, activity within the TELplus project, is to integrate the Romanian cultural heritage in The European Library and to promote the Romanian cultural heritage in Europe and the world.
- ◆ **April 16-19, 2008, Chisinau:** the XII edition of the **International Book for Children and Youth Reception**, organized by the National Department of the International Council of Books for Children and Youth (iBbY), under the patronage of the President of the Moldovin Parliament, at the headquarters Branch Library National Children Ion Creanga. NLR presented, on this occasion, the essay **National Library of Romania - cultural open space**.
- ◆ **June 9-13, 2008, Budapest:** Ms. Elena Tîrziman, director general of the NLR, made a visit to the Hungarian National Library. Purpose: The discussion on working methods in joint projects aimed at the digitization of old books and use of audio-visual documents.
- ◆ **June 12-15, 2008, Belgrade:** the **4th SEEDI International Conference** (South-Eastern European Digitization Initiative) dedicated to digitization of cultural and scientific heritage on South-Eastern European Countries, under the auspices of the Committee for digitization of the UNESCO commission of Serbia. NLR presented the stage of the Digital Library of Romania project and presented the paper **The digitization of cultural heritage at the National Library of Romania – Objectives and Perspectives**.
- ◆ **July 6-8, 2008, Brno:** digitization colloquium **Digitization – A way of communication and preservation of documents**, organized for the celebration of 200 years since the establishment of the Library of Moravia. Ms. Elena Tîrziman, general director of the NLR, presented the state of the Digital Library of Romania project and the involvement of NLR in digitization projects and exploitation of the Romanian cultural heritage.
- ◆ **August 31-September 4, 2008, Chisinau:** XVII edition of the **International Paper Conference 2008**, organized by the Ministry of Culture and Tourism of the Republic of Moldova and the National Library of Moldova. The delegation of the National Library of Romania participated at the International Colloquium: **Digitization – strategic vector in the development of the contemporary librarianship** and launched the research and development of national libraries in Romania and Moldova, fruit of collaboration between the two institutions.

- ◆ **September 24-27, 2008: the 22nd CENL annual meeting of the Board of Directors** to be held on 25 and 26 September 2008 in Zagreb, Croatia. Our host will be the National and University Library in Zagreb. There were discussed CENL Foundation (2007 annual report, 2007 financial report, budget report 2009), Application for membership: National Library of Montenegro, CENL activities: CENL / EFF working group on electronic publications, Performance evaluation, Content Working Group; CENL, The European Library and the Union: a strategy for CENL. From the National Library attended Ms Elena Tîrziman, General Director.
- ◆ **September 29-October 3 2008, Sofia:** National Library of Romania has organized the **Crossroads** exhibition in which were presented donated books to the Bulgarian National Library "St. Cyril and Methodius". On this occasion, meetings were held with those responsible of TELplus from the National Library of Bulgaria. Issues were discussed regarding the technical difficulties in integrating the collections of the two libraries in The European Library (WP6 package of the project), legal difficulties (impossibility of assimilation of project funds) and plan to disseminate project.
- ◆ **October 06-11, 2008, Tunis: The 33-annual meeting of the responsible of the national ISSN centers.** The meeting was organized by the International ISSN Center in collaboration with the National Library of Tunisia. Starting this year, the International Center ISSN decided the annual awarding of a prize, the ISSN Award, in recognition of the activity of the national ISSN centers. First ISSN prize was awarded to Romania, the choice being made from a group of 9 countries nominated.
- ◆ **October 8, 2008, St. Petersburg:** events devoted to celebration of **335 years since the birth of Dimitrie Cantemir and 300 years from the birth of Antioh D. Cantemir.** The event was organized by the National Library of Russia, Romanian General Consulate in Sankt Petersburg and the State University of Saint Petersburg with the National Library of Romania, Moldova Slavonic University and the Romanian Cultural Institute. NLR was represented by Ms Elena Tîrziman who presented the essay: **Dimitrie Cantemir and Antioh D Cantemir. - documents in the collections of NLR.** In these events, a bilateral partnership agreement was signed between the National Library of Romania and the Russian National Library. Were also opened two exhibitions: **Dimitrie and Antioh Cantemir in the funds of the Russian National Library and National Library of Romania** (a set of publications have been the subject of donations made to the National Library in St. Petersburg) and **Documents on the life and work of the Cantemirs.**
- ◆ **November 12-14, 2008, Sofia:** Sofia 2008, 7 th meeting of an international biennial conference series with the theme of **Globalization and the Management of Information Resources.** The Conference Themes: Access to electronic networks; Organization, classification and retrieval in a web environment; Information industry & knowledge management; Information literacy and lifelong learning; Digital and virtual libraries, Information architecture and knowledge management. Ms. Elena Tîrziman presented the paper **The National Library of Romania - Objectives and Perspectives on the cultural heritage.**
- ◆ **november 27-28, 2008, Paris, Musée du quai Branly:** Conference **Digitization of cultural heritage – Numérisation du patrimoine culturel,** at which were invited to take part representatives of Europeana and MICHAEL projects, specialists on the problems of digitization, managers of national libraries, and most important institutions and organizations active in the digitization process at European level. NLR was represented by Ms Elena Tîrziman.
- ◆ **November 27-29, 2008 – Warsaw:** International panel discussion **The New Role of National Libraries.** The seminar was organized by the National Library of Poland. The subjects of the seminar entitled **The Presence of Commercial Offers in Public.** Service were: - Libraries vs. commercial internet services; - Financing the access to commercial services in libraries; - Common access to information and the question of commercialization of compiling the national bibliography. Apart from the seminar, a visit in the Polish Ministry of Culture and National Heritage and the Belvedere Palace and were included meeting with the Polish publishers.

Participation in national conferences

- ◆ **February 28, 2008, Bucharest:** NBR attended the event organized by OSIM and Metropolitan Library - 50 years after the first flight with an individually portable device, moderate by Iustin Capra.
- ◆ **March 14, 2008, Bucharest:** NLR attended the conference **Consumer Rights: Consumer Protection of Public Services**, organized by the National Association for Consumer Protection and Promotion Programs and Strategies in Romania.
- ◆ **March 28-30, 2008, Macea, Arad county:** were the work of the first National Congress of History of the Press, organized by the Faculty of Humanities, Political and Public Administration University of the West "Vasile Goldiș" Arad with The Romanian Association of History Press (ARIP). Attended by more than 70 specialists in the field throughout the country.
- ◆ **April 17-18, 2008, Băile Felix:** was held the National ANBPR Conference regarding **Public libraries and support of the permanent learning process: methods and examples of good practice**. NLR was present with the project **The National Library of Romania and e-learning**.
- ◆ **April 10-11, 2008, Pitești: Information Session on scientific issues Library - PROBIB 2008.** Director General of the NBR, Ms Elena Tîrziman, presented the Public Policy on realization of the Digital Library of Romania and the National Library involvement in the project.
- ◆ **May 30-31, 2008, Făgăraș:** National symposium **Constantin Brâncoveanu and Făgăraș Country**, held at the Museum of Făgăraș Country "Valer Literat", under the high patronage of the Metropolitan Church of Transylvania. Ms. Elena Tîrziman, general director, was moderator of the debate. NLR was present with the works **Brâncoveanu period reflected in the NLR collections** and **Brancoveanu documents in the Special Collections of the NLR**.
- ◆ **June 12-13, 2008, Iași:** works of the **Section ABR - Special Collections, conservation and restoration**. Topics discussed: Identifying the libraries that hold funds subject to Special Collections" and "Updating standards of conservation and restoration of documents from special collections". Under Section ABR – Collections Development, at the University Library of Agricultural Sciences and Veterinary Medicine of Iași was held a meeting with theme **Development of a uniform methodology of acquisition of documents in libraries in Romania**.
- ◆ **August 28-30, 2008, Cluj Napoca:** Technical University, organized a workshop dedicated to digital libraries under the patronage of **2008 IEEE International Conference on Intelligent Computer Communication and Processing**. NLR presented the paper **The digitization of cultural heritage at the National Library of Romania - Objectives and Perspectives**. The event was attended by specialists in digitization issues and strategies relating to digital library development area from the National Library of Hungary and the Hungarian Institute SZTAKI.
- ◆ **September 17-18, 2008, Pitești: The 19th Conference of the National Association of Librarians in Romania - Romanian libraries in the digital age.** Were invited to participate libraries from the national system of public libraries. Topics discussed: digitization, references, acquisition and development of collections, documents and communication inter-library loan, cataloging-class-index, legislation and professional training.

♦ **September 19-21, 2008, Bucharest:** At the House Vernescu was held the **Public Lending Right** conference, organized by the Romanian Writers' Union in cooperation with the Norwegians Writers Association, which had the theme the implementation of EU directives on copyright. NLR was asked to support a presentation of the copyright in Romania: **The role of National Library of Romania in the "chain of the book"**.

♦ **October 2-5, 2008, Iași:** the X edition of **The National Memorial Symposium - Tradition and Future, held in the project "Iași – 600"**, by addressing some issues of wide interest: the protection of monuments of architecture in protected urban areas (legislation and case studies, techniques and technologies for conservation and restoration of historical monuments, historical and architectural research of monuments). NLR held a presentation on **Cultural architectural interferences: heritage buildings of public libraries** in the Section B - Research of historical monuments.

♦ **October 5-8, 2008, Iași:** NLR has been invited to attend the XVII edition of the **International Conference of Romanian Book**, organized by County Library "Gh Asachi" of Iași. The purpose of this event was to present creations of Romanian writers and poets from the country and abroad. This year, the hall was part of the cultural activities organized within the project **Iași – 600**.

♦ **November 14-15, 2008, Alba Iulia:** the National Museum of Unification in Alba Iulia organized a session of scientific communications **Unity, continuity and independence in the history of the Romanian people**. The Batthyaneum Branch participated with two presentations: Doina Biro – **The particular case of a representative of Enlightenment: Count Alois of Batthyán** and Ileana Dârja – **Greek thesaurus of Henri Estienne in the collection of the National Library of Romania-Batthyaneum branch of Alba Iulia**.

♦ **November 14-15, 2008, Craiova:** Dolj County Library "Alexandru and Aristia Aman" celebrated 100 years from its establishment. The events organized at the centenary began Friday, November 15, through the opening of the Memorial House "Elena Faragó" (the only memorial house of Craiova), through the inauguration of the exhibition **Bibliophile values within the collections of the County Library** and through the unveiling of the anniversary plaque with the name of the directors who have led the institution in its 100 years of existence. Also Friday, the Mirror Hall of the Museum of Art (Jean Mihail Palace), was the opening of the National Session **Bibliophile Values from the National Cultural Heritage. Research. Recovery**.

♦ **November 20-22, 2008, Galați:** The history museum of Galați hosted the international symposium and the thematic exhibitions **500 years after the first book printed in Romania** and **Dimitrie Cantemir - European personality**. NLR sustained the presentation **Dimitrie Cantemir and Antioh Dimitrievici Cantemir - documents in the collections of the National Library of Romania**. The symposium was attended by specialists from the country (university teachers, librarians, specialists in rare old books, curator) and from abroad (Moldova, Russia, Turkey).

♦ **November 27-29, 2008, Cluj-Napoca:** Catholic University of Alba Iulia and Babes Bolyai University in Cluj organized the communication session **Az Erdélyi egyházmegye ezer éve" (Catholic Church in Transylvania after 1000 years)**. The Batthyaneum Branch was represented by Doina Biro with the work **Trois representants des Batthyány a Alba Iulia, ou prétexte danalyse de l'état de l'Eglise en Transylvanie et dans le Royaume de Hongrie**.

Report of the specialized commission for digitizing the national cultural resources and the creation of the Digital Library of Romania The Written Cultural Heritage Module. Libraries 2008

The specialized commission for digitizing the national cultural resources and the creation of the Digital Library of Romania – The Written Cultural Heritage Module. Libraries has been established by order of Minister of Culture no. 2244/15.04.2008. The Commission consists of representatives of all the libraries networks (public, university, academic, national) of the National System of Libraries, plus the representative of Ministry of Culture. The committee members are coordinating working groups for the network that it represents. As the Commission has acquired consistency and has been properly and effectively disseminated, new libraries, holding heritage documents, have shown interest and have joined the working groups.

Organization of Commission action in 2008:

During April-November 2008, the Commission met in monthly working sessions (April, May, June and November) organized by the National Library of Romania, the institution which holds the chairmanship of this committee and by the functions and attribution, the National Library of Romania coordinates the implementation of the National Virtual Library.

The Commission Activities in 2008:

The activity of specialized commission on digitizing the national cultural resources and the creation of the Digital Library of Romania. Written Culture Heritage Module. Libraries was based on the following documents:

- the feasibility study accomplished by the National Library of Romania in September 2007;
- public policy draft/project for digitization of national cultural creation and Romania's Digital Library (PPP)
- European Commission recommendations on digitizing and online accessibility of cultural material and digital preservation (2006/585/EC).

Commissions activities from its beginning until now:

- The establishment of commission workgroups for each types of library
- The setting up of the deployment stages of digitizing
- The identification of digitization projects for the National System of Libraries
- The collection of information on documents scanned / digitized at the National Library
- Making the inventory list / database of documents scanned / digitized
- Establishing criteria of selection for documents that will be digitized
- Proposals for setting up representative core documents to be digitized by applying PPP
- Setting solution for digitizing and representation of the National Digital Library
- Establishing a set of rules and norms of conservation and preservation of documents to be submitted to the digitization process.

By the end of 2008 the NLR data base comprises:
391,004 books
208.271 articles
15.913 periodicals